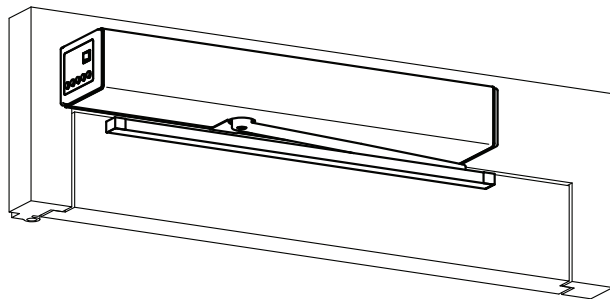
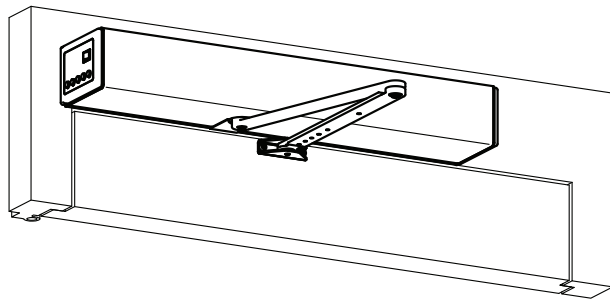


Slagdørautomatikk

FD 20

Monterings- og bruksanvisning

Original



Identifikasjonsnummer Pos. Byggeår

Operatør

Driftssted

0548-990/01k
2022.05

GILGEN
DOOR SYSTEMS

INNHOLDSFORTEGNELSE

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | GENERELT..... | 5 |
| 1.1 | Målgruppe | 5 |
| 1.2 | Oppbevaringssted for veiledningen | 5 |
| 1.3 | Adresser..... | 5 |
| 1.4 | Arbeidsverktøy og tjenester..... | 6 |
| 2 | SIKKERHET..... | 7 |
| 2.1 | Tiltenkt bruk..... | 7 |
| 2.2 | Sikkerhetsinstrukser..... | 7 |
| 2.3 | Sikkerhetsforskrifter..... | 7 |
| 2.3.1 | Grunnleggende prinsipper | 7 |
| 2.3.2 | Service..... | 9 |
| 2.3.3 | Sikkerhetsinnretninger | 9 |
| 2.3.4 | Feil..... | 9 |
| 2.3.5 | Tilbehør/reservedeler | 9 |
| 3 | PRODUKTBESKRIVELSE | 10 |
| 3.1 | Generelt..... | 10 |
| 3.2 | Standardbruk | 11 |
| 3.3 | Invers drift..... | 11 |
| 3.4 | Lukkesekvensstyring | 12 |
| 3.5 | Typeskilt..... | 12 |
| 3.6 | Tekniske spesifikasjoner..... | 13 |
| 3.7 | Maksimal vindbelastning | 14 |
| 4 | MONTERING | 16 |
| 4.1 | Forberedelse..... | 16 |
| 4.2 | Monteringsvarianter..... | 17 |
| 4.2.1 | Armsystem smalt RS/RG..... | 17 |
| 4.2.2 | Armsystem i rustfritt stål | 18 |
| 4.3 | Generelt..... | 19 |
| 4.4 | Armsystem smalt RS/RG | 20 |
| 4.4.1 | Normalt armsystem RS skyvende / overkarmmontering | 20 |
| 4.4.2 | Armsystem med glideskinne RG, trekkende / overkarmmontering | 25 |
| 4.4.3 | Armsystem med glideskinne RG, skyvende / overkarmmontering | 29 |
| 4.4.4 | Armsystem med glideskinne RG, skyvende / dørbladmontering | 33 |
| 4.4.5 | Armsystem med glideskinne RG, trekkende / dørbladmontering | 36 |
| 4.4.6 | Normalt armsystem RS, skyvende / dørbladmontering | 39 |
| 4.5 | Armsystem i rustfritt stål..... | 41 |
| 4.5.1 | Normalt armsystem, skyvende / overkarmmontering | 41 |
| 4.5.2 | Armsystem med glideskinne, trekkende / overkarmmontering..... | 43 |
| 4.5.3 | Armsystem med glideskinne, skyvende / overkarmmontering..... | 46 |
| 4.5.4 | Armsystem med glideskinne, skyvende / dørbladmontering..... | 49 |
| 4.6 | Stille inn forspenning av lukkefjær..... | 52 |
| 4.7 | Stille inn igjenslåingsfunksjon | 54 |
| 4.7.1 | Fjærlukkingsdemping | 54 |
| 4.7.2 | Endeslagsområde | 55 |

| | | |
|-------|--|----|
| 5 | ELEKTRISKE TILKOBLINGER | 56 |
| 5.1 | Strømtilkobling..... | 56 |
| 5.2 | Kabelføring..... | 58 |
| 5.2.1 | Overkarmmontering..... | 58 |
| 5.2.2 | Dørbladmontering..... | 58 |
| 5.3 | Eksterne elementer..... | 59 |
| 5.4 | Motorlås | 60 |
| 5.4.1 | Motorlås med direkte tilkobling av motorspolen..... | 60 |
| 5.4.2 | Motorlås med egen evalueringsstyreenhet | 61 |
| 5.4.3 | Motorlås med separat evalueringsstyreenhet/strømforsyningsenhet..... | 62 |
| 6 | IDRIFTSETTELSE..... | 63 |
| 6.1 | Lavenergidrift (Low-Energy)..... | 65 |
| 6.2 | Servodrift | 65 |
| 6.3 | Invers drift..... | 66 |
| 6.4 | Lukkesekvensstyring | 67 |
| 6.5 | Slusedrift..... | 70 |
| 6.5.1 | Standardsluse (IL Type Safety)..... | 70 |
| 6.5.2 | Sykehusluse (IL Type Spital) | 70 |
| 6.5.3 | Nederlandsluse (ILType NL) | 70 |
| 6.6 | Selvklebende skilt | 72 |
| 6.6.1 | Serviceetikett..... | 72 |
| 6.6.2 | Piletikett | 72 |
| 6.6.3 | Glassetikett..... | 72 |
| 6.6.4 | Skjemaetikett..... | 72 |
| 6.6.5 | Typeskilt | 72 |
| 6.7 | Montere dekkappe for automatikk..... | 73 |
| 7 | BETJENING | 74 |
| 7.1 | Hovedbryter..... | 74 |
| 7.2 | Programvalgknapp | 74 |
| 7.3 | Driftsmoduser | 75 |
| 7.4 | Innstillinger | 75 |
| 7.4.1 | Kjøreparametere (PARAMETER) | 76 |
| 7.4.2 | Konfigurasjon (CONFIG) | 77 |
| 7.4.3 | Flerfløyede systemer (DOUBLE DOOR)..... | 78 |
| 7.4.4 | Meny navigering..... | 79 |
| 8 | SERVICE | 83 |
| 8.1 | Service av personpassasjene | 84 |
| 8.2 | Grunnleggende kontroll..... | 85 |
| 9 | FEILRETTING | 86 |
| 9.1 | Feilutførelse med feilnr..... | 86 |
| 9.1.1 | Automatikk..... | 87 |
| 9.1.2 | Drift | 87 |
| 9.1.3 | Sikkerhetsselementer | 88 |
| 9.1.4 | Strømforsyning..... | 88 |
| 9.1.5 | System..... | 88 |
| 9.1.6 | Tilleggsutstyr | 88 |
| 9.1.7 | Lukkesekvens / sluse | 88 |
| 9.2 | Feilutførelse uten feilnr..... | 89 |
| 9.3 | Programvareoppdatering via USB..... | 90 |
| 9.3.1 | Forberedelse | 90 |
| 9.3.2 | Forløp | 91 |
| 9.3.3 | LED-indikator på styreenheten..... | 91 |
| 9.3.4 | Mulige feil..... | 91 |

| | | |
|--------|---|-------------|
| 10 | SETTE UT AV DRIFT..... | 92 |
| 11 | AVFALLSHÅNTERING | 93 |
| 12 | RESERVEDELER | 94 |
| 13 | TILLEGGSUTSTYR | 95 |
| 13.1 | D-BEDIX..... | 95 |
| 13.1.1 | Knapper..... | 95 |
| 13.1.2 | Symboler | 95 |
| 13.1.3 | Driftsmoduser | 96 |
| 13.1.4 | Indikator dørstilling | 96 |
| 13.1.5 | Meny nivå..... | 97 |
| 13.1.6 | Eksempler på innstillinger | 98 |
| 13.1.7 | Feilindikator..... | 99 |
| 13.2 | KOMBI-D-BEDIX..... | 100 |
| 13.3 | Åpningsstopper for automatikk | 101 |
| 13.4 | Tilkoblingsplate for dørblad av tre (normalt armsystem) | 102 |
| 13.5 | Monteringsplate | 103 |
| 13.6 | Monteringsplate FD 20 Mod | 103 |
| 13.7 | Gjennomgående dekkappe..... | 104 |
| 13.8 | Tilleggsutstyr-kretskort | 105 |
| 13.8.1 | Relékretskort | 105 |
| 13.8.2 | Trådløs-kretskort | 106 |
| 13.9 | LZR-FLATSCAN | 107 |
| 14 | VEDLEGG | 108 |
| | Koblingsskjema | E4-0141-713 |
| | Koblingsskjema motorlåser | E4-0142-180 |

1 GENERELT

Denne veiledningen inneholder alle instruksjoner for installasjon, igangkjøring, betjening, service (vedlikehold/testing) og feilretting. Den danner grunnlaget for at systemet skal fungere riktig og sikkert. Den må leses og forstås i sin helhet før arbeidet påbegynnes!

Følgende grunnleggende dokumenter følger med systemet:

- **Monterings- og bruksanvisning** **0548-990/01** på systemet
- Operatørhåndbok 0548-991/01 hos operatøren
- Loggbok 0548-991/11 på systemet

1.1 Målgruppe

Alt arbeid som er beskrevet i denne veiledningen, skal bare utføres av kvalifiserte personer!

Kvalifiserte personer er personer som på grunn av sin fagutdanning og erfaring, har tilstrekkelig kunnskap innen maskindrevne vinduer, dører og porter. De er kjent med relevante statlige arbeidsmiljøforskrifter, ulykkesforebyggende forskrifter, direktiver og allment aksepterte regler for teknikk i en slik grad at de er i stand til å vurdere om maskindrevne vinduer, dører og porter er i en sikker tilstand.

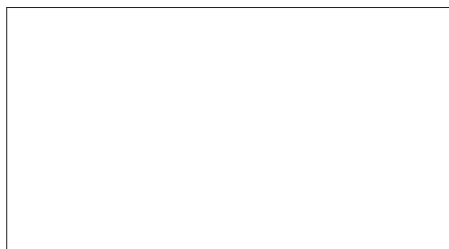
Slike personer er utelukkende utdannede fagpersoner fra produksjons- eller leverandørfirmaet.

1.2 Oppbevaringssted for veiledningen

Denne bruksanvisningen må oppbevares sammen med loggboken ved systemet!

1.3 Adresser

Distributør/
kundeservice



Produsent

Gilgen Door Systems AG
Freiburgstrasse 34
CH-3150 Schwarzenburg
Tlf. +41 31 734 41 11
Faks +41 31 734 43 79
www.gilgendoorsystems.com
info@gilgends.com

1.4 Arbeidsverktøy og tjenester

Følgende verktøy og tjenester er tilgjengelige, avhengig av situasjon og autorisasjon (spør distributøren din):

- Bedriftportrett
- Hjemmeside
- Nettbutikk (krever innlogging)
- Solution Designer (proprietært produktkonfigurasjonssystem)
 - Administrere prosjekter
 - Skrive ut prosjektilbud og prosjektordrebekreftelse
 - Konfigurere systemer
 - 3D-visualisering
 - Beregne priser for standarddører
 - Visualisere stykklister
 - Opprette arbeidsplaner
- Nyheter
- Info-nyheter via e-post
- Produktbrosjyrer
- Produktpresentasjon (PowerPoint)
- Anbudstekster
- Referanseliste
- Sertifikater, testsertifikater
- CAD-data
- Dimensjonsark
- Utsparings- og ledningsskjemaer
- Opplæring
- Reservedeler
- Vedlikeholdskontrakter
- 24-timers service (ikke alle land)

2 SIKKERHET

2.1 Tiltent bruk

Slagdørautomatikk FD 20 er utelukkende beregnet for drift av slagdører. All annen bruk, eller bruk utover dette, anses ikke å være i samsvar med det tiltente formålet og er ikke tillatt! Hvis den ikke brukes som tiltent, kan det føre til fare for brukeren eller skade på systemet. Produsenten avviser ethvert ansvar for dette!

2.2 Sikkerhetsinstrukser

I denne veiledningen brukes følgende symboler og merknader til å advare om gjenværende farer:



Advarsel:
Når liv og lemmer er i fare.



OBS:
Hvis materiale kan bli skadet eller funksjonen blir svekket.

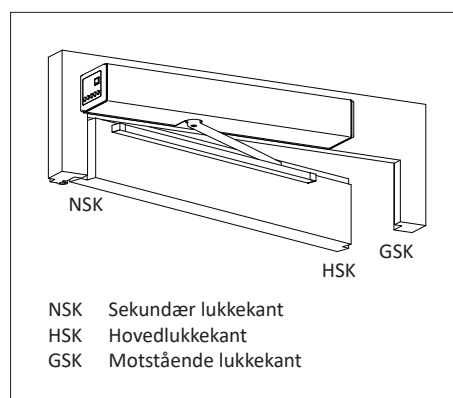


Merk:
For tips som gjør arbeidet enklere.

2.3 Sikkerhetsforskrifter

2.3.1 Grunnleggende prinsipper

- I henhold til EN 16005/DIN 18650, som beskriver sikkerhetskravene for automatiske dørssystemer, skal det gjennomføres en risikovurdering (med tanke på dørenes brukergruppe og den lokale bygningssituasjonen). Disse danner grunnlaget for valg av ulike sikringstiltak. Risikovurderingen må utføres på planleggingsstadiet slik at det automatiske dørsystemet kan installeres og betjenes trygt (se Risikovurdering for automatisk slagdør P 01.02.20 ⇒ DIN 18650).
- Ved oppsett av systemet må de lokalt gjeldende retningslinjene overholdes for å unngå klem- og kuttepunkter ved lukkekantene. Det er spesielt viktig å sikre at dørbbladene ikke har skarpe kanter. Sekundære lukkekanter skal utformes på stedet slik at det ikke oppstår farlige klem- og kuttepunkter.



- For å unngå farlige klem- og kuttepunkter må det ikke gjøres strukturelle endringer i området rundt døren (uten tillatelse fra Gilgen Door Systems). Videre skal ingen gjenstander (som møbler, paller ...) plasseres nær døren.
- Dørbladene og dørfyllingene må bygges i samsvar med relevante standarder (f.eks. EN 16005). Til dørfyllingene må det brukes uknuselig materiale eller sikkerhetsglass. Gjennomsiktige dørblad (eller overflatene deres) må være godt synlige, f.eks. ved hjelp av permanent merking eller fargede materialer.
- Grensene for bruk må overholdes.
- Valget av festemidler avhenger av fundamentet.
- Terskler eller andre elementer som stikker ut på dørsystemet, skal merkes med varseletiketter eller en egnet merking.
- Når systemet er montert, må det oppfylle alle sikkerhetskravene i maskindirektivet.
- Slagdørautomatikk FD 20 skal bare installeres og brukes i tørre rom. Ellers må den beskyttes tilstrekkelig mot fuktighet på stedet.
- Slagdørautomatikk FD 20 må ikke installeres i potensielt eksplosive atmosfærer. Tilstedeværelsen av brannfarlige gasser eller røyk utgjør en betydelig sikkerhetsrisiko.
- Alle ytterligere inngrep i og modifikasjoner av systemet som ikke er beskrevet i denne veiledningen, er forbudt!
- Emballasjematerialer (plast, isopor, tau osv.) utgjør en fare for barn og må derfor oppbevares utenfor rekkevidde.
- Systemet er beregnet, designet og produsert i henhold til teknikkens stand og anerkjente tekniske sikkerhetsforskrifter. Det skal bare brukes i feilfri tilstand og i samsvar med denne veiledningen. Bruk utenfor de definerte bruksgrensene, er ikke tillatt!
- Systemet må driftes og vedlikeholdes på en slik måte at sikkerheten til enhver tid er garantert. Det inkluderer også tiltenkt bruk, overholdelse av driftsbetingelsene foreskrevet av produsenten samt regelmessig service (vedlikehold/inspeksjon).
- Systemets samsvar med maskindirektivet må bekreftes.

2.3.2 Service

For å garantere sikkerheten til personer til enhver tid må sikkerheten til systemet vedlikeholdes og kontrolleres av en kvalifisert person **minst en gang i året før det tas i bruk for første gang og under drift. Korrekt vedlikehold/inspeksjon må bekreftes med dato og signatur i loggboken.**

2.3.3 Sikkerhetsinnretninger

Ingen sikkerhetsinnretninger må forbigobles, omgås eller settes ut av drift. Defekte sikkerhetsinnretninger må ikke gjøres uvirksomme for den videre driften av systemet.

2.3.4 Feil

Ved feil som svekker personsikkerheten, må systemet settes ut av drift. Det kan ikke settes i drift igjen før feilen er fagmessig utbedret og faren er eliminert.

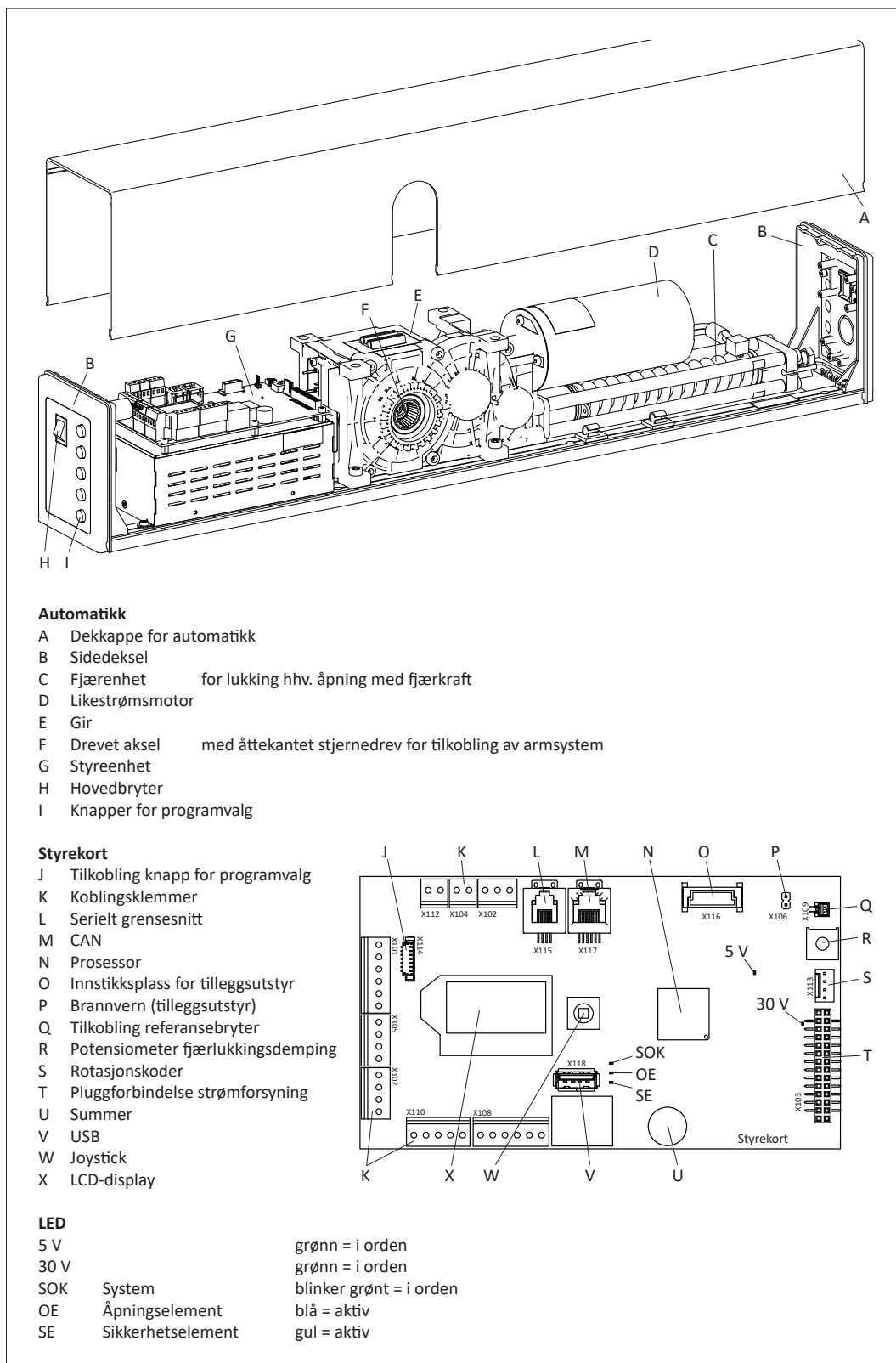
2.3.5 Tilbehør/reservedeler

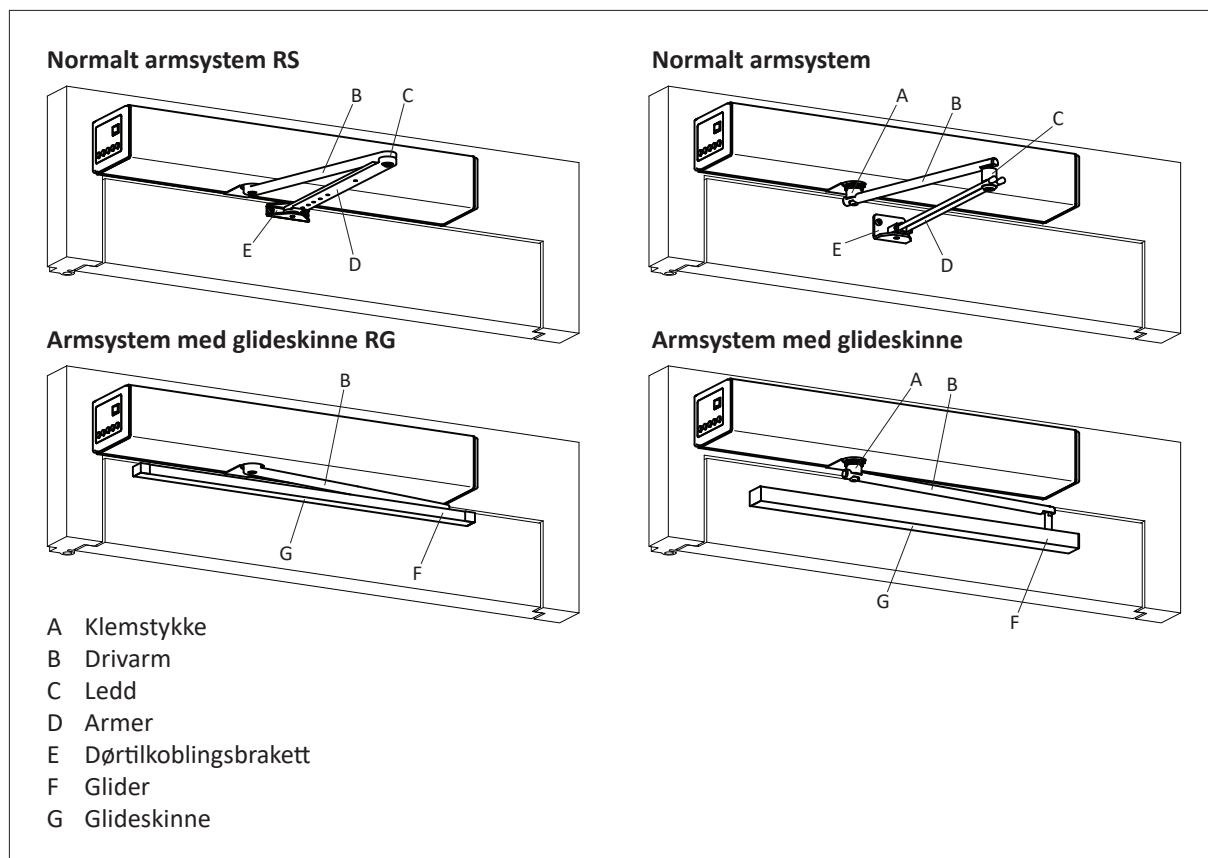
Sikker og problemfri drift av systemet garanteres kun ved bruk av originalt tilbehør / originale reservedeler fra Gilgen Door Systems. Gilgen Door Systems avviser ethvert ansvar for skader som følge av uautoriserte endringer i systemet eller bruk av tilbehør/reservedeler fra tredjeparter.

3 PRODUKTBEKRIVELSE

3.1 Generelt

Slagdørautomatikk FD 20 åpner og lukker dørbladet via armsystemet (ikke vist).





3.2 Standardbruk

Ved normal drift utføres åpne- og lukkebevegelsene til dørbladet med motoren. Den automatiske åpningen skjer via åpningselementer. Den automatiske lukkingen finner sted etter at den angitte hold-åpen-tiden er utløpt.

Funksjon i tilfelle strømbrudd

Dørbladet lukkes fra hvilken som helst posisjon ved hjelp av fjærkraft. Motordempingen forårsaker en kontrollert lukking.

3.3 Invers drift

Slagdørautomatikk FD 20 er også egnet for invers drift. Denne kan stilles inn på hver automatikkenhet. Den inverse driften sikrer at dørbladet åpnes sikkert ved strømbrudd.

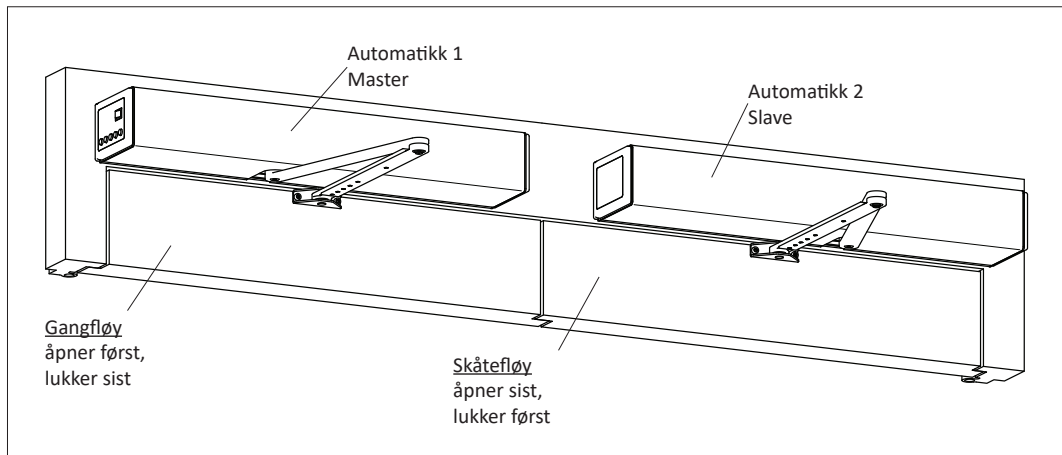
Ved normal drift utføres åpne- og lukkebevegelsene til dørbladet med motoren. Den automatiske åpningen skjer via åpningselementer. Den automatiske lukkingen finner sted etter at den angitte hold-åpen-tiden er utløpt.

Funksjon i tilfelle strømbrudd eller nødstop

Dørbladet åpnes fra hvilken som helst posisjon ved hjelp av fjærkraft (så fremt døren ikke er låst). Motordempingen sikrer en kontrollert åpning. En nødstrømforsyning er derfor ikke nødvendig.

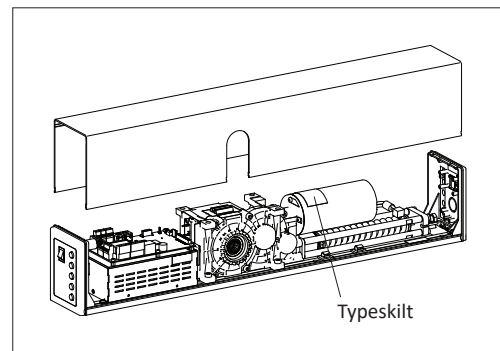
3.4 Lukkesekvensstyring

Ved 2-fløyede systemer brukes to separate FD 20 slagdørautomatikker som kobles sammen via et CAN-bussystem.



3.5 Typeskilt

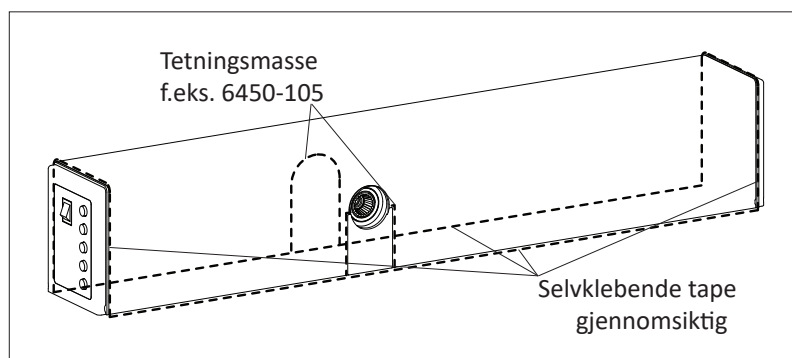
Typeskiltet (inkl. TÜV- og CE-merke) er plassert på likestrømsmotoren (under dekkappen til automatikken).



3.6 Tekniske spesifikasjoner

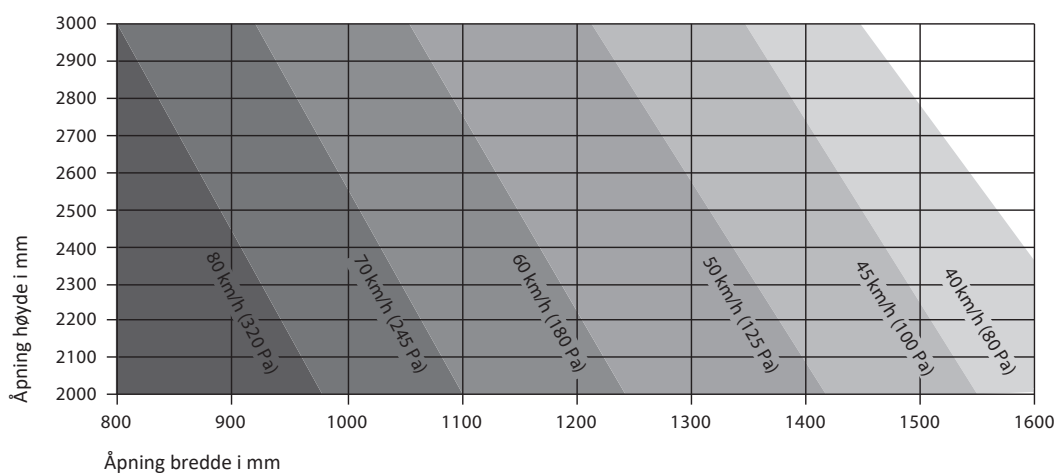
| | | | |
|--|--|--|-------------|
| Automatikk | Standard | | |
| Kraftoverføring | Normalt armsystem | | |
| | Armsystem med glideskinne | | |
| Dimensjoner automatikk | Høyde 95 mm | | |
| | Bredde 690 mm | | |
| | Dybde 120 mm | | |
| Vekt automatikk | 10,5 kg | | |
| Omgivelsestemperatur | -15...+50 °C | | |
| Bruk bare i tørre rom | maks. relativ luftfuktighet 85 % | | |
| Beskyttelsesgrad | IP 40 (IP 42*) | | |
| Driftsspenning | 230 V AC (+10/-15 %), 50 Hz, 10/13 A | | |
| Effektforbruk automatikk | maks. 560 W | | |
| Nominell effekt motor | 100 W | | |
| Strømforsyning til eksterne forbrukere | 24 V DC ($\pm 10\%$), 2 A | | |
| Dreiemoment drevet aksel | 80 Nm permanent | | |
| | 240 Nm maks. | | |
| Avstand Dørhengsel – drevet aksel | Overkarmmontering | alle 280 mm | |
| | Dørbladmontering | Normalt armsystem, skyvende | 350 mm |
| | | Armsystem med glideskinne, trekkende | 330 mm |
| Armsystem med glideskinne, skyvende | | 380 mm | |
| Overkarmdybde | Overkarmmontering | Normalt armsystem, skyvende | 0...250 mm |
| | | Armsystem med glideskinne, trekkende -30/+80 (+200) mm | |
| | | Armsystem med glideskinne, skyvende -30/+70 (+200) mm | |
| | Dørbladmontering | Normalt armsystem RS, skyvende | 0...250 mm |
| | | Armsystem med glideskinne RG, trekkende | -30/+120 mm |
| | | Armsystem med glideskinne RG, skyvende | -30/+50 mm |
| | | Armsystem med glideskinne, skyvende | -30/+200 mm |
| | | Normalt armsystem RS, skyvende | -30/+40 mm |
| | | Armsystem med glideskinne RG, trekkende | -30/+50 mm |
| | | Armsystem med glideskinne RG, skyvende | -30/+200 mm |
| Dørens åpningsvinkel | maks. 105° | | |
| Dørbladets vekt | maks. 250 kg | | |
| Dørbladbredde | EN 3...7 (851...1600 mm) | | |
| Åpningshastighet | 2,4...20 s justerbar (maks. 40°/s) | | |
| Lukkehastighet | 2,4...20 s justerbar (maks. 40°/s) | | |
| Endeslagområde (strømløs) | 5...15° trinnløst justerbar (mekanisk) | | |
| Fjærlukkingsdemping (strømløs) | trinnløst justerbar (potentiometer) | | |
| Hold-åpen-tid | 0...60 s | | |
| Hold-åpen-tid natt | 0...180 s | | |

* For å oppnå beskyttelsesgrad IP 42 må dekkappen til automatikken være forseglet hele veien rundt!

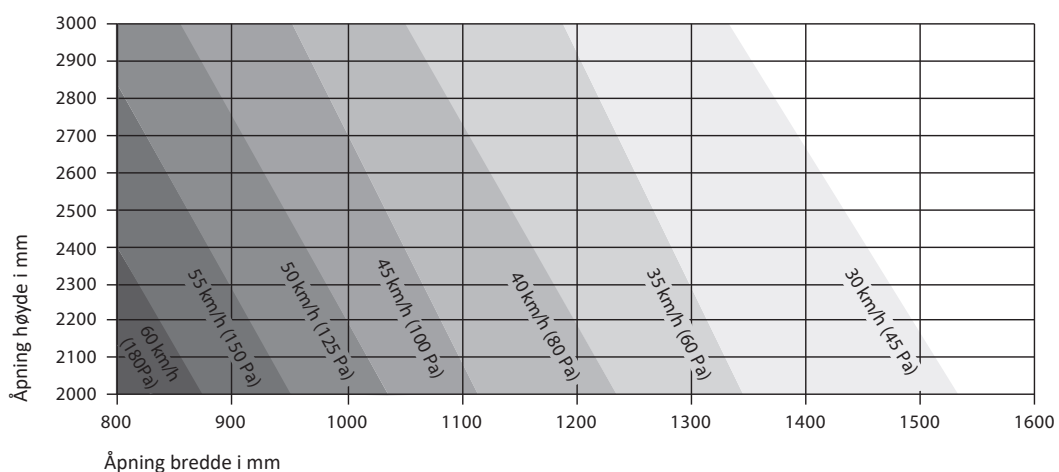


3.7 Maksimal vindbelastning

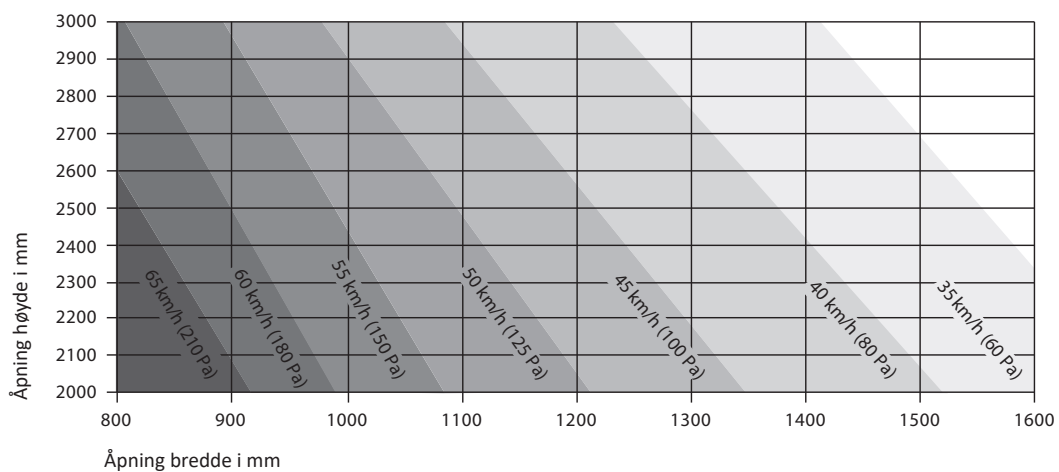
Normalt armsystem, skyvende (overkarmmontering)

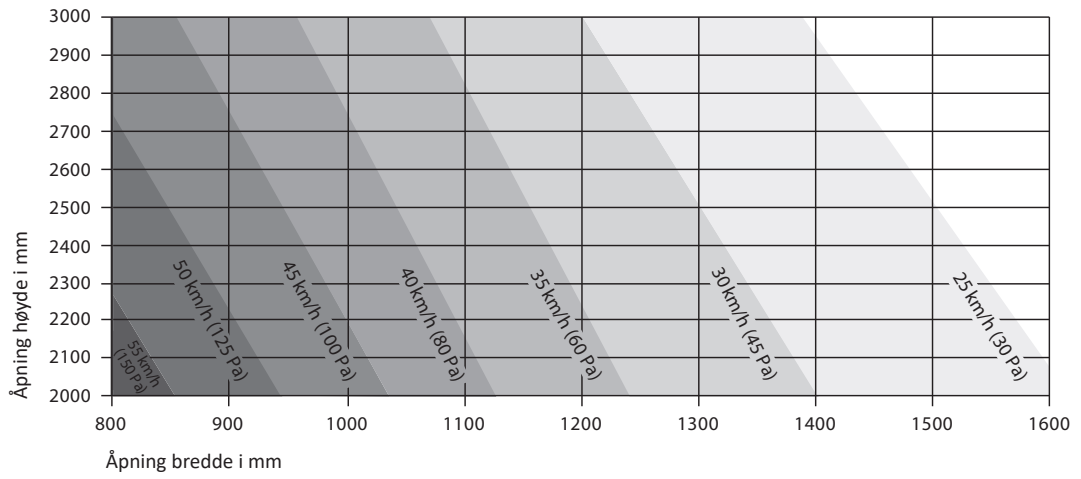


Armsystem med glideskinne, skyvende (overkarmmontering)



Armsystem med glideskinne, trekkende (overkarmmontering)



Dørbladmontering (generelt)

4 MONTERING

4.1 Forberedelse



OBS:

Standardbruk

Vi anbefaler at du monterer en dørstopper på stedet.

Invers drift

En dørstopper må monteres på stedet!

Dørstopperen forhindrer skade på dørbladet/automatikken ved manuell betjening, feil bruk eller hærverk.

Eventuelt kan en egen åpningsstopper for automatikken installeres, men den kan ikke erstatte denne beskyttelsesfunksjonen!



OBS:

Kontroller at dørbladet går jevnt. Hvis dørbladet ikke går jevnt og stille, eller ikke er i vater (står ikke i ro når den står på gløtt), må disse feilene først korrigeres.

Motorplugg

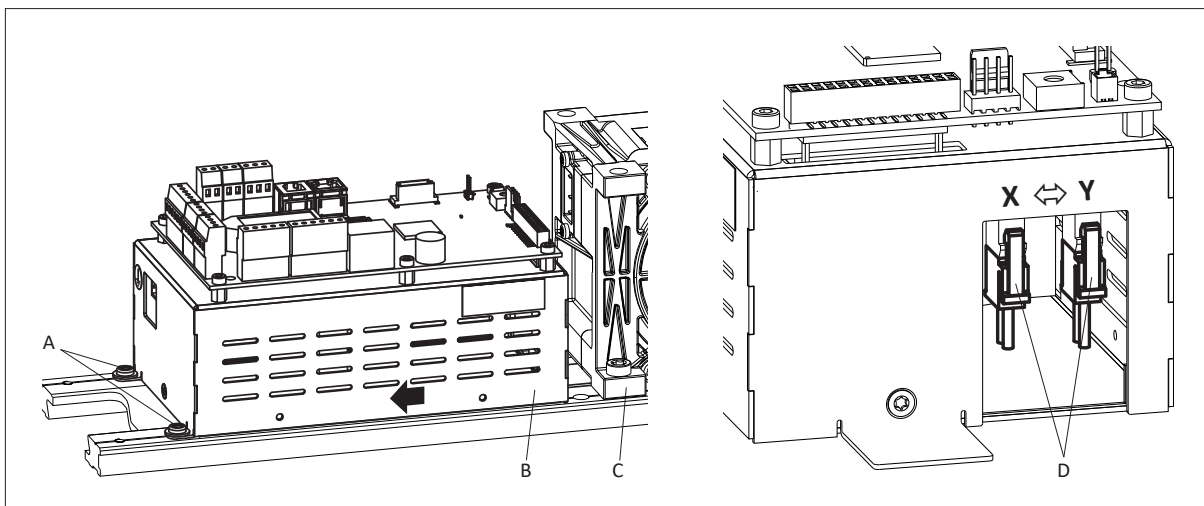


OBS:

For å sikre dempingsfunksjonen er det nødvendig å kontrollere at motorpluggen (D) er i riktig posisjon (X eller Y). Dette kan fastslås på grunnlag av følgende tabell. I tillegg finner du riktig plassering av motorpluggen (for hver tilgjengelige arm- og monteringsvariant) i kapittel 4.2.

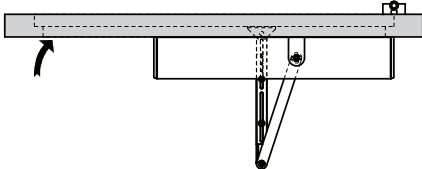
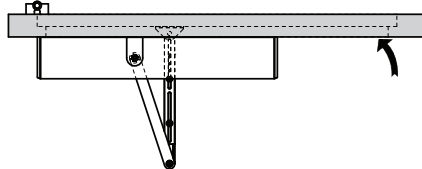
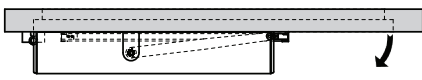
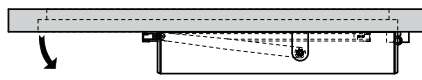
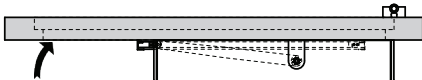
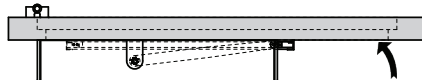
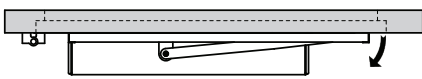
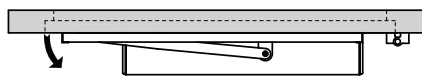
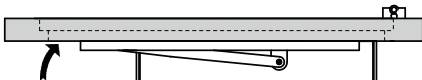
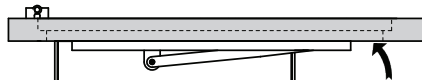
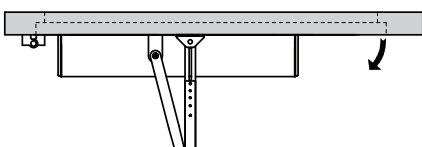
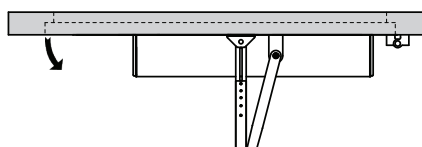
| Posisjon motorplugg | | Posisjon automatikk | Bruk | |
|---------------------|-----------|-----------------------------|----------|--------|
| | | | Standard | Invers |
| Overkarmmontering | skyvende | Motsatt side av hengselside | Y | X |
| Dørbladmontering | skyvende | Hengselside | Y | X |
| Overkarmmontering | trekkende | Motsatt side av hengselside | X | Y |
| Dørbladmontering | trekkende | Hengselside | X | Y |

1. Skru løs to skruer (A).
2. Trekk styringen (B) ut fra under girhuset (C).
3. Endre plasseringen til motorpluggen (D).
4. Monter styringen igjen (B).

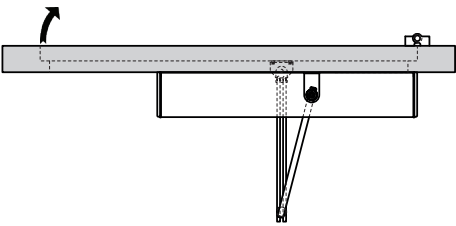
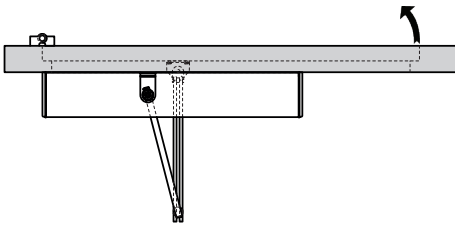
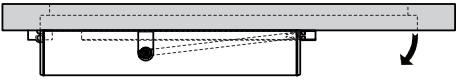
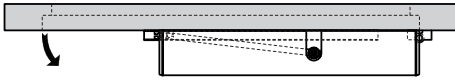
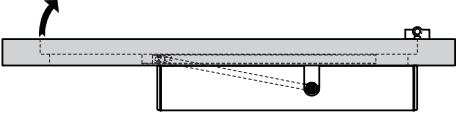
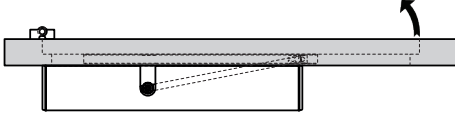
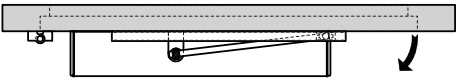
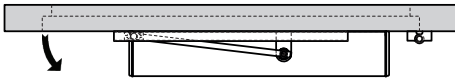


4.2 Monteringsvarianter

4.2.1 Armsystem smalt RS/RG

| DIN venstre | DIN høyre |
|---|--|
|  <p>Normalt armsystem 0548-163 skyvende Overkarmmontering se kapittel 4.4.1 Overkarmdybde 0...250 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |  <p>Normalt armsystem 0548-163 skyvende Overkarmmontering se kapittel 4.4.1 Overkarmdybde 0...250 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |
|  <p>Armsystem med glideskinne 0548-164 trekkende Overkarmmontering se kapittel 4.4.2 Overkarmdybde -30/+120 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard X ⇔ Invers Y se kapittel 4.1</p> |  <p>Armsystem med glideskinne 0548-164 trekkende Overkarmmontering se kapittel 4.4.2 Overkarmdybde -30/+120 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard X ⇔ Invers Y se kapittel 4.1</p> |
|  <p>Armsystem med glideskinne 0548-164 skyvende Overkarmmontering se kapittel 4.4.3 Overkarmdybde -30/+50 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |  <p>Armsystem med glideskinne 0548-164 skyvende Overkarmmontering se kapittel 4.4.3 Overkarmdybde -30/+50 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |
|  <p>Armsystem med glideskinne 0548-164/02 skyvende Dørbladmontering se kapittel 4.4.4 Overkarmdybde -30/+200 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |  <p>Armsystem med glideskinne 0548-164/02 skyvende Dørbladmontering se kapittel 4.4.4 Overkarmdybde -30/+200 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |
|  <p>Armsystem med glideskinne 0548-164/02 trekkende Dørbladmontering se kapittel 4.4.5 Overkarmdybde -30/+50 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard X ⇔ Invers Y se kapittel 4.1</p> |  <p>Armsystem med glideskinne 0548-164/02 trekkende Dørbladmontering se kapittel 4.4.5 Overkarmdybde -30/+50 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard X ⇔ Invers Y se kapittel 4.1</p> |
|  <p>Normalt armsystem 0548-163/02 skyvende Dørbladmontering se kapittel 4.4.6 Overkarmdybde -30/+40 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |  <p>Normalt armsystem 0548-163/02 skyvende Dørbladmontering se kapittel 4.4.6 Overkarmdybde -30/+40 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |

4.2.2 Armsystem i rustfritt stål

| DIN venstre | DIN høyre |
|---|--|
|  <p>Normalt armsystem 0548-104 skyvende 0548-104/01 KTL Overkarmmontering se kapittel 4.5.1 Overkarmdybde 0...250 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |  <p>Normalt armsystem 0548-104 skyvende 0548-104/01 KTL Overkarmmontering se kapittel 4.5.1 Overkarmdybde 0...250 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |
|  <p>Armsystem med glideskinne 0548-105 (620 mm) trekkende 0548-105/01 KTL (620 mm) 0548-105/02 (830 mm) Overkarmmontering se kapittel 4.5.2 Overkarmdybde -30/+80 mm (+200 mm) Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard X ⇔ Invers Y se kapittel 4.1</p> |  <p>Armsystem med glideskinne 0548-105 (620 mm) trekkende 0548-105/01 KTL (620 mm) 0548-105/02 (830 mm) Overkarmmontering se kapittel 4.5.2 Overkarmdybde -30/+80 mm (+200 mm) Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard X ⇔ Invers Y se kapittel 4.1</p> |
|  <p>Armsystem med glideskinne 0548-105 (620 mm) skyvende 0548-105/01 KTL (620 mm) 0548-105/02 (830 mm) Overkarmmontering se kapittel 4.5.3 Overkarmdybde -30/+70 mm (+200 mm) Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |  <p>Armsystem med glideskinne 0548-105 (620 mm) skyvende 0548-105/01 KTL (620 mm) 0548-105/02 (830 mm) Overkarmmontering se kapittel 4.5.3 Overkarmdybde -30/+70 mm (+200 mm) Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |
|  <p>Armsystem med glideskinne 0548-105/02 skyvende inkl. glideskinne 830 mm Dørbladmontering se kapittel 4.5.4 Overkarmdybde -30/+200 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |  <p>Armsystem med glideskinne 0548-105/02 skyvende inkl. glideskinne 830 mm Dørbladmontering se kapittel 4.5.4 Overkarmdybde -30/+200 mm Automatikk 0548-010 Alu / 0548-011 Inox Motorplugg Standard Y ⇔ Invers X se kapittel 4.1</p> |

4.3 Generelt



Advarsel:

Festeunderlaget må ha tilstrekkelig styrke! Om nødvendig må dette forsterkes med egnede tiltak!



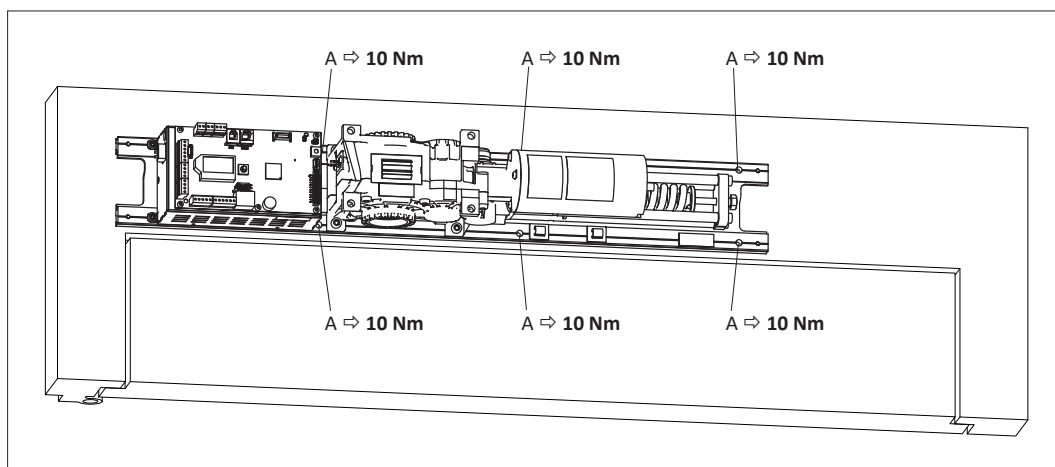
OBS:

Ujevnheten til festeunderlaget må ikke overstige 1 mm. Automatikken må skrues fast uten spenninger og uten vridning gjennom alle seks monteringshullene!



Advarsel:

Trekk til alle seks M6-monteringskruene (A) med et dreiemoment på **10 Nm!**



Merk:

Avhengig av monterings situasjonen til automatikken, er det fornuftig (på grunn av brukervennligheten) å montere programvalgknappen på motsatt side. Det må i så fall gjøres i henhold til kapittelet «Elektriske tilkoblinger».



Merk:

Hvis et eget åpningsstopp (tilleggsutstyr) er tilgjengelig for automatikken, må det monteres før armen (se veiledning for tilleggsutstyr 0548-992/01 eller 0548-992/51).



Merk:

Dersom utstyrt med FLATSCAN-er, skal de monteres i samsvar med kapittel 13.9.

4.4 Armsystem smalt RS/RG

4.4.1 Normalt armsystem RS skyvende / overkarmmontering

Materiale:

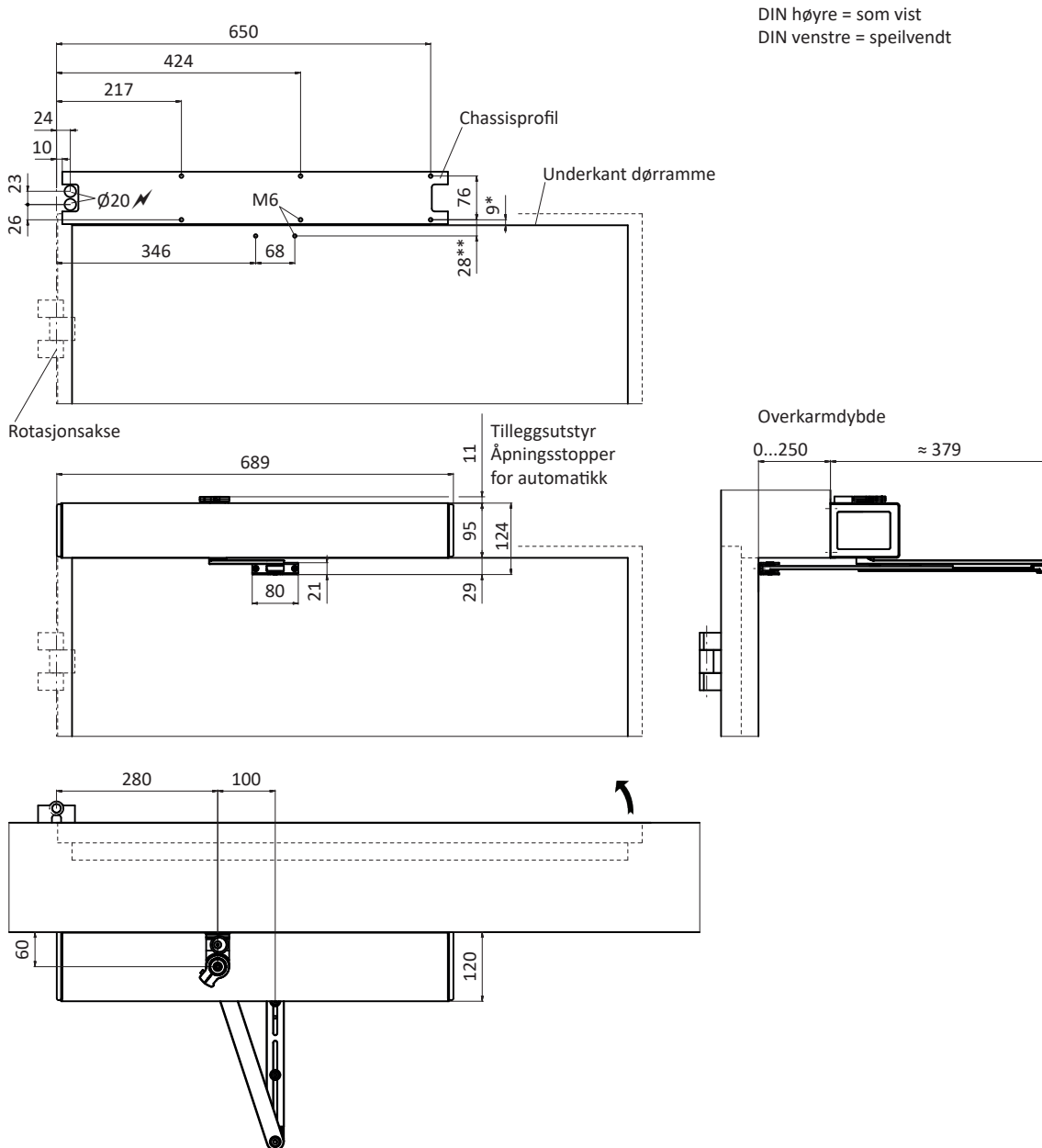
| | | | |
|---|-------------------|----------|--------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Normalt armsystem | 0548-163 | |

Fremgangsmåte:

1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbladet.
2. Hvis tilgjengelig:
Monter monteringsplaten.
3. Hvis tilgjengelig:
Monter åpningsstopperen til automatikken på forhånd (se veiledning for tilleggsutstyr 0548-992/51).
4. Monter automatikken.

uten monteringsplate

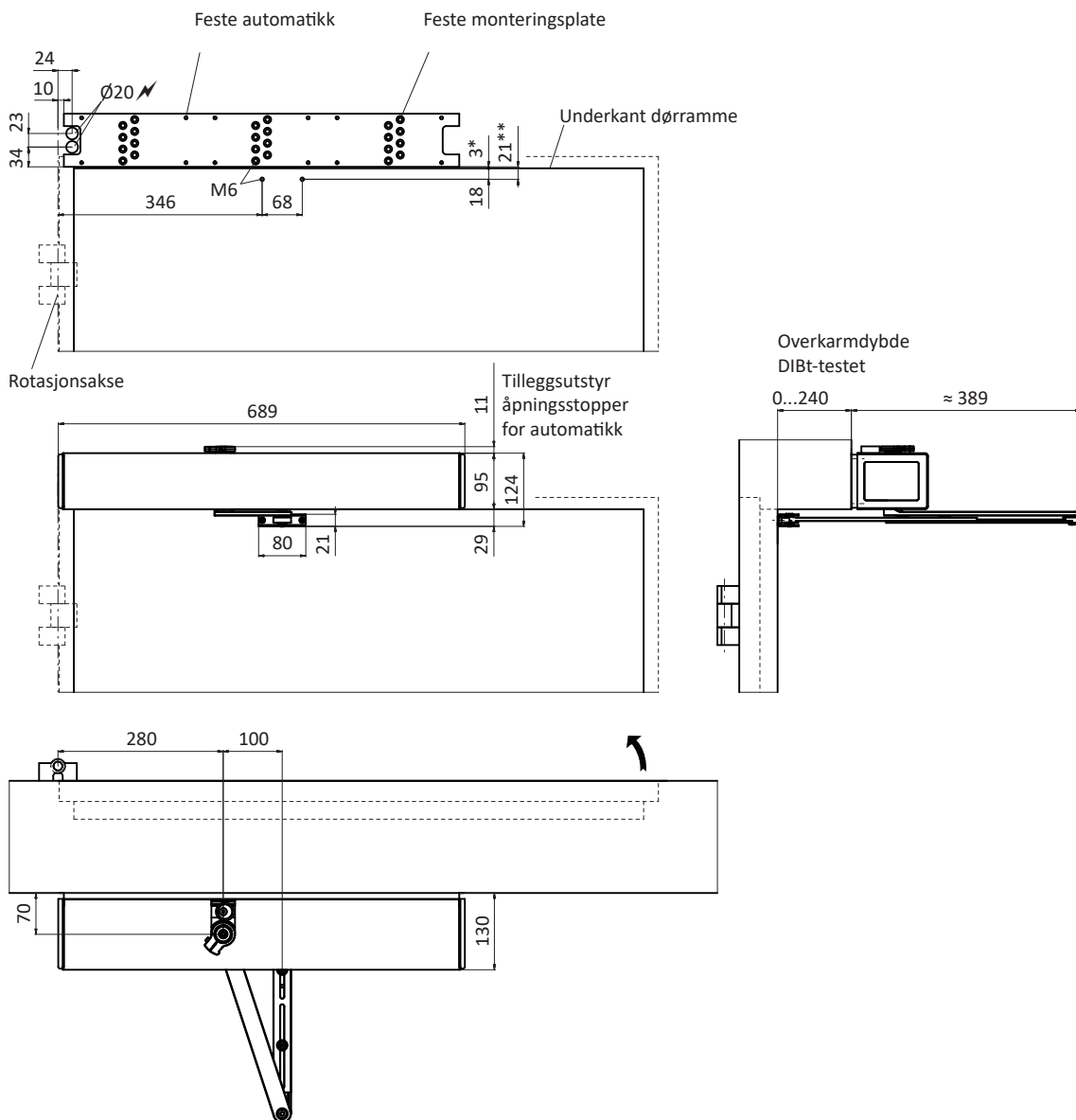
| Tilleggsutstyr | Akselforlenger (mm) | * (mm) | ** (mm) |
|----------------|------------------------|-----------|------------|
| Standard | 0 | 9 | 28 |
| 0548-190 | +12 | 9...21 | 40 |
| 0548-191 | +20 | 9...29 | 48 |
| 0548-192 | +30 | 9...39 | 58 |
| 0548-193 | +40 | 9...49 | 68 |
| 0548-194 | +50 | 9...59 | 78 |



med monteringsplate

| Tilleggsutstyr | Akselforlenger (mm) | * (mm) | ** (mm) |
|----------------|---------------------|--------|---------|
| Standard | 0 | 3 | 21 |
| 0548-190 | +12 | 3...15 | 33 |
| 0548-191 | +20 | 3...23 | 41 |
| 0548-192 | +30 | 3...33 | 51 |
| 0548-193 | +40 | 3...43 | 61 |
| 0548-194 | +50 | 3...53 | 71 |

DIN høyre = som vist
 DIN venstre = speilvendt



Standardautomatikk

5. Lukk dørbildet.
6. Koble drivarmen (C) fra armen (B) ved å løsne skruen (E).
7. Fest armen (B) til dørbildet ved hjelp av en dørtilkoblingsbrakett (A). For metriske skruer = tiltrekingsmoment **10 Nm**.
8. Plasser drivarmen (C) i en rett vinkel mot dørbildet, og skru den fast i denne stillingen ⇒ Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
9. Løsne skruene (D) litt og fest drivarmen (C) med skruen (E) til armen (B) ⇒ Tiltrekingsmoment **5 Nm**.
OBS:
Juster armsystemet til ønsket lengde. Velg en så stor avstand mellom de to skruene (D) som mulig.
10. Forspenn drivarmen (C) helt til armen (B) står i en rett vinkel mot dørbildet. Klem fast armen(B) ved hjelp av skruene (D) ⇒ Tiltrekingsmoment **9 Nm**.

⇒ fortsett til kapittel 4.6

Invers drift

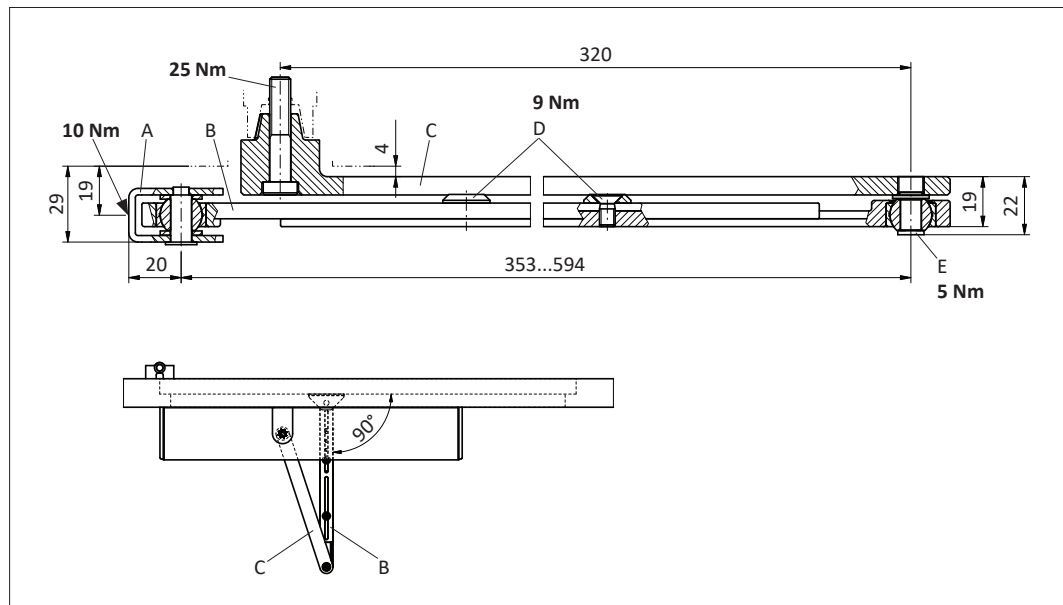
5. Koble drivarmen (C) fra armen (B) ved å løsne skruen (E).
6. Fest armen (B) til dørbildet ved hjelp av en dørtilkoblingsbrakett (A).
7. Åpne dørbildet helt (maks. 110°).
8. Plasser drivarmen (C) i en rett vinkel mot dørkarmen (retning åpen stilling), og skru den fast i denne posisjonen ⇒ Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
9. Løsne skruene (D) litt og fest drivarmen (C) med skruen (E) til armen (B) ⇒ Tiltrekingsmoment **5 Nm**.
OBS:
Juster armsystemet til ønsket lengde. Velg en så stor avstand mellom de to skruene (D) som mulig.
10. Lukk dørbildet.
11. Forspenn drivarmen (C) helt til armen (B) står i en rett vinkel mot dørbildet. Klem fast armen(B) ved hjelp av skruene (D) ⇒ Tiltrekingsmoment **9 Nm**.

⇒ fortsett til side 24



OBS:

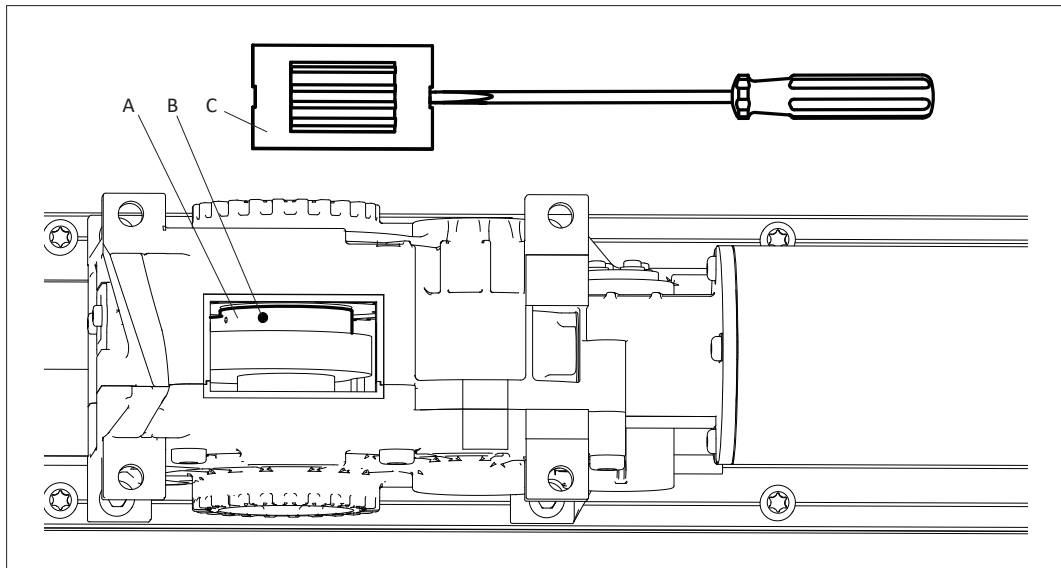
Kontroller bevegelsen til dørbildet: Armene må ikke berøre hverandre!



Invers drift

12. La dørbildet åpnes med fjærkraft.
13. Lirk servicedekselet (C) forsiktig ut av girhuset ved hjelp av en skrutrekker.
14. Løsne låseskruen (B) litt med en unbrakonøkkel 1,5 mm, og la unbrakonøkkelen stå i låseskruen (B).
15. Lukk dørbildet.
16. Vri kamskiven (A) forsiktig mot venstre eller høyre til låseskruen (B) er på det høyeste punktet og unbrakonøkkelen står vertikalt/rettvinklet. Trekk til låseskruen (B).
17. Fest servicedekselet (C) i girhuset.
18. Monter åpningsstopperen ca. 5° før dørbildet når maksimal åpen stilling.
Hvis tilgjengelig:
Juster åpningsstopperen til automatikken (se veiledning for tilleggsutstyr 0548-992/01).

⇒ fortsett til kapittel 4.6



4.4.2 Armsystem med glideskinne RG, trekkende / overkarmmontering

Materiale:

| | | | |
|---|---------------------------|----------|----------------------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Armsystem med glideskinne | 0548-164 | 650 mm inkl. gliderbolt 18/46 mm |

Fremgangsmåte:

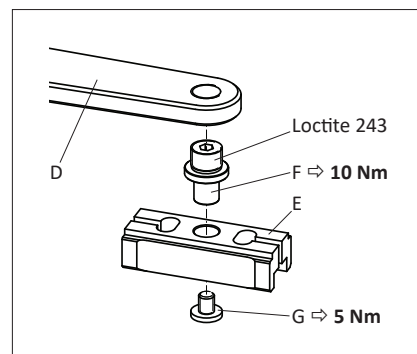
1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbildet.



Merk:

Figuren viser gliderbolt 46 mm. Avhengig av situasjonen kan denne erstattes av 18 mm-versjonen. De tilsvarende målene endres da med minus 28 mm.

2. Hvis tilgjengelig:
Monter monteringsplaten.
3. Løsne først skruen (G) fra glideren (E) og deretter bolten (F) fra drivarmen (D).
4. Avhengig av situasjonen velger du den korte 18 mm- eller lange 46 mm-bolten (F), og skrur den fast til drivarmen (D) ved å bruke gjengelås Loctite 243 ⇒ Tiltrekkingmoment **10 Nm**.
5. Skyv glideren (E) over bolten (F), og skru den fast med skruen (G) ⇒ Tiltrekkingmoment **5 Nm**.



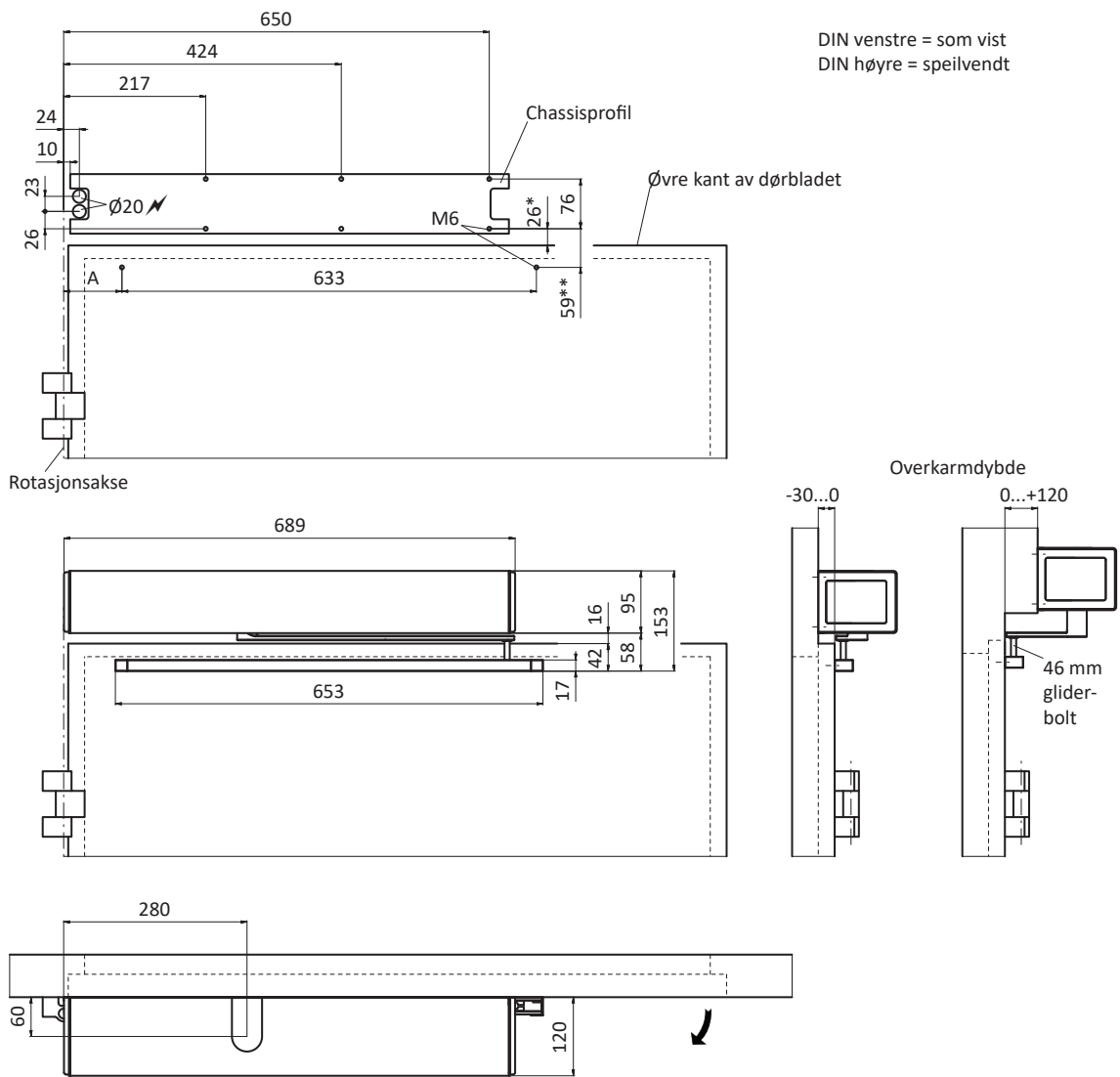
OBS:

Når du strammer skruen (G), må bolten (F) ikke løsne!

uten monteringsplate

| Overkarmdybde (mm) | Min. dørbladbredde uten/med FLATSCAN (mm) | Maks. åpningvinkel for dørblad (°) | A uten/med FLATSCAN (mm) |
|--------------------|---|------------------------------------|--------------------------|
| -30...+30 | 740 / 840 | 105 | 89 / 189 |
| 31...50 | 750 / 840 | 105 | 99 / 189 |
| 51...80 | 750 / 840 | 100 | 99 / 189 |
| 81...100 | 760 / 840 | 95 | 109 / 189 |
| 101...120 | 770 / 840 | 95 | 119 / 189 |

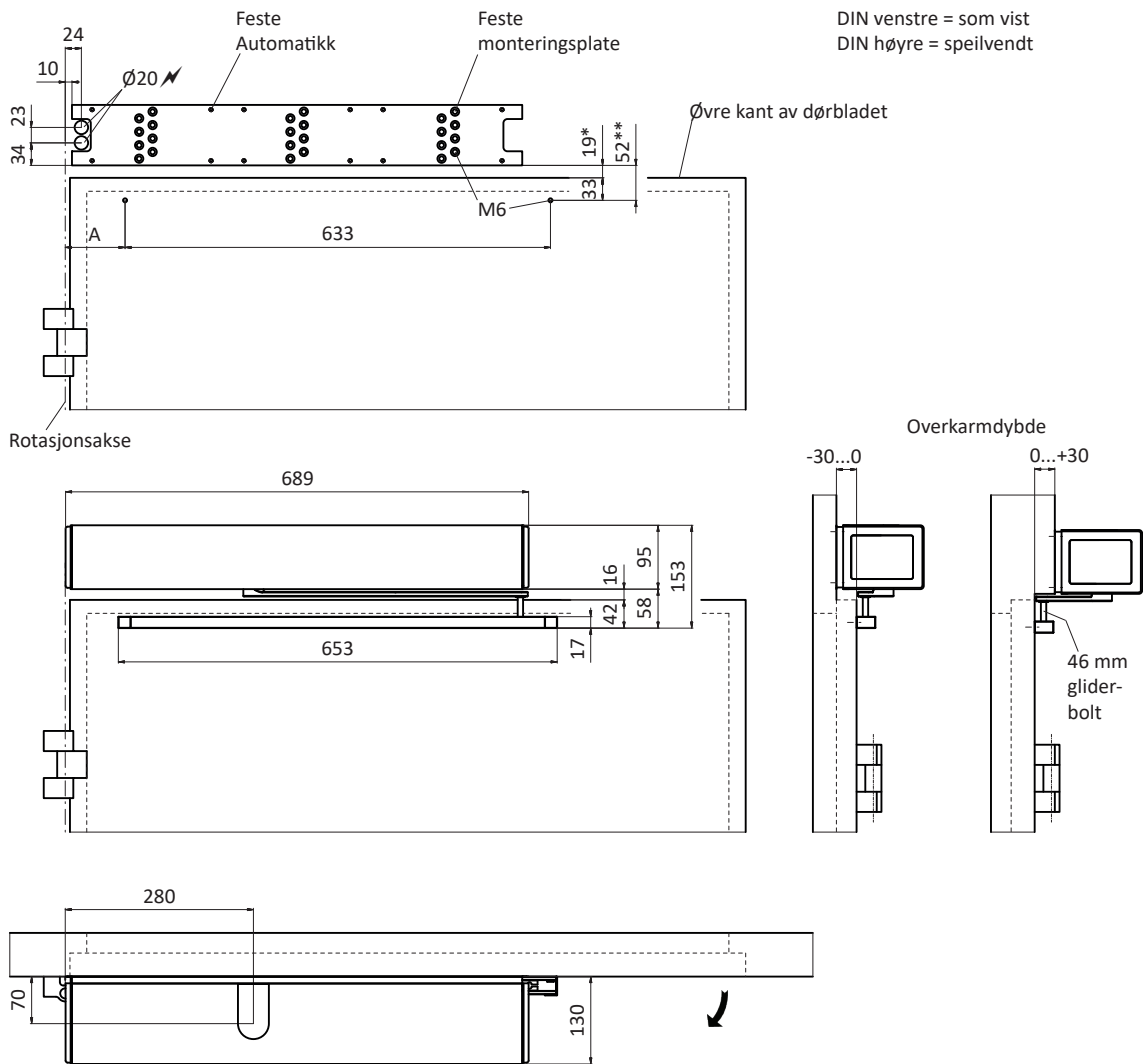
| Tilleggsutstyr | Aksel- forlenger (mm) | * 46 mm gliderbolt (mm) | ** 46 mm gliderbolt (mm) | * 18 mm gliderbolt (mm) | ** 18 mm gliderbolt (mm) |
|----------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Standard | 0 | 26...51 | 59 | 23 | 31 |
| 0548-190 | +12 | 38...63 | 71 | 35 | 43 |
| 0548-191 | +20 | 46...71 | 79 | 43 | 51 |
| 0548-192 | +30 | 56...81 | 89 | 53 | 61 |
| 0548-193 | +40 | 66...91 | 99 | 63 | 71 |
| 0548-194 | +50 | 76...101 | 109 | 73 | 81 |



med monterings-plate

| DIB-testet | Overkarmdybde (mm) | Min. dørbladbredde uten/med FLATSCAN (mm) | Maks. åpningsvinkel for dørblad (°) | A uten/med FLATSCAN (mm) |
|------------|--------------------|---|-------------------------------------|--------------------------|
| ✓ | 30...20 | 740 / 840 | 105 | 89 / 189 |
| ✓ | 21...30 | 750 / 840 | 105 | 99 / 189 |
| - | 31...40 | 750 / 840 | 105 | 99 / 189 |
| - | 41...70 | 750 / 840 | 100 | 99 / 189 |
| - | 71...90 | 760 / 840 | 95 | 109 / 189 |
| - | 91...110 | 770 / 840 | 95 | 119 / 189 |

| Tilleggsutstyr | Aksel- forlenger (mm) | * 46 mm gliderbolt (mm) | ** 46 mm gliderbolt (mm) | * 18 mm gliderbolt (mm) | ** 18 mm gliderbolt (mm) |
|----------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Standard | 0 | 19...44 | 52 | 16 | 24 |
| 0548-190 | +12 | 31...56 | 64 | 28 | 36 |
| 0548-191 | +20 | 39...64 | 72 | 36 | 44 |
| 0548-192 | +30 | 49...74 | 82 | 46 | 54 |
| 0548-193 | +40 | 59...84 | 92 | 56 | 64 |
| 0548-194 | +50 | 69...94 | 102 | 66 | 74 |



Standardautomatikk

6. Lukk dørrbladet.
7. Før montering av automatikken:
Skru fast drivarmen (D) på automatikken \Rightarrow
Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
OBS:
Forspenningen til drivarmen (D) avhenger av den eksisterende overkarmdybden.
Eksempel: Overkarmdybde 0 mm, forspenning drivarm (D) $\approx 22,5^\circ$ (1 hakk i drevet aksel = 15°).
Merk:
For enklere montering kan lukkefjæren (H) avspennes ved hjelp av justeringsskruen (I).
8. Monter automatikken og trykk samtidig drivarmen (D) tilbake fra forspenningsvinkelen 20° .
9. Skyv åpningsstopperen (B) inn i glideskinnen (C).
10. Skyv glideskinnen (C) over glideren (E), og skru den fast på dørrbladet.
11. Skru fast åpningsstopperen (B) ca. 5° før dørrbladet når maksimal åpen stilling.
12. Skyv inn dekslene (A) på begge sider.

\Rightarrow fortsett til kapittel 4.6

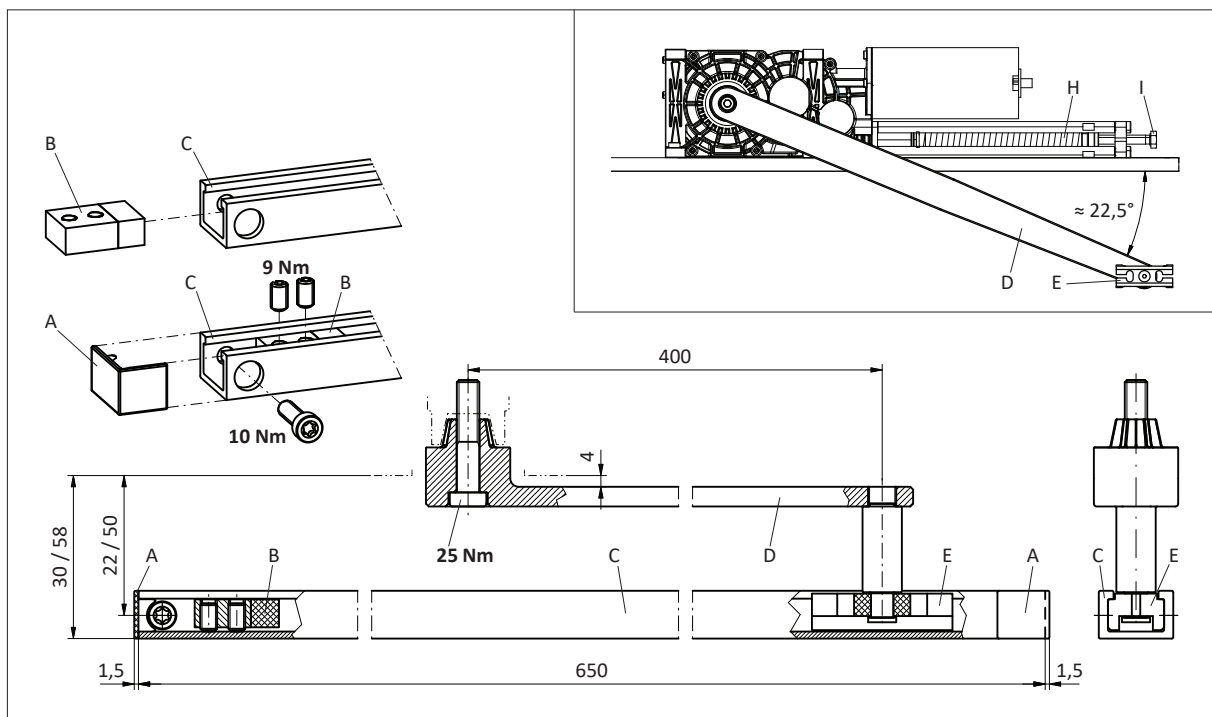
Invers drift

6. Monter automatikken.
7. Åpne dørrbladet (maks. 115°).
8. Skyv åpningsstopperen (B) inn i glideskinnen (C).
9. Skyv glideskinnen (C) over glideren (E), og skru den fast på dørrbladet.
10. Når døren er helt åpen (maks. 115°):
Skru fast drivarmen (D) på automatikken \Rightarrow
Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
11. Skru fast åpningsstopperen (B) ca. 5° før dørrbladet når maksimal åpen stilling.
12. Skyv inn dekslene (A) på begge sider.

\Rightarrow tilbake til side 24



OBS:
Kontroller bevegelsen til dørrbladet: Armene må ikke berøre hverandre!
Hvis glideren (E) avgir kirkelyder, smører du den med litt WD40.



4.4.3 Armsystem med glideskinne RG, skyvende / overkarmmontering

Materiale:

| | | | |
|---|---------------------------|----------|----------------------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Armsystem med glideskinne | 0548-164 | 650 mm inkl. gliderbolt 18/46 mm |

Fremgangsmåte:

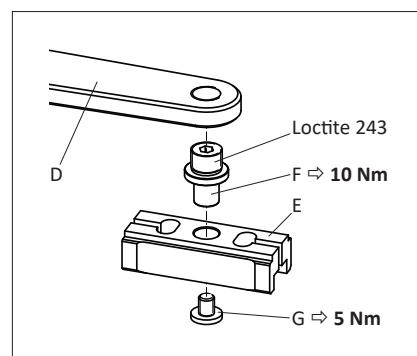
1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbildet.



Merk:

Figuren viser gliderbolt 18 mm. Avhengig av situasjonen kan denne erstattes av 46 mm-versjonen. De tilsvarende målene endres da med pluss 28 mm.

2. Hvis tilgjengelig:
Monter monteringsplaten.
3. Løsne først skruen (G) fra glideren (E) og deretter boltene (F) fra drivarmen (D).
4. Avhengig av situasjonen velger du den korte 18 mm- eller lange 46 mm-bolten (F), og skrur den fast til drivarmen (D) ved å bruke gjengelås Loctite 243 ⇒ Tiltrekkingsmoment **10 Nm**.
5. Skyv glideren (E) over boltene (F), og skru den fast med skruen (G) ⇒ Tiltrekkingsmoment **5 Nm**.



OBS:

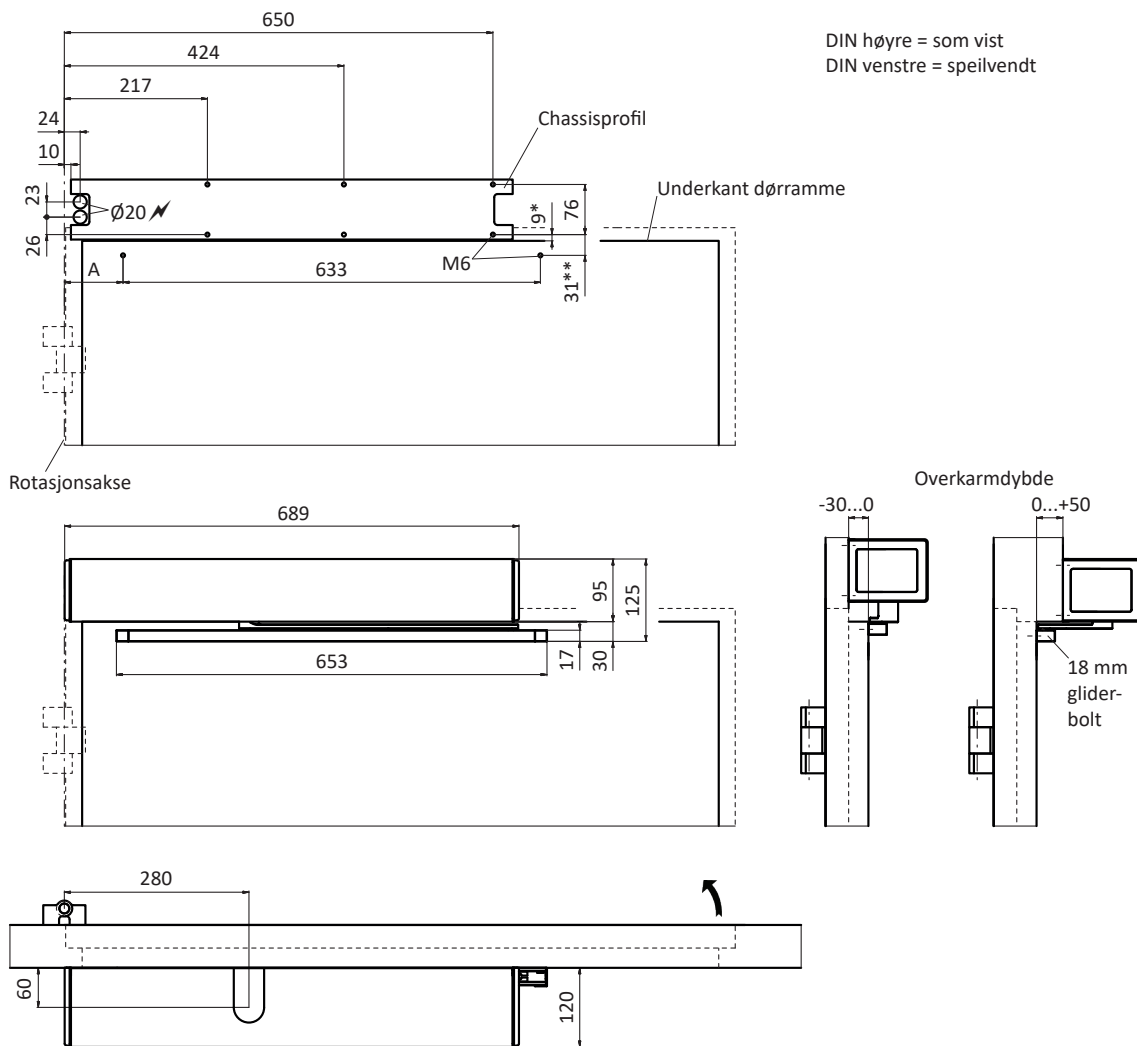
Når du strammer skruen (G), må boltene (F) ikke løsne!

6. Monter automatikken.

uten monteringsplate

| Overkarmdybde (mm) | Min. Dørbladbredde (mm) | Maks. åpningsvinkel for dørblad (°) | A (mm) |
|--------------------|-------------------------|-------------------------------------|--------|
| -30...+10 | 740 | 105 | 89 |
| 11...20 | 730 | 105 | 79 |
| 21...30 | 730 | 100 | 79 |
| 31...50 | 730 | 95 | 79 |

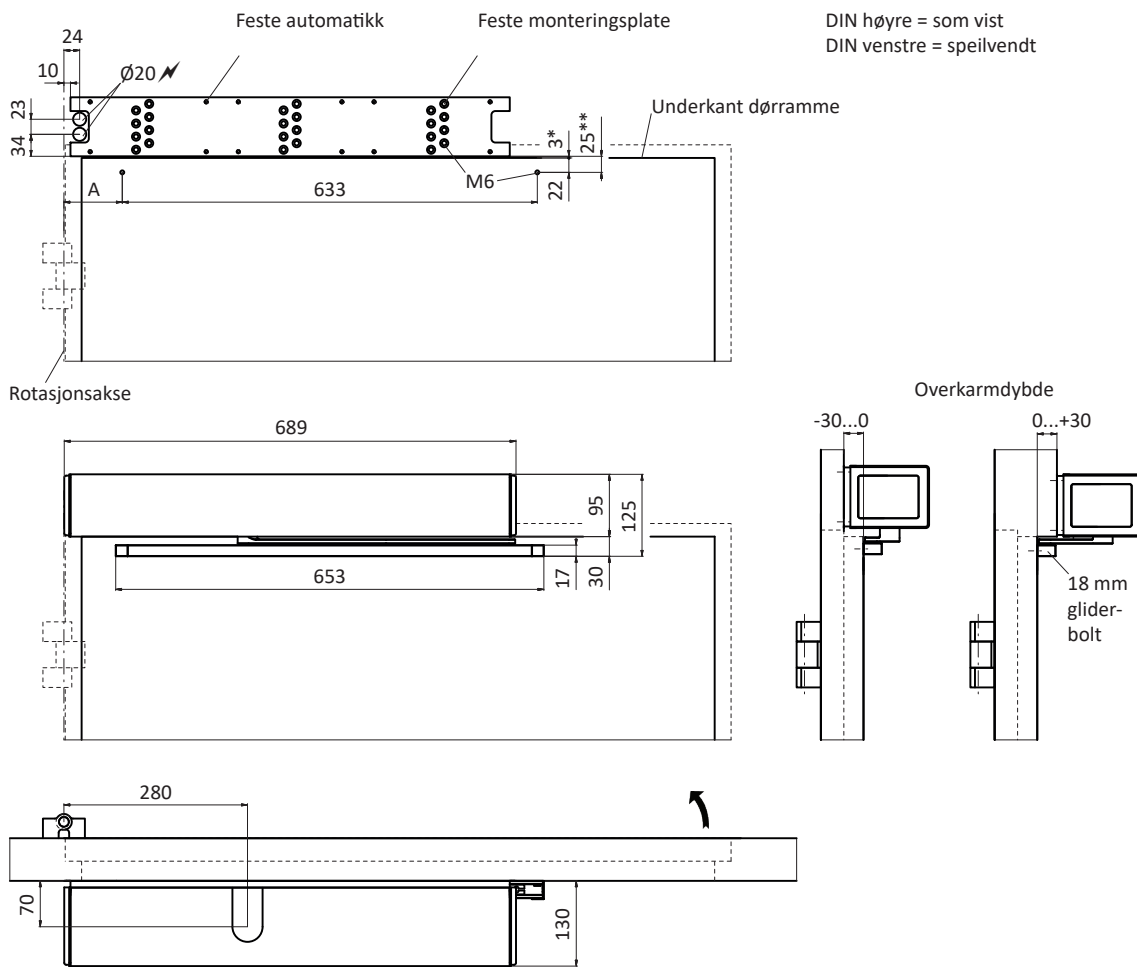
| Tilleggsutstyr | Akselforlenger (mm) | * (mm) | ** 18 mm gliderbolt (mm) | ** 46 mm gliderbolt (mm) |
|----------------|---------------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| Standard | 0 | 9 | 31 | 59 |
| 0548-190 | +12 | 9...21 | 43 | 71 |
| 0548-191 | +20 | 9...29 | 51 | 79 |
| 0548-192 | +30 | 9...39 | 61 | 89 |
| 0548-193 | +40 | 9...49 | 71 | 99 |
| 0548-194 | +50 | 9...59 | 81 | 109 |



med monteringsplate

| DIB-testet | Overkarmdybde (mm) | Min. Dørbladbredde (mm) | Maks. åpningsvinkel for dørblad (°) | A (mm) |
|------------|--------------------|-------------------------|-------------------------------------|--------|
| ✓ | -30...0 | 740 | 105 | 89 |
| ✓ | 1...10 | 730 | 105 | 79 |
| ✓ | 11...20 | 720 | 100 | 79 |
| ✓ | 21...30 | 720 | 95 | 79 |
| - | 31...40 | 720 | 95 | 79 |

| Tilleggsutstyr | Aksel­for­lenger (mm) | * (mm) | ** 18 mm gliderbolt (mm) | ** 46 mm gliderbolt (mm) |
|----------------|-----------------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| Standard | 0 | 3 | 25 | 53 |
| 0548-190 | +12 | 3...15 | 37 | 65 |
| 0548-191 | +20 | 3...23 | 45 | 73 |
| 0548-192 | +30 | 3...33 | 55 | 83 |
| 0548-193 | +40 | 3...43 | 65 | 93 |
| 0548-194 | +50 | 3...53 | 75 | 103 |



Standardautomatikk

7. Lukk dørbildet.
 8. Skru fast drivarmen (D) på automatikken ⇒
Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
- OBS:
Forspenningen til drivarmen (D) avhenger av den eksisterende overkarmdybden.
Eksempel: Overkarmdybde 0 mm, forspenning drivarm (D) $\approx 7,5^\circ$ (1 hakk i drevet aksel = 15°).
9. Skyv åpningsstopperen (B) inn i glideskinnen (C).
 10. Skyv glideskinnen (C) over glideren (E), og skru den fast på dørbildet.
 11. Skru fast åpningsstopperen (B) ca. 5° før dørbildet når maksimal åpen stilling.
 12. Skyv inn dekslene (A) på begge sider.

⇒ fortsett til kapittel 4.6

Invers drift

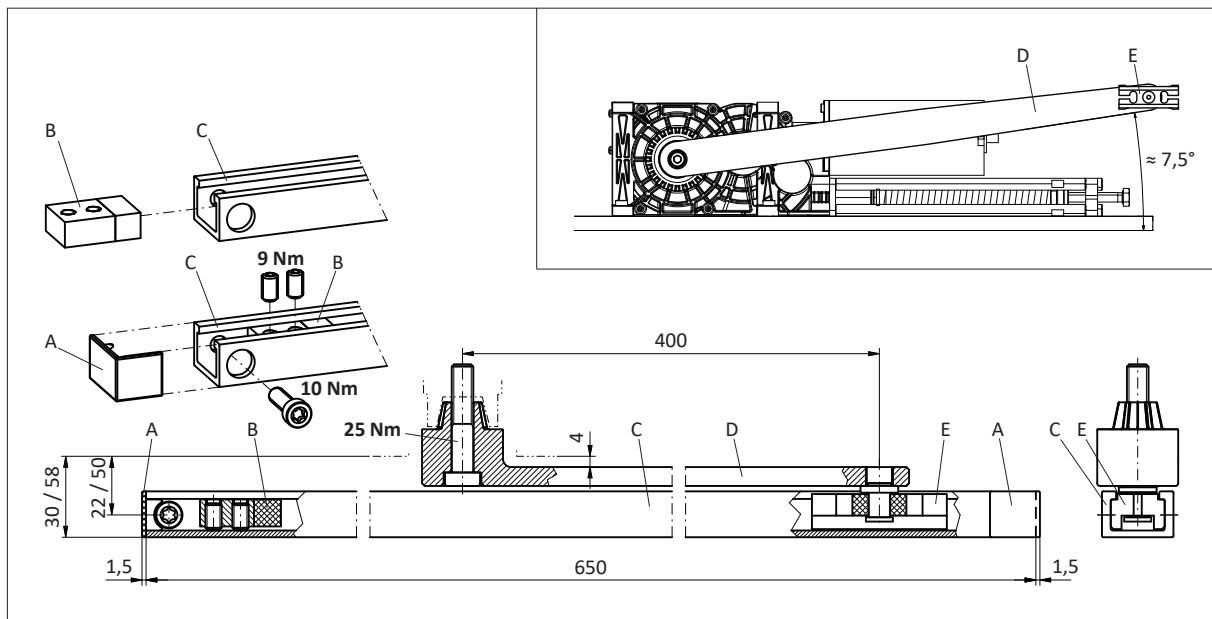
7. Åpne dørbildet (maks. 115°).
8. Skyv åpningsstopperen (B) inn i glideskinnen (C).
9. Skyv glideskinnen (C) over glideren (E), og skru den fast på dørbildet.
10. Når døren er helt åpen (maks. 115°):
Skru fast drivarmen (D) på automatikken ⇒
Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
11. Skru fast åpningsstopperen (B) ca. 5° før dørbildet når maksimal åpen stilling.
12. Skyv inn dekslene (A) på begge sider.

⇒ tilbake til side 24



OBS:

Kontroller bevegelsen til dørbildet: Armene må ikke berøre hverandre!
Hvis glideren (E) avgir knirkelyder, smører du den med litt WD40.



4.4.4 Armsystem med glideskinne RG, skyvende / dørbladmontering

Materiale:

| | | | |
|---|---------------------------|-------------|----------------------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Armsystem med glideskinne | 0548-164/02 | 800 mm inkl. gliderbolt 18/46 mm |

Fremgangsmåte:

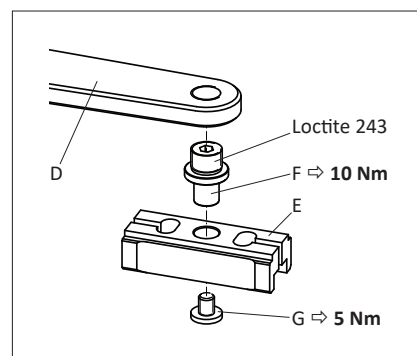
1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbladet.



Merk:

Figuren viser gliderbolt 18 mm. Avhengig av situasjonen kan denne erstattes av 46 mm-versjonen. De tilsvarende målene endres da med pluss 28 mm.

2. Løsne først skruen (G) fra glideren (E) og deretter bolten (F) fra drivarmen (D).
3. Avhengig av situasjonen velger du den korte 18 mm- eller lange 46 mm-bolten (F), og skruer den fast til drivarmen (D) ved å bruke gjengelås Loctite 243 ⇒ Tiltrekkingsmoment **10 Nm**.
4. Skyv glideren (E) over bolten (F), og skru den fast med skruen (G) ⇒ Tiltrekkingsmoment **5 Nm**.

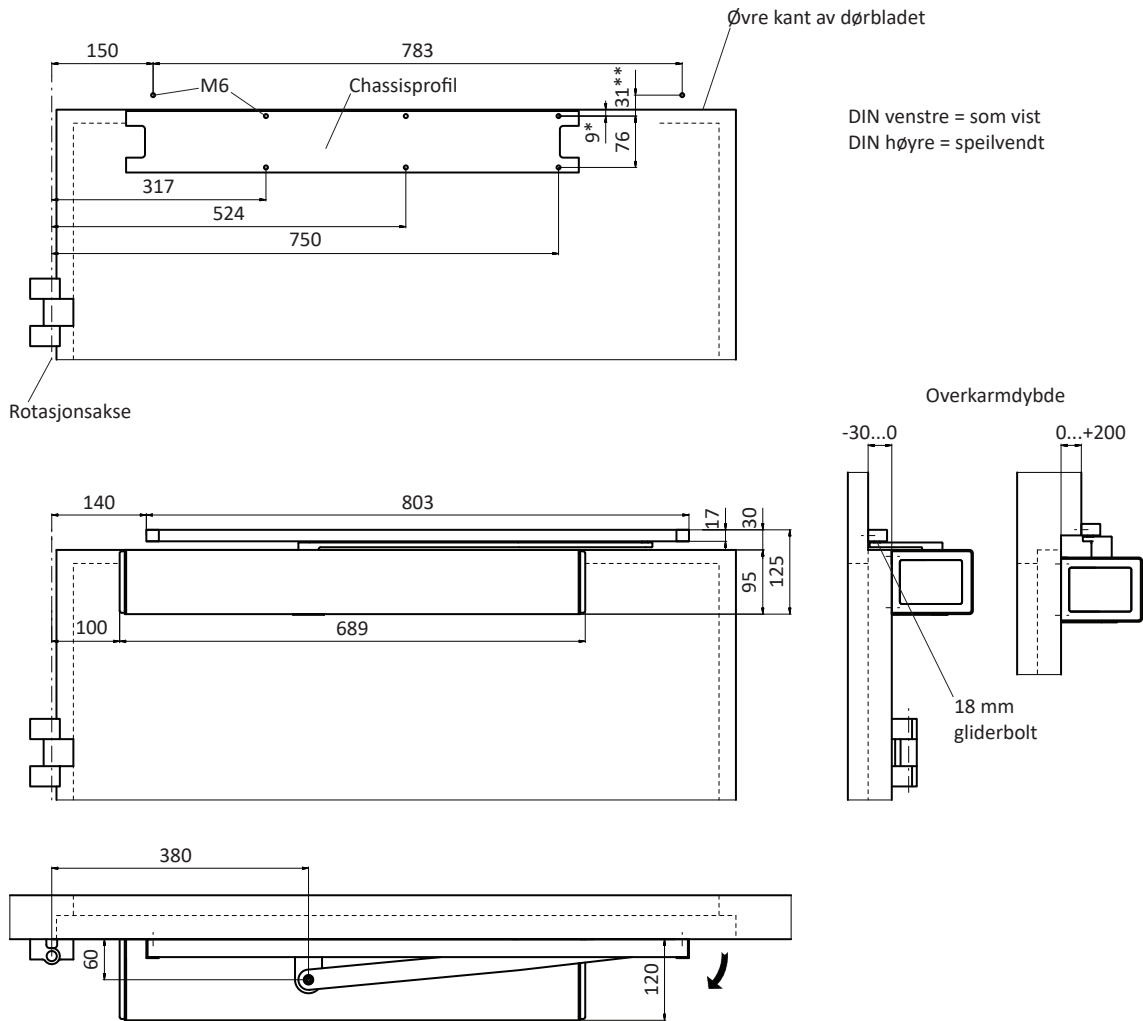


OBS:

Når du strammer skruen (G), må bolten (F) ikke løsne!

5. Monter automatikken.

| Tilleggs- utstyr | Akselforlenger (mm) | * (mm) | ** 18 mm gliderbolt (mm) | ** 46 mm gliderbolt (mm) |
|---------------------|------------------------|-----------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Standard | 0 | 9 | 31 | 59 |
| 0548-190 | +12 | 9...21 | 43 | 71 |
| 0548-191 | +20 | 9...29 | 51 | 79 |
| 0548-192 | +30 | 9...39 | 61 | 89 |
| 0548-193 | +40 | 9...49 | 71 | 99 |
| 0548-194 | +50 | 9...59 | 81 | 109 |



Standardautomatikk

6. Lukk dørrbladet.
 7. Skru fast drivarmen (D) på automatikken ⇒
Tiltrekkingmoment **25 Nm**.
- OBS:
Forspenningen til drivarmen (D) avhenger av den eksisterende overkarmdybden.
Eksempel: Overkarmdybde 0 mm, forspenning drivarm (D) ≈ 7,5° (1 hakk i drevet aksel = 15°).
8. Skyv åpningsstopperen (B) inn i glideskinnen (C).
 9. Skyv glideskinnen (C) over glideren (E), og skru den fast i overkarmen.
 10. Skru fast åpningsstopperen (B) ca. 5° før dørrbladet når maksimal åpen stilling.
 11. Skyv inn dekslene (A) på begge sider.

⇒ fortsett til kapittel 4.6

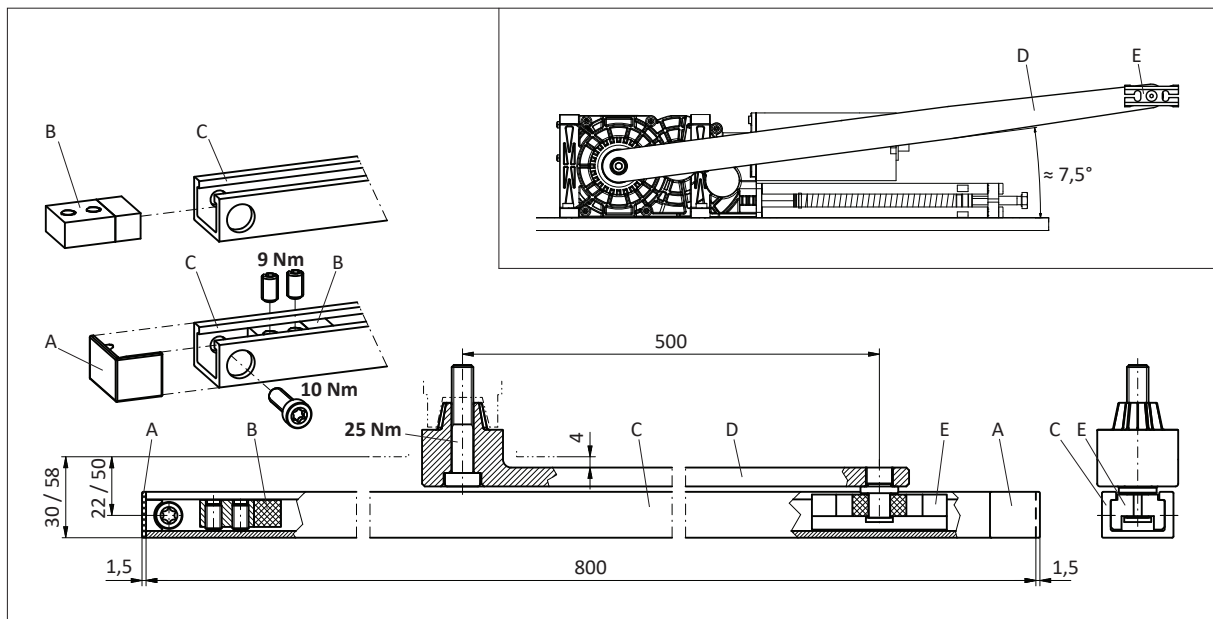
Invers drift

6. Åpne dørrbladet (maks. 115°).
7. Skyv åpningsstopperen (B) inn i glideskinnen (C).
8. Skyv glideskinnen (C) over glideren (E), og skru den fast i overkarmen.
9. Når døren er helt åpen (maks. 115°):
Skru fast drivarmen (D) på automatikken ⇒
Tiltrekkingmoment **25 Nm**.
10. Skru fast åpningsstopperen (B) ca. 5° før dørrbladet når maksimal åpen stilling.
11. Skyv inn dekslene (A) på begge sider.

⇒ tilbake til side 24



OBS:
Kontroller bevegelsen til dørrbladet: Armene må ikke berøre hverandre!
Hvis glideren (E) avgir knirkelyder, smører du den med litt WD40.



4.4.5 Armsystem med glideskinne RG, trekkende / dørbladmontering

Materiale:

| | | | |
|---|---------------------------|-------------|----------------------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Armsystem med glideskinne | 0548-164/02 | 800 mm inkl. gliderbolt 18/46 mm |

Fremgangsmåte:

1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbladet.

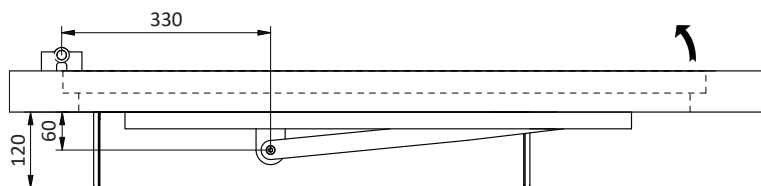
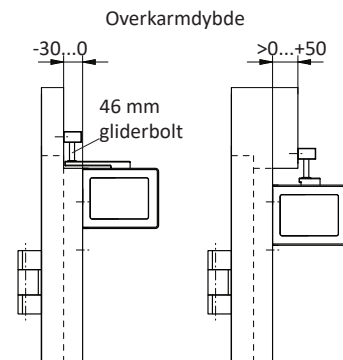
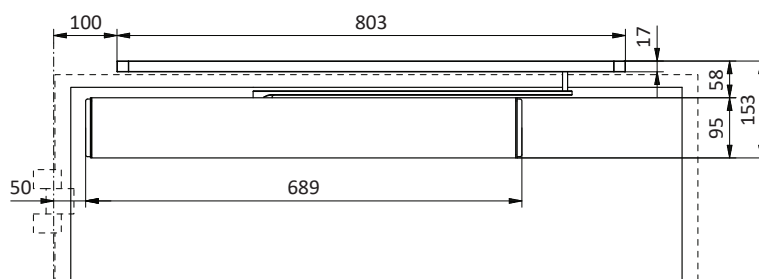
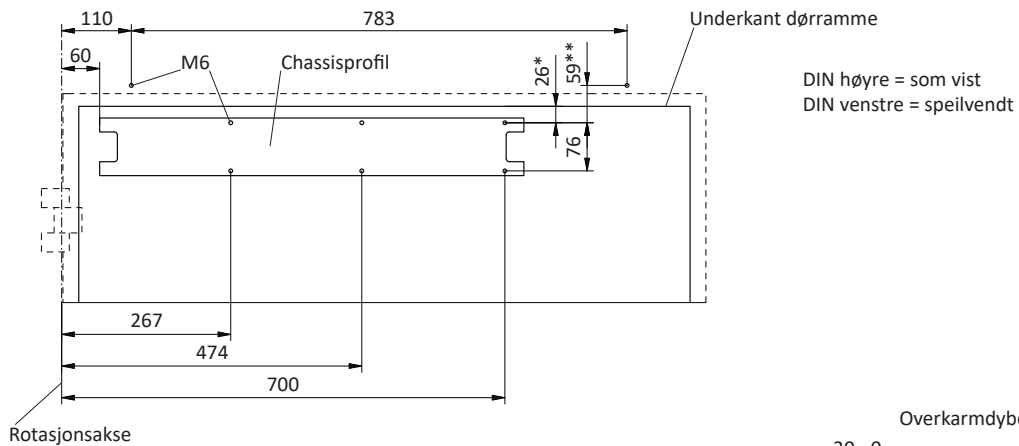


Merk:

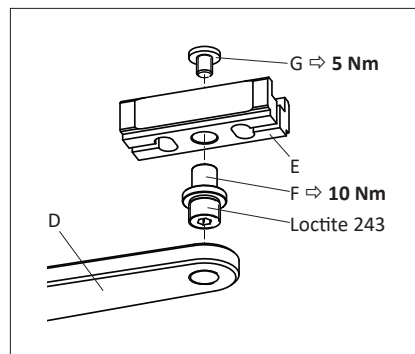
Figuren viser gliderbolt 46 mm. Avhengig av situasjonen kan denne erstattes av 18 mm-versjonen. De tilsvarende målene endres da med minus 28 mm.

| Overkarmdybde (mm) | Maks. åpningsvinkel for dørblad (°) |
|--------------------|-------------------------------------|
| -30...0 | 95 |
| >0...50 | 90 |

| Tilleggsutstyr (art.nr.) | Akselløngder (mm) | * Gliderbolt 18 mm | ** Gliderbolt 18 mm | * Gliderbolt 46 mm | ** Gliderbolt 46 mm |
|--------------------------|-------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| Standard | 0 | 23 | 31 | 26...51 | 59 |
| 0548-190 | +12 | 35 | 43 | 38...63 | 71 |
| 0548-191 | +20 | 43 | 51 | 46...71 | 79 |
| 0548-192 | +30 | 53 | 61 | 56...81 | 89 |
| 0548-193 | +40 | 63 | 71 | 66...91 | 99 |
| 0548-194 | +50 | 73 | 81 | 76...101 | 109 |



2. Lukk dørbildet.
3. Løsne først skruen (G) fra glideren (E) og deretter boltene (F) fra drivarmen (D).
4. Avhengig av situasjonen velger du den korte 18 mm- eller lange 46 mm-bolten (F), og skrur den fast til drivarmen (D) ved å bruke gjengelås Loctite 243 \Rightarrow Tiltrekkingsmoment **10 Nm**.
5. Skyv glideren (E) over boltene (F), og skru den fast med skruen (G) \Rightarrow Tiltrekkingsmoment **5 Nm**.



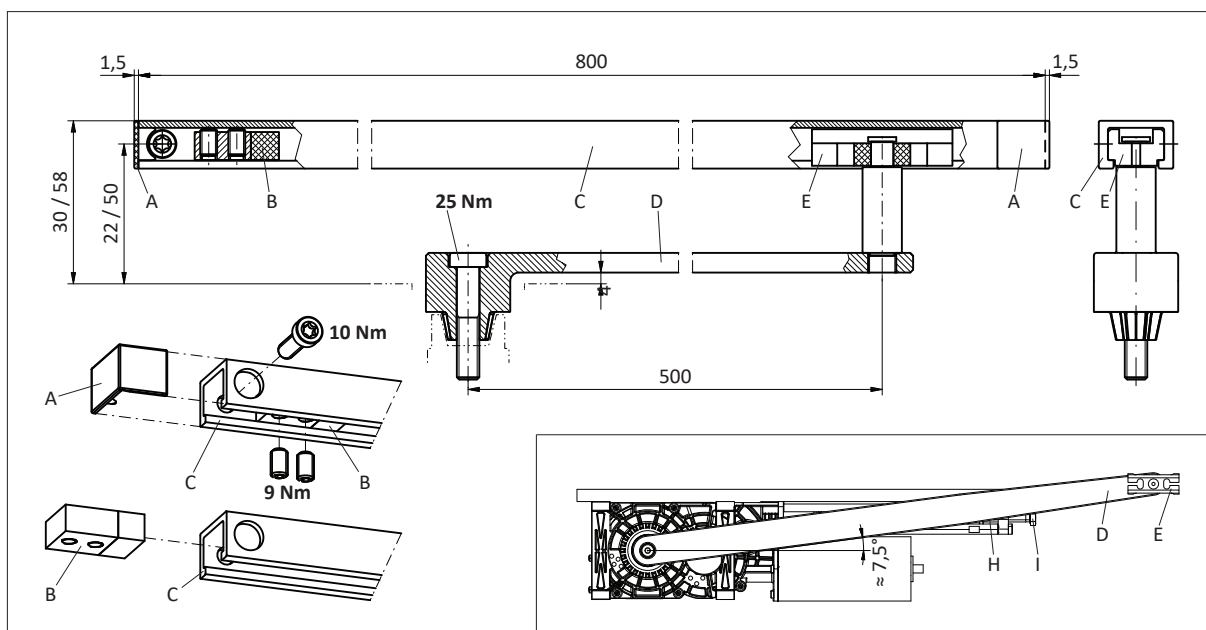
OBS:
Når du strammer skruen (G), må boltene (F) ikke løsne!

6. Før montering av automatikken:
Skrur fast drivarmen (D) på automatikken \Rightarrow Tiltrekkingsmoment 25 Nm.
OBS:
Forspenningen til drivarmen (D) avhenger av den eksisterende overkarmdybden.
Eksempel: Overkarmdybde 0 mm, forspenning drivarm (D) $\approx 7,5^\circ$
(1 hakk i drevet aksel = 15°).
Merk:
For enklere montering kan lukkefjæren (H) avspennes ved hjelp av justeringsskruen (I).
7. Monter automatikken og trykk samtidig drivarmen (D) tilbake fra forspenningsvinkelen.
8. Skyv glideskinnen (C) over glideren (E) og åpningsstopperen (B), og skru den fast i overkarmen: For metriske skruer = tiltrekkingsmoment **10 Nm**.
9. Skru fast åpningsstopperen (B) ca. 5° før dørbildet når maksimal åpen stilling \Rightarrow Tiltrekkingsmoment **9 Nm**.
10. Skyv inn dekslene (A) på begge sider.



OBS:
Kontroller bevegelsen til dørbildet: Armene må ikke berøre hverandre!
Hvis glideren (E) avgir knirkelyder, smører du den med litt WD40.

\Rightarrow fortsett til kapittel 4.6



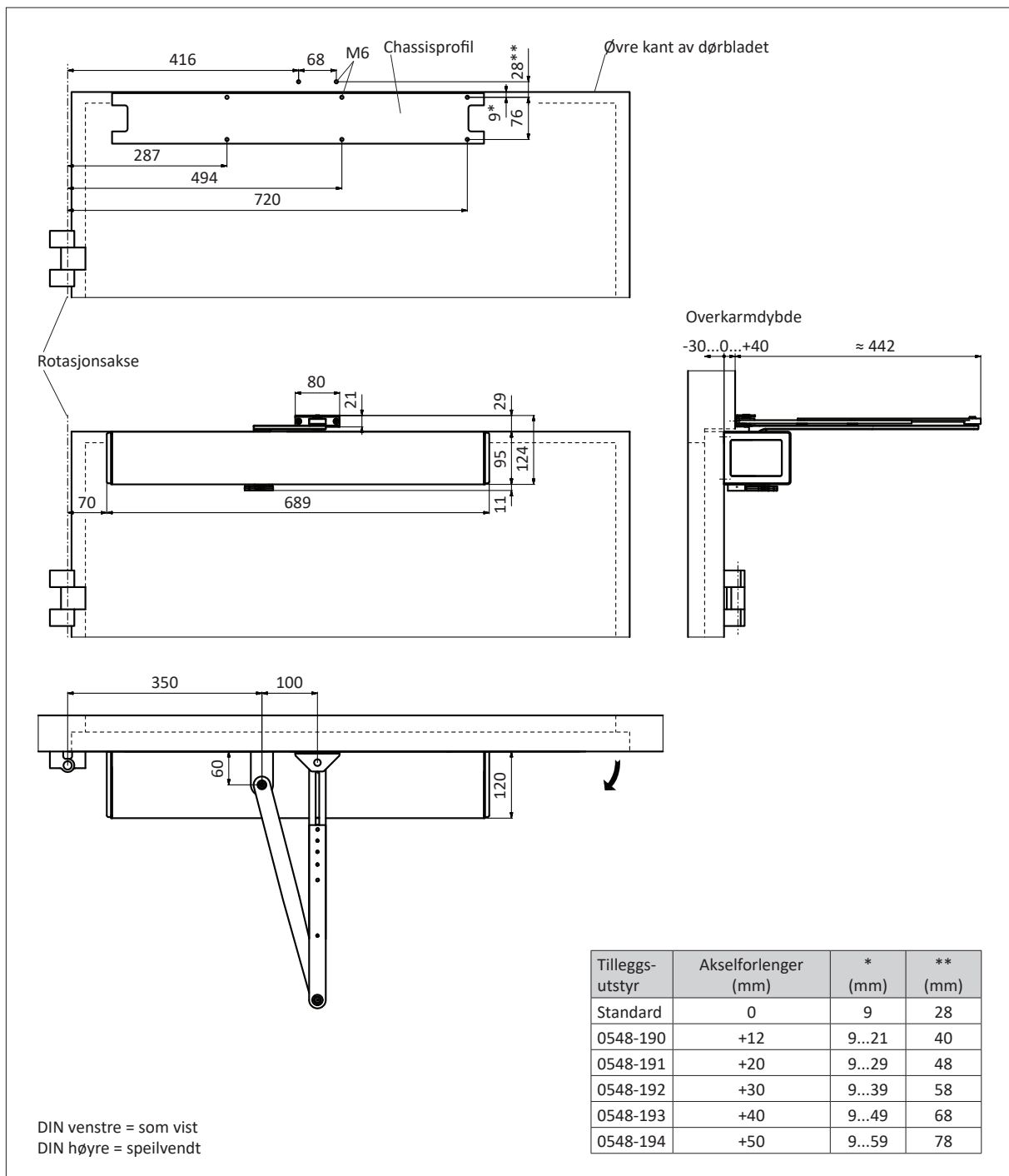
4.4.6 Normalt armsystem RS, skyvende / dørbladmontering

Materiale:

| | | | |
|---|-------------------|-------------|--------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Normalt armsystem | 0548-163/02 | |

Fremgangsmåte:

1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbladet.



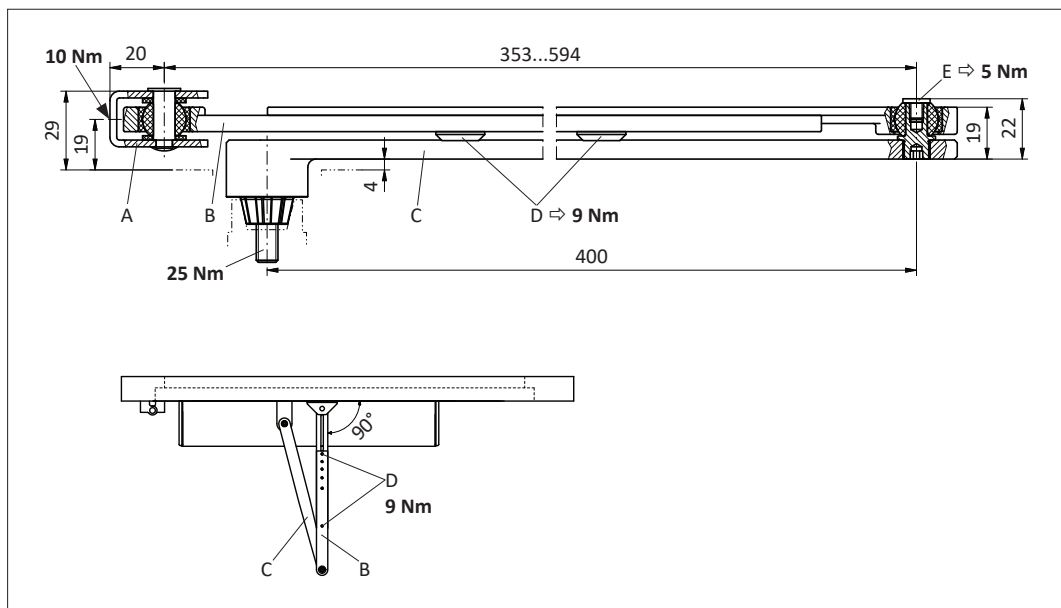
2. Lukk dørbildet.
3. Koble drivarmen (C) fra armen (B) ved å løsne skruen (E).
4. Fest armen (B) til overkarmen ved hjelp av dørtilkoblingsbraketten (A):
For metriske skruer = tiltrekingsmoment **10 Nm**.
5. Plasser drivarmen (C) i omtrent en rett vinkel mot dørbildet, og skru den fast i denne stillingen ⇒ Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
6. Løsne skruene (D) litt og fest drivarmen (C) med skruen (E) til armen (B) ⇒
Tiltrekingsmoment **5 Nm**.
OBS:
Juster armsystemet til ønsket lengde. Velg en så stor avstand mellom de to skruene (D) som mulig.
7. Forspenn drivarmen (C) helt til armen (B) står i en rett vinkel mot dørbildet. Klem fast armen (B) ved hjelp av skruene (D) ⇒ Tiltrekingsmoment **9 Nm**.



OBS:

Kontroller bevegelsen til dørbildet: Armene må ikke berøre hverandre!

⇒ fortsett til kapittel 4.6



4.5 Armsystem i rustfritt stål

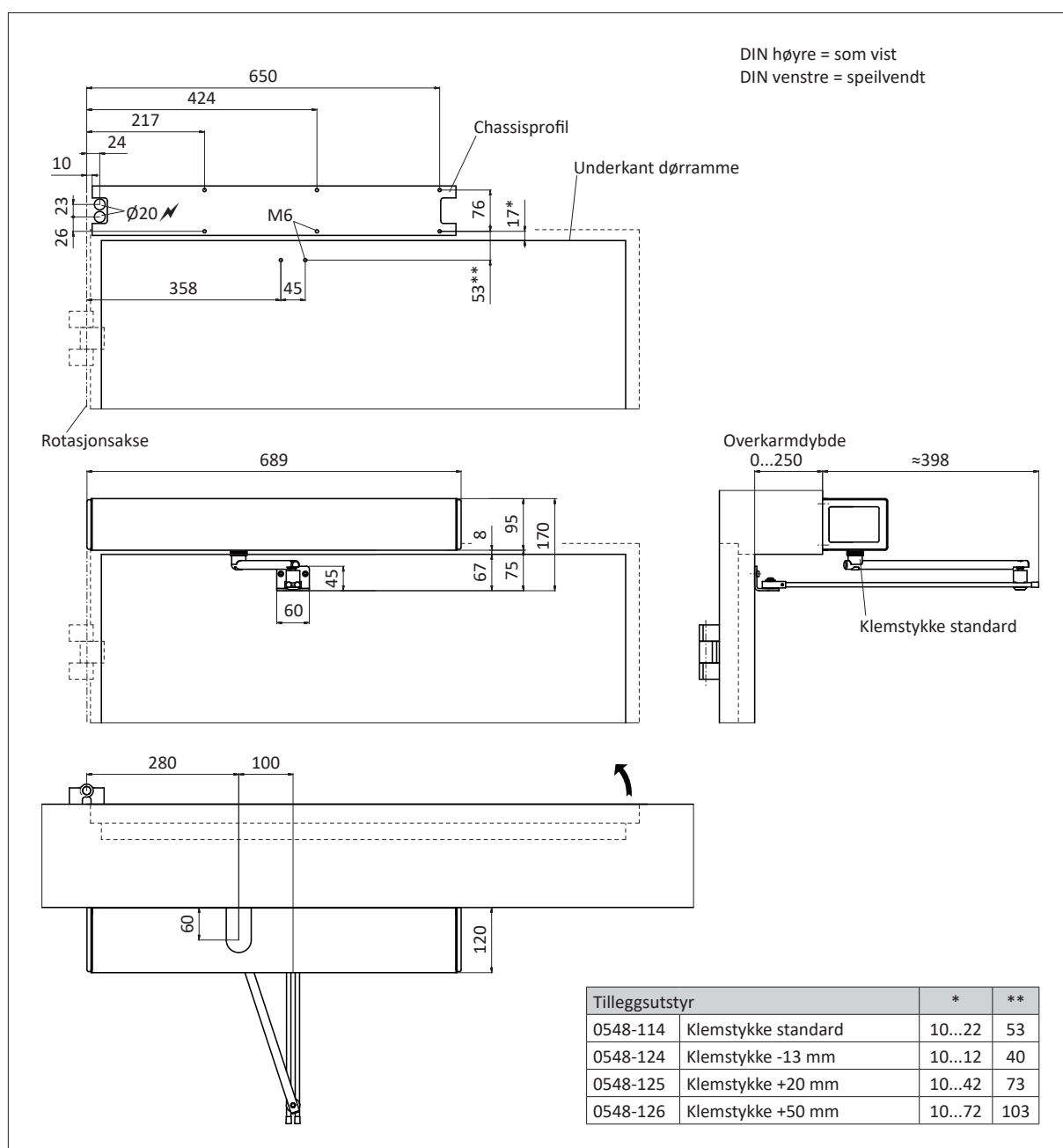
4.5.1 Normalt armsystem, skyvende / overkarmmontering

Materiale:

| | | | |
|---|-----------------------|-------------|--------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Normalt armsystem | 0548-104 | |
| | Normalt armsystem KTL | 0548-104/01 | |

Fremgangsmåte:

1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbladet.



Standardautomatikk

2. Monter automatikken.
3. Lukk dørbildet.
4. Skill drivarmen (D) fra armen (B) ved å trekke fra hverandre kuleleddet (E).
5. Fest armen (B) til dørbildet ved hjelp av dørtilkoblingsbraketten (A).
6. Plasser drivarmen (D) inkl. klemstykke (C) i en rett vinkel mot dørbildet. Skru fast drivarmen (D) i denne stillingen ⇒ Tiltrekkingsmoment **25 Nm**.
7. Løsne skruen (F) litt på armen (B) og sett inn kuleleddet (E) som en forbindelse mellom drivarmen (D) og armen (B).
8. Forspenn drivarmen (D) helt til armen (B) står i en rett vinkel mot dørbildet. Klem fast armen (B) ved hjelp av skruen (F) ⇒ Tiltrekkingsmoment **10 Nm**.

⇒ fortsett til kapittel 4.6

Invers drift

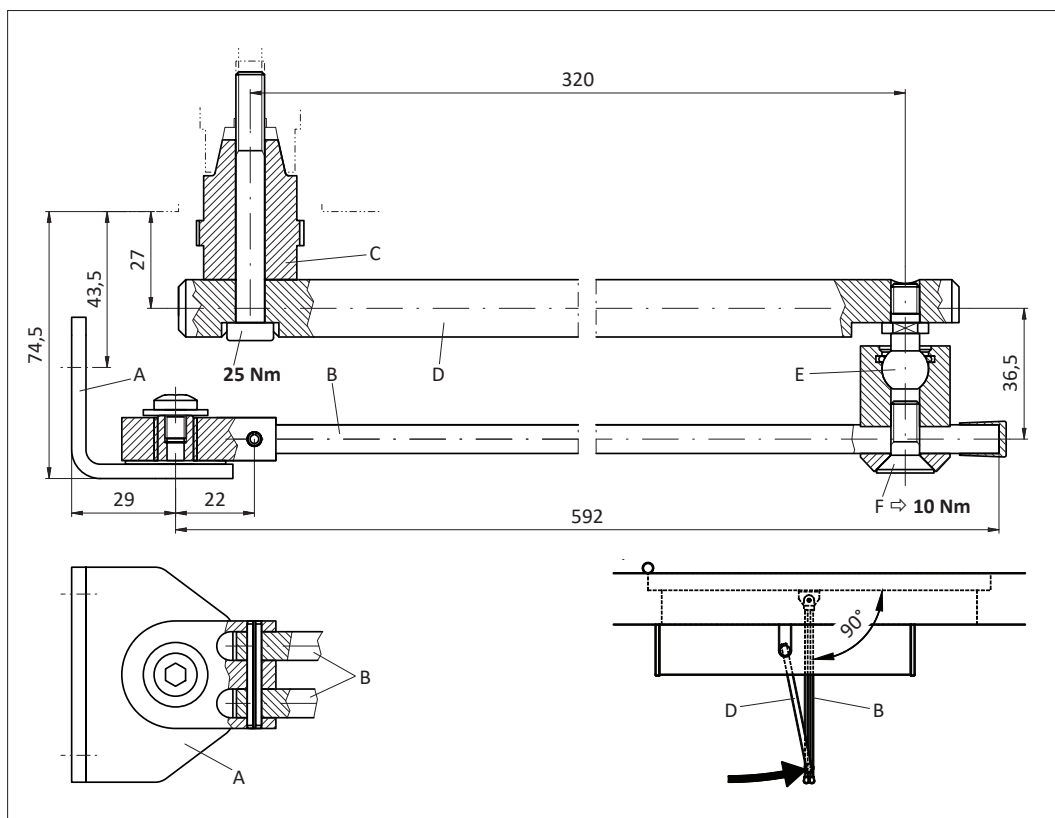
2. Hvis tilgjengelig:
Monter åpningsstopperen til automatikken på forhånd (se veiledning for tilleggsutstyr 0548-992/01).
3. Monter automatikken.
4. Skill drivarmen (D) fra armen (B) ved å trekke fra hverandre kuleleddet (E).
5. Fest armen (B) til dørbildet ved hjelp av dørtilkoblingsbraketten (A).
6. Åpne dørbildet helt (maks. 110°).
7. Plasser drivarmen (D) inkl. klemstykke (C) i en rett vinkel mot overkarmen (retning åpen stilling). Skru fast drivarmen (D) i denne stillingen ⇒ Tiltrekkingsmoment **25 Nm**.
8. Løsne skruen (F) litt på armen (B) og sett inn kuleleddet (E) som en forbindelse mellom drivarmen (D) og armen (B).
9. Lukk dørbildet.
10. Plasser drivarmen (D) i en rett vinkel mot dørbildet. Klem fast armen (B) ved hjelp av skruen (F) ⇒ Tiltrekkingsmoment **10 Nm**.

⇒ tilbake til side 24



OBS:

Kontroller bevegelsen til dørbildet: Armene må ikke berøre hverandre. Hvis armen (B) stikker for langt ut, kan den forkortes om nødvendig.



4.5.2 Armsystem med glideskinne, trekkende / overkarmmontering

Materiale:

| | | | |
|---|-------------------------------|-------------|----------------------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Armsystem med glideskinne | 0548-105 | 620 mm inkl. gliderbolt 14/38 mm |
| | Armsystem med glideskinne KTL | 0548-105/01 | 620 mm inkl. gliderbolt 14/38 mm |
| | Armsystem med glideskinne | 0548-105/02 | 830 mm inkl. gliderbolt 14/38 mm |

Fremgangsmåte:

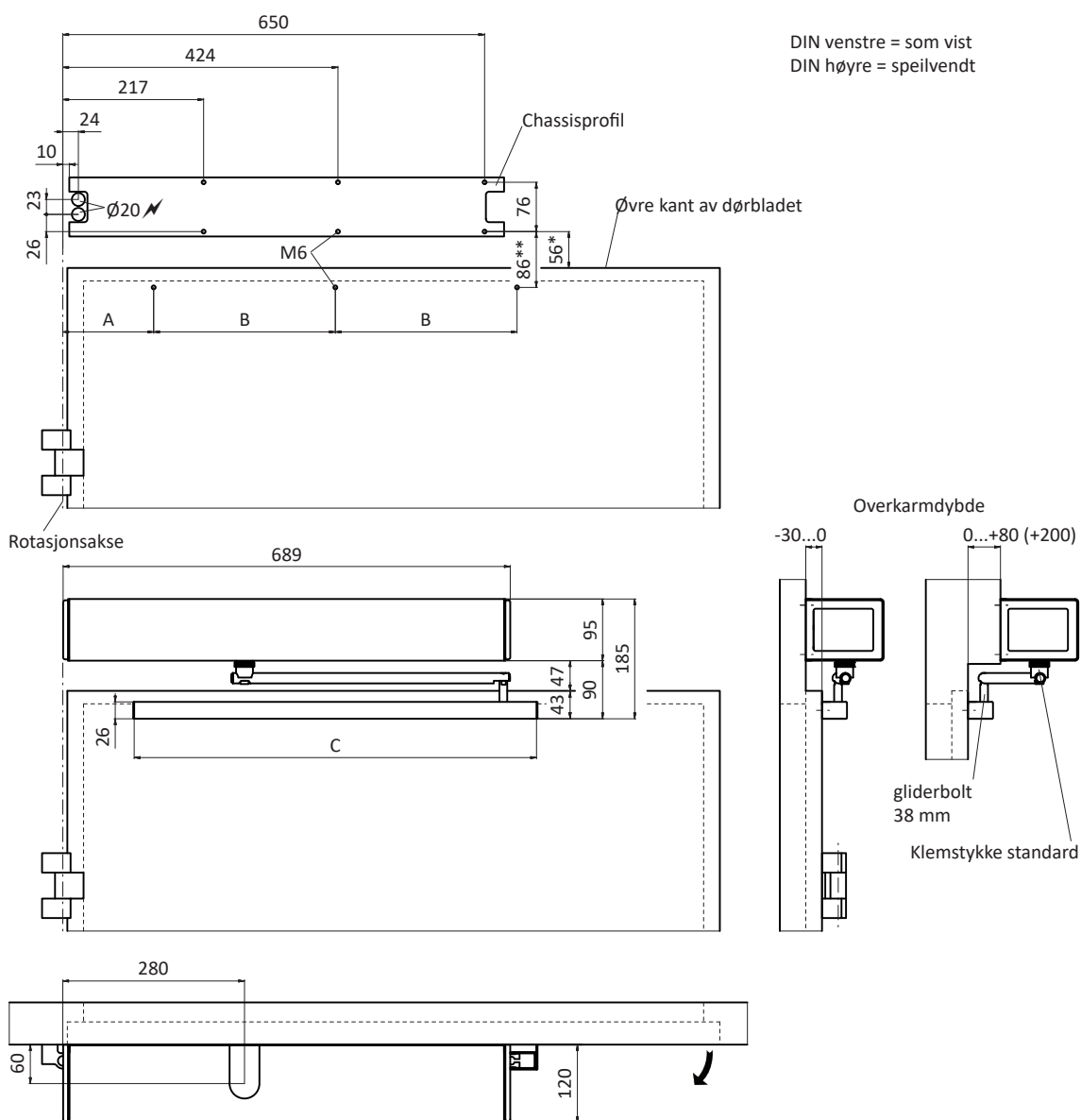
1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbladet.



Merk:

Figuren viser gliderbolt 38 mm. Avhengig av situasjonen kan denne erstattes av 14 mm-versjonen. De tilsvarende målene endres da med minus 24 mm.

| Overkarmdybde (mm) | Min. dørbladbredde uten/ med FLATSCAN (mm) | Maks. åpningsvinkel for dørblad (°) | Armsystem (art.nr.) | A uten/med FLATSCAN (mm) | B (mm) | C (mm) |
|-----------------------|--|--|------------------------|-----------------------------------|-----------|-----------|
| -30...+50 | 740 / 810 | 105 | 0548-105 | 140 / 210 | 280 | 620 |
| 51...80 | 760 / 810 | 100 | 0548-105 | 160 / 210 | 280 | 620 |
| -30...+140 | 890 / 1020 | 105 | 0548-105/02 | 80 / 210 | 385 | 830 |
| 141...180 | 910 / 1020 | 100 | 0548-105/02 | 100 / 210 | 385 | 830 |
| 181...200 | 910 / 1020 | 95 | 0548-105/02 | 100 / 210 | 385 | 830 |



| Tilleggsutstyr | | * | ** |
|----------------|---------------------|-----------|-----|
| 0548-114 | Klemstykke standard | 51...73 | 86 |
| 0548-124 | Klemstykke -13 mm | 38...60 | 73 |
| 0548-125 | Klemstykke +20 mm | 71...93 | 106 |
| 0548-126 | Klemstykke +50 mm | 101...123 | 136 |

Standardautomatikk

2. Lukk dørbildet.
 3. Monter monteringsprofilen (E) på dørbildet.
 4. Før montering av automatikken: Skru fast drivarmen (B) på automatikken (forsjøvet med $15^\circ = 1$ hakk på drevet aksel) \Rightarrow Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
- Merk:
For enklere montering kan lukkefjæren (H) avspennes ved hjelp av justeringskruen (I).
5. Monter automatikken og trykk samtidig drivarmen (B) 15° tilbake fra forspenningsvinkelen.
 6. Skyv føringsprofilen (G) over glideren (C), og hekt den inn i monteringsprofilen (E).
 7. Sett inn ekspansjonsstykket (F) på begge sider, og skru det fast med **1,5 Nm**.
 8. Sett inn dekslene (D) på begge sider.

\Rightarrow fortsett til kapittel 4.6

Invers drift

2. Hvis tilgjengelig:
Monter åpningsstopperen til automatikken på forhånd (se veiledning for tilleggsutstyr 0548-992/01).
3. Monter automatikken.
4. Monter monteringsprofilen (E) på dørbildet.
5. Sett føringsprofilen (G) inn i monteringsprofilen (E), før inn ekspansjonsstykket (F) på begge sider og skru det fast med **1,5 Nm**.
6. Åpne dørbildet helt (maks. 115°).
7. Skyv glideren (C) inn i føringsprofilen (G) og skru fast drivarmen (B) på automatikken \Rightarrow Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
8. Sett inn dekslene (D) på begge sider.

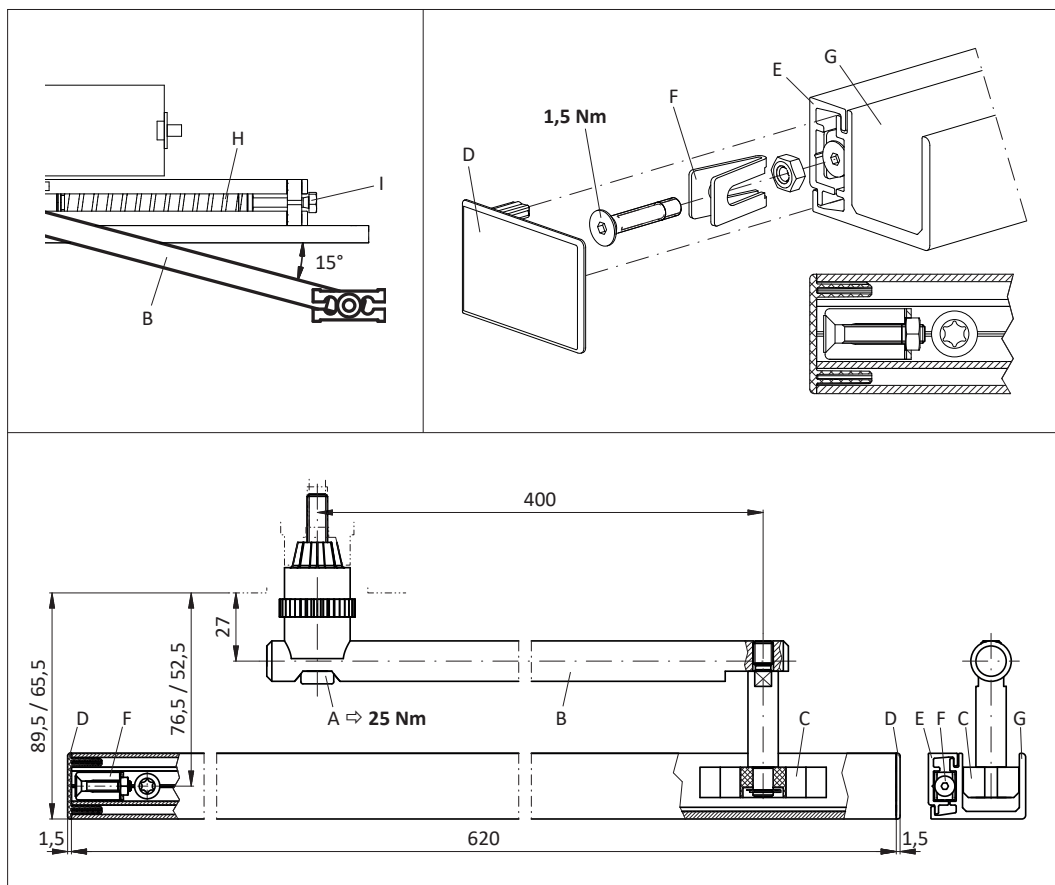
\Rightarrow tilbake til side 24



OBS:

Kontroller bevegelsen til dørbildet:

Armene må ikke berøre hverandre. Hvis glideren (C) avgir knirkelyder, smører du den med litt WD40.



4.5.3 Armsystem med glideskinne, skyvende / overkarmmontering

Materiale:

| | | | |
|---|-------------------------------|-------------|----------------------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Armsystem med glideskinne | 0548-105 | 620 mm inkl. gliderbolt 14/38 mm |
| | Armsystem med glideskinne KTL | 0548-105/01 | 620 mm inkl. gliderbolt 14/38 mm |
| | Armsystem med glideskinne | 0548-105/02 | 830 mm inkl. gliderbolt 14/38 mm |

Fremgangsmåte:

1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbladet.

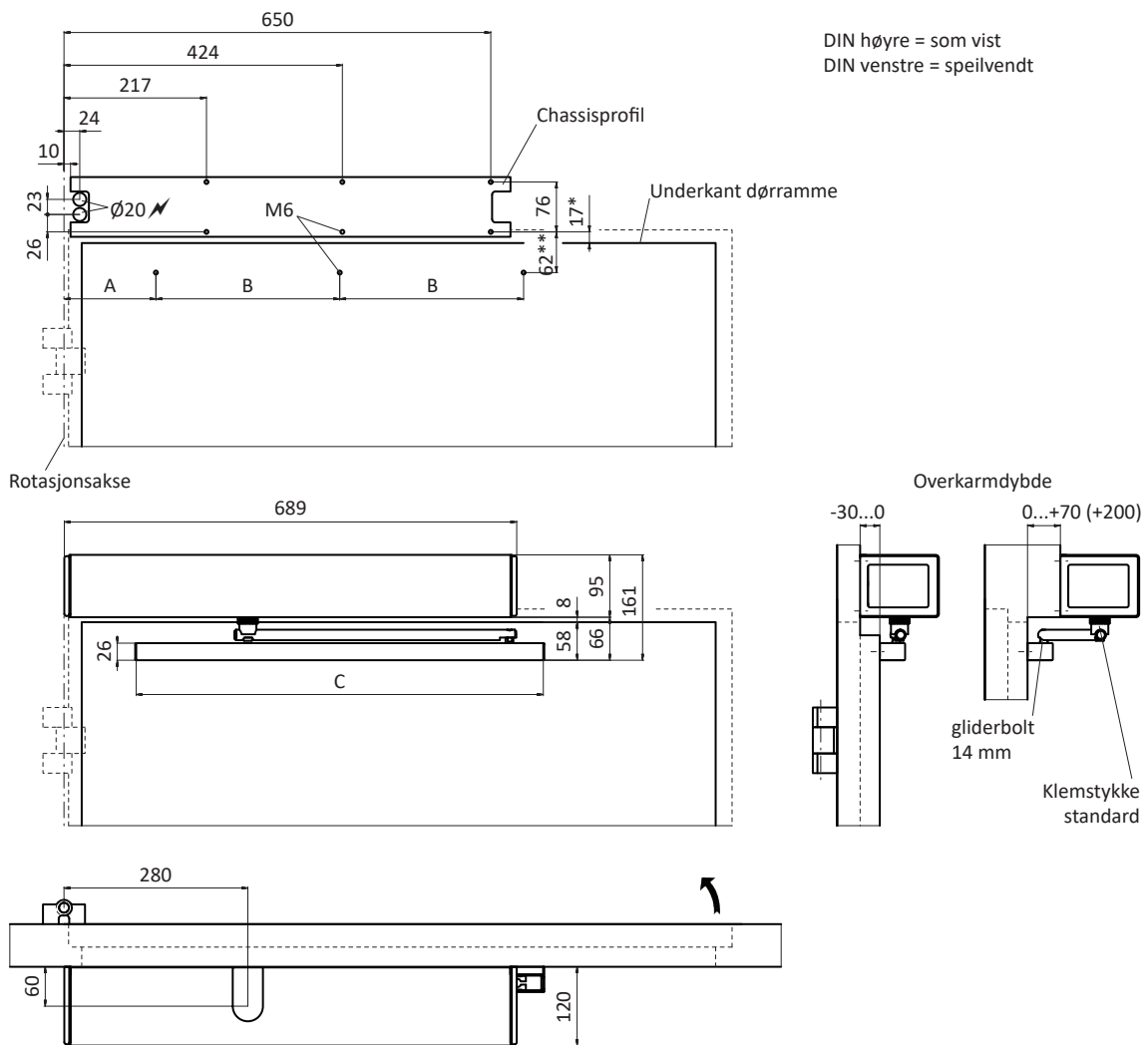


Merk:

Figuren viser gliderbolt 14 mm. Avhengig av situasjonen kan denne erstattes av 38 mm-versjonen. De tilsvarende målene endres da med pluss 24 mm.

| Overkarm- dybde (mm) | Min. Dørbladbredd (mm) | Maks. åpningsvin- kel for dørblad (°) | Armsystem (art.nr.) | A (mm) | B (mm) | C (mm) |
|----------------------------|------------------------------|---|------------------------|-----------|-----------|-----------|
| 30...20 | 740 | 105 | 0548-105 | 140 | 280 | 620 |
| 21...30 | 730 | 105 | 0548-105 | 130 | 280 | 620 |
| 31...40 | 720 | 105 | 0548-105 | 120 | 280 | 620 |
| 41...60 | 720 | 100 | 0548-105 | 120 | 280 | 620 |
| 61...70 | 720 | 95 | 0548-105 | 120 | 280 | 620 |
| -30...+200 | 870 | 105 | 0548-105/02 | 60 | 385 | 830 |

Ved overkarmdybder >150 mm anbefaler vi bruk av normalt armsystem.



| Tilleggsutstyr | | * | ** |
|----------------|---------------------|---------|-----|
| 0548-114 | Klemstykke standard | 10...18 | 62 |
| 0548-124 | Klemstykke -13 mm | 10...12 | 49 |
| 0548-125 | Klemstykke +20 mm | 10...38 | 82 |
| 0548-126 | Klemstykke +50 mm | 10...68 | 112 |

Standardautomatikk

2. Monter automatikken.
3. Lukk dørrbladet.
4. Monter monteringsprofilen (E) på dørrbladet.
5. Skru fast drivarmen (B) parallelt med automatikken ⇒ Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
6. Skyv føringsprofilen (G) over glideren (C), og hekt den inn i monteringsprofilen (E).
7. Sett inn ekspansjonsstykket (F) på begge sider, og skru det fast med **1,5 Nm**.
8. Sett inn dekslene (D) på begge sider.

⇒ fortsett til kapittel 4.6

Invers drift

2. Hvis tilgjengelig:
Monter åpningsstopperen til automatikken på forhånd (se veiledning for tilleggsutstyr 0548-992/01).
3. Monter automatikken.
4. Monter monteringsprofilen (E) på dørrbladet.
5. Sett føringsprofilen (G) inn i monteringsprofilen (E), før inn ekspansjonsstykket (F) på begge sider og skru det fast med **1,5 Nm**.
6. Åpne dørrbladet helt (maks. 115°).
7. Skyv glideren (C) inn i føringsprofilen (G) og skru fast drivarmen (B) på automatikken ⇒ Tiltrekingsmoment **25 Nm**.
8. Sett inn dekslene (D) på begge sider.

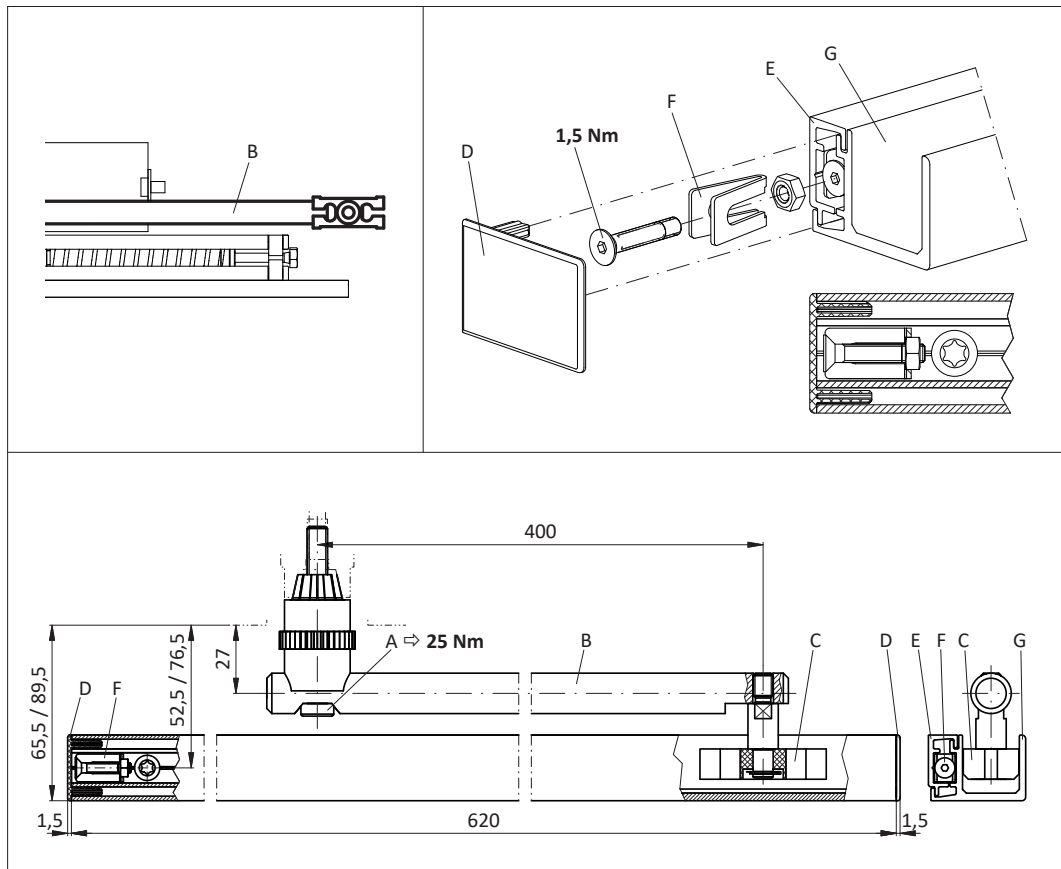
⇒ tilbake til side 24



OBS:

Kontroller bevegelsen til dørrbladet:

Armene må ikke berøre hverandre. Hvis glideren (C) avgir knirkelyder, smører du den med litt WD40.



4.5.4 Armsystem med glideskinne, skyvende / dørbladmontering

Materiale:

| | | | |
|---|---------------------------|-------------|----------------------------------|
| 1 | Automatikk | 0548-010 | Dekkappe aluminium |
| | Automatikk | 0548-011 | Dekkappe inox |
| | inkl. festesett | 0548-107 | |
| 1 | Armsystem med glideskinne | 0548-105/02 | 830 mm inkl. gliderbolt 14/38 mm |

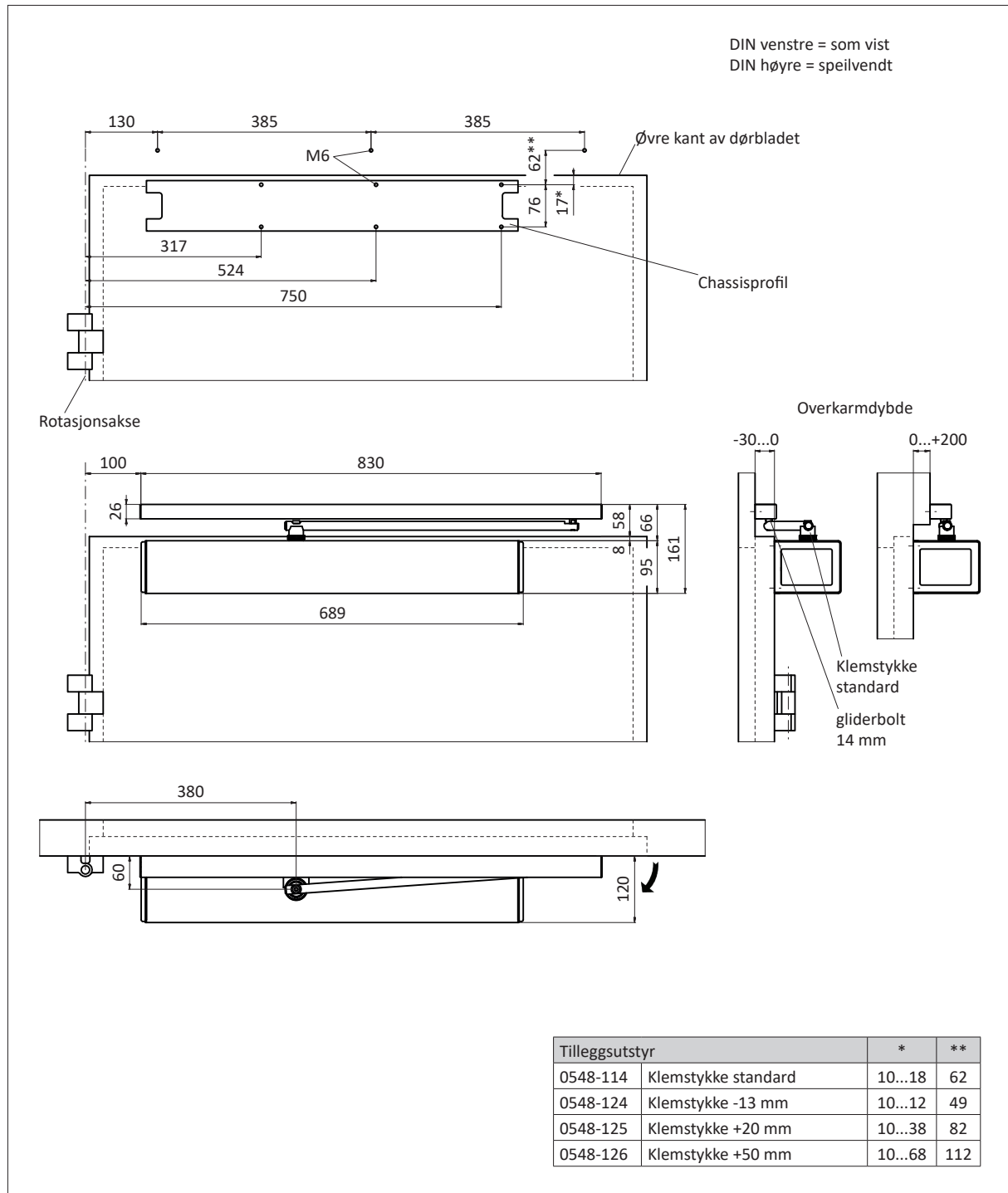
Fremgangsmåte:

1. Merk og bor festehull på overkarmen og i dørbladet.

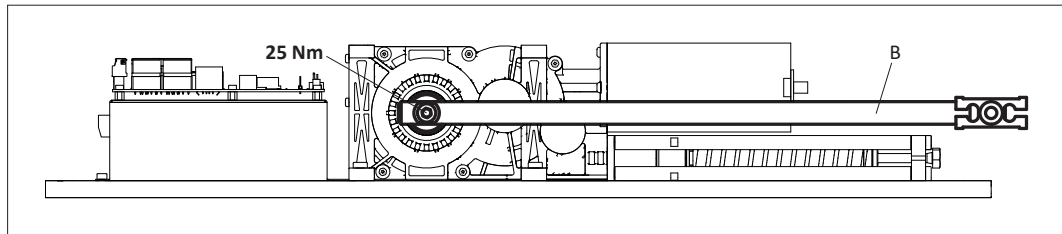


Merk:

Figuren viser gliderbolt 14 mm. Avhengig av situasjonen kan denne erstattes av 38 mm-versjonen. De tilsvarende målene endres da med pluss 24 mm.



2. Monter automatikken.
3. Lukk dørbildet.
4. Monter monteringsprofilen (E) på overkarmen.
5. Skru fast drivarmen (B) parallelt med automatikken \Rightarrow Tiltrekingsmoment **25 Nm**.



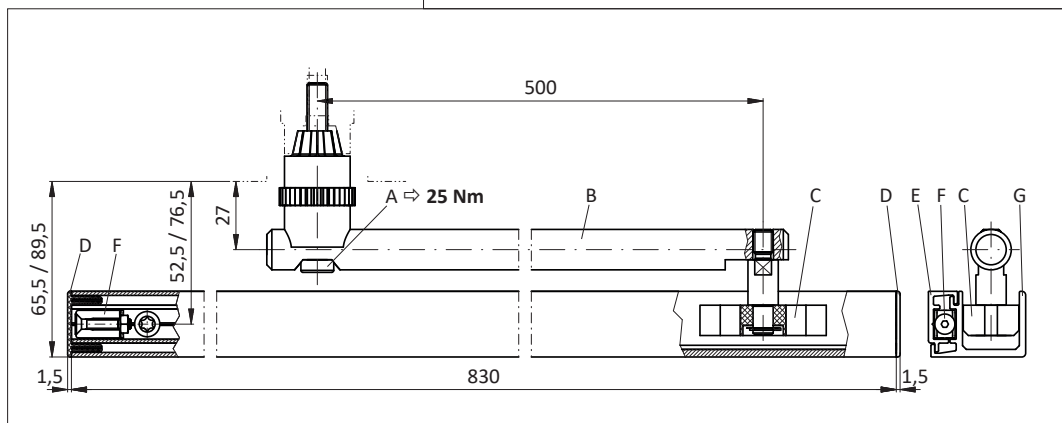
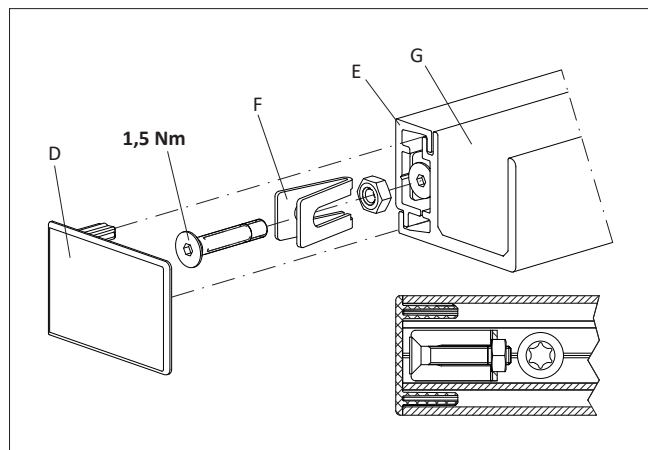
6. Skyv føringsprofilen (G) over glideren (C), og hekt den inn i monteringsprofilen (E).
7. Sett inn ekspansjonsstykket (F) på begge sider, og skru det fast med **1,5 Nm**.
8. Sett inn dekslene (D) på begge sider.



OBS:

Kontroller bevegelsen til dørbildet:

Armene må ikke berøre hverandre. Hvis glideren (C) avgir knirkelyder, smører du den med litt WD40.



4.6 Stille inn forspenning av lukkefjær

Lukkefjæren er forspent til målet $X^* = 26$ mm ved levering. For å garantere sikker og optimal drift av slagdørautomatikken må lukkefjæren (via justeringsskruen) ha riktig forspenning.



Merk:

Riktig forspenning av lukkefjæren må stilles inn før den automatiske innlæringsprosedyren! Innstillingsverdiene er kun obligatoriske for brann- og/eller rømningsveidører. Generelt kan lukkefjæren stilles inn svakere for standardautomatikken.

En eventuelt eksisterende dørlås må låses riktig. Hvis ikke, justerer du forspenningen til lukkefjæren tilsvarende.

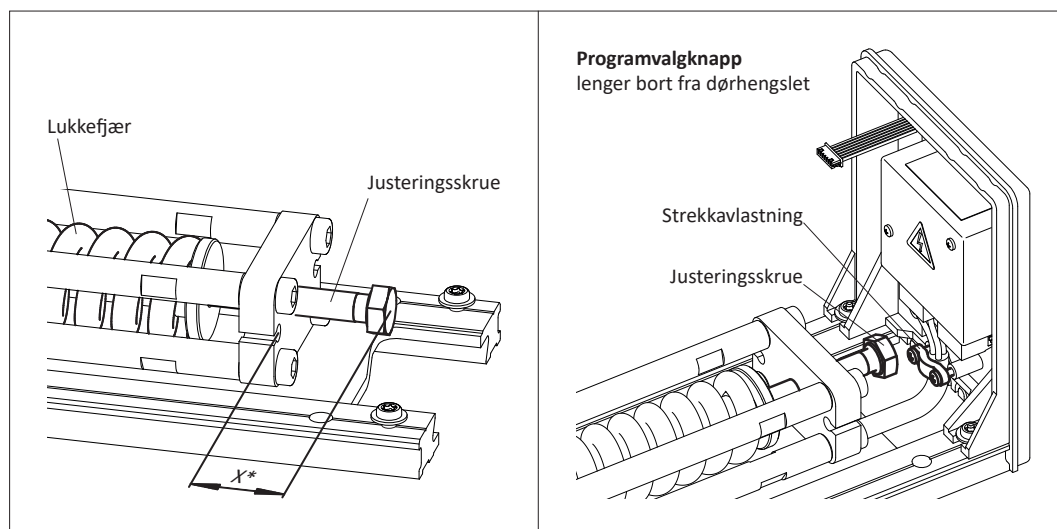


OBS:

Justeringsskruen må forkortes med 10 mm hvis den treffer sidedekselets (med programvalgknapp) strekkavlastning.

Fremgangsmåte:

1. Lukk dørbildet.
2. Bruk justeringsskruen til å stille inn målet X^* i henhold til situasjonen.
3. Åpne dørbildet min. 60°, og la det deretter gå igjen.



Standardautomatikk

| EN-klasse | EN 3 | EN 4 | EN 5 | EN 6 | EN 7 |
|---|--------|---------|---------|---------|---------|
| Dørbladbredde | 950 mm | 1100 mm | 1250 mm | 1400 mm | 1600 mm |
| Normalt armsystem | | | | | |
| Mål X^* | 37 mm | 34 mm | 29 mm | 23 mm | 20 mm |
| Armsystem med glideskinne, trekkende | | | | | |
| Mål X^* | 34 mm | 30 mm | 23 mm | 15 mm | 12 mm |
| Armsystem med glideskinne, skyvende | | | | | |
| Mål X^* | 32 mm | 29 mm | 22 mm | 14 mm | 12 mm |

* Målet X er en tilnærmet verdi ved overkarmdybde 0 mm. Kraften som kreves for å åpne en dør manuelt, må ikke overstige 150 N. Kraften skal måles som en statisk kraft ved hovedlukkekanten (i rett vinkel mot dørbildet), i en høyde på 1000 mm \pm 10 mm.

Invers drift

| EN-klasse | EN 3 | EN 4 | EN 5 | EN 6 | EN 7 |
|---|--------|---------|---------|---------|---------|
| Dørbladbredde | 950 mm | 1100 mm | 1250 mm | 1400 mm | 1600 mm |
| Normalt armsystem | | | | | |
| Mål X * | 40 mm | 36 mm | 31 mm | 27 mm | 23 mm |
| Armsystem med glideskinne, trekkende | | | | | |
| Mål X * | 38 mm | 34 mm | 29 mm | 23 mm | 20 mm |
| Armsystem med glideskinne, skyvende | | | | | |
| Mål X * | 36 mm | 33 mm | 27 mm | 20 mm | 17 mm |

- * Målet X er en tilnærmet verdi ved overkarmdybde 0 mm.
Øk fjærspenningen bare så mye som nødvendig.
Automatikken må åpne dørbildet trygt fra hvilken som helst posisjon.

4.7 Stille inn igjenslåingsfunksjon



Merk:

Igjenslåingsfunksjonen blir bare stilt inn på standardautomatikken.

4.7.1 Fjærlukkingsdemping

Hvis systemet er i strømløs tilstand eller i driftsmodusen MANUELL, fungerer motoren som et dempeelement og sørger for en jevn lukkehastighet frem til endeslagområdet er nådd.

For at dørbildet skal gå sikkert i lås i strømløs tilstand eller i driftsmodusen MANUELL, er automatikken utstyrt med en igjenslåingsfunksjon. Fjærlukkingsdempingen (like før dørbildet er i lukket stilling) kan stilles inn tilsvarende ved hjelp av potensiometeret.

Fremgangsmåte:

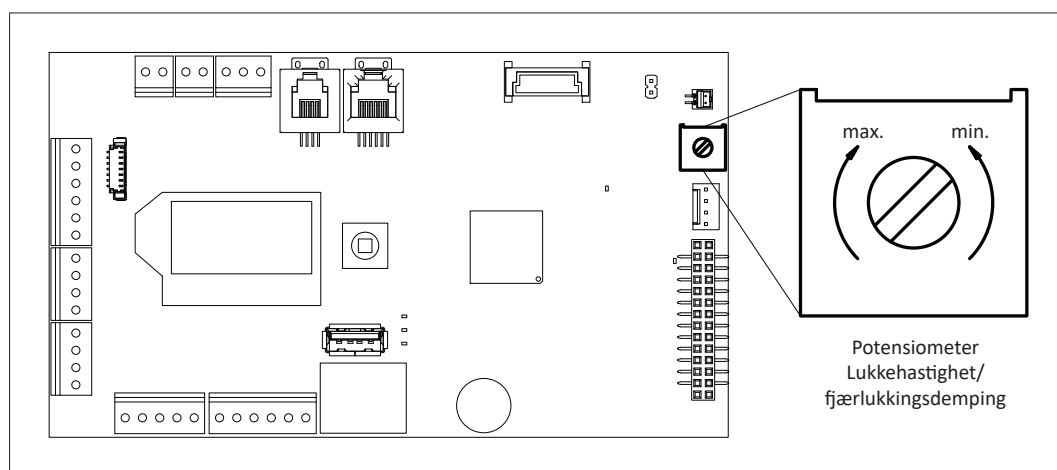
1. Åpne dørbildet 90°, og la det deretter gå igjen.
2. Hvis dørbildet ikke går i lås, må du stille inn fjærlukkingsdempingen (ved hjelp av et potensiometer på styreenheten).



Advarsel:

Lukkeprosessen må ta minst 3 sekunder i strømløs tilstand eller i driftsmodusen MANUELL (åpen stilling 90° til lukket stilling 0°).

Styrekort



Funksjon potensiometer (avhengig av dørbildets stilling):

Åpen stilling til endeslagområde (referansebryter) ⇒ Innstilling lukkehastighet

Endeslagsområde (referansebryter) til lukket stilling ⇒ Innstilling fjærlukkingsdemping

4.7.2 Endeslagsområde

Aktiveringen av igjenslåingsfunksjonen er forhåndsinnstilt på fabrikken (ca. 5° før lukket stilling). Vanligvis trenger ikke fabrikkinnstillingen å bli endret! Hvis dørbildet ikke går sikkert i lås i strømløs tilstand eller i driftsmodusen MANUELL, kan aktiveringspunktet til igjenslåingsfunksjonen forskyves (ved hjelp av en trinnløs justerbar kamskive).

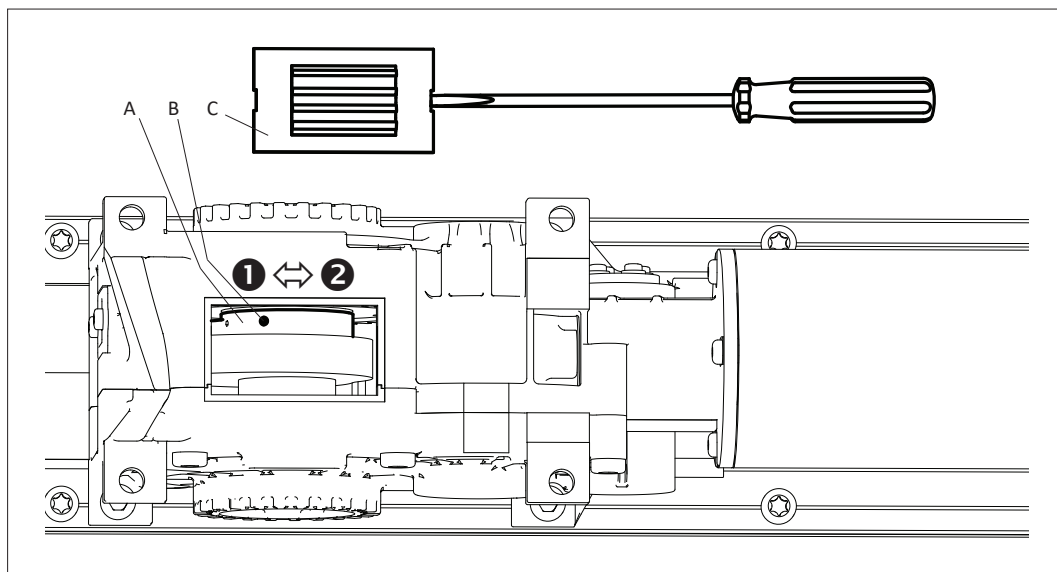


Merk:

Justeringsområdet er 5...15° av dørens åpningsvinkel.

Fremgangsmåte:

1. Lirk servicedekselet (C) forsiktig ut av girhuset ved hjelp av en skrutrekker.
2. Løsne låseskruen (B) litt med en unbrakonøkkel 1,5 mm, og vri kamskiven (A) forsiktig til venstre eller høyre.
3. Trekk til låseskruen (B).
4. Åpne dørbildet ca. 45°, og la det deretter slå igjen. Kontroller at dørbildet går riktig i lås.
5. Fest servicedekselet (C) i girhuset.



- | | |
|--|---------------|
| 1 Armsystem med glideskinne, trekkende / overkarmmontering Normalt armsystem, skyvende / overkarmmontering Armsystem med glideskinne, skyvende / overkarmmontering Armsystem med glideskinne, skyvende / dørbildmontering Armsystem med glideskinne, trekkende / dørbildmontering Normalt armsystem, skyvende / dørbildmontering | Vinkel mindre |
| | Vinkel større |
| | Vinkel større |
| | Vinkel større |
| | Vinkel mindre |
| | Vinkel større |
| 2 Armsystem med glideskinne, trekkende / overkarmmontering Normalt armsystem, skyvende / overkarmmontering Armsystem med glideskinne, skyvende / overkarmmontering Armsystem med glideskinne, skyvende / dørbildmontering Armsystem med glideskinne, trekkende / dørbildmontering Normalt armsystem, skyvende / dørbildmontering | Vinkel større |
| | Vinkel mindre |
| | Vinkel mindre |
| | Vinkel mindre |
| | Vinkel større |
| | Vinkel mindre |

5 ELEKTRISKE TILKOBLINGER

5.1 Strømtilkobling



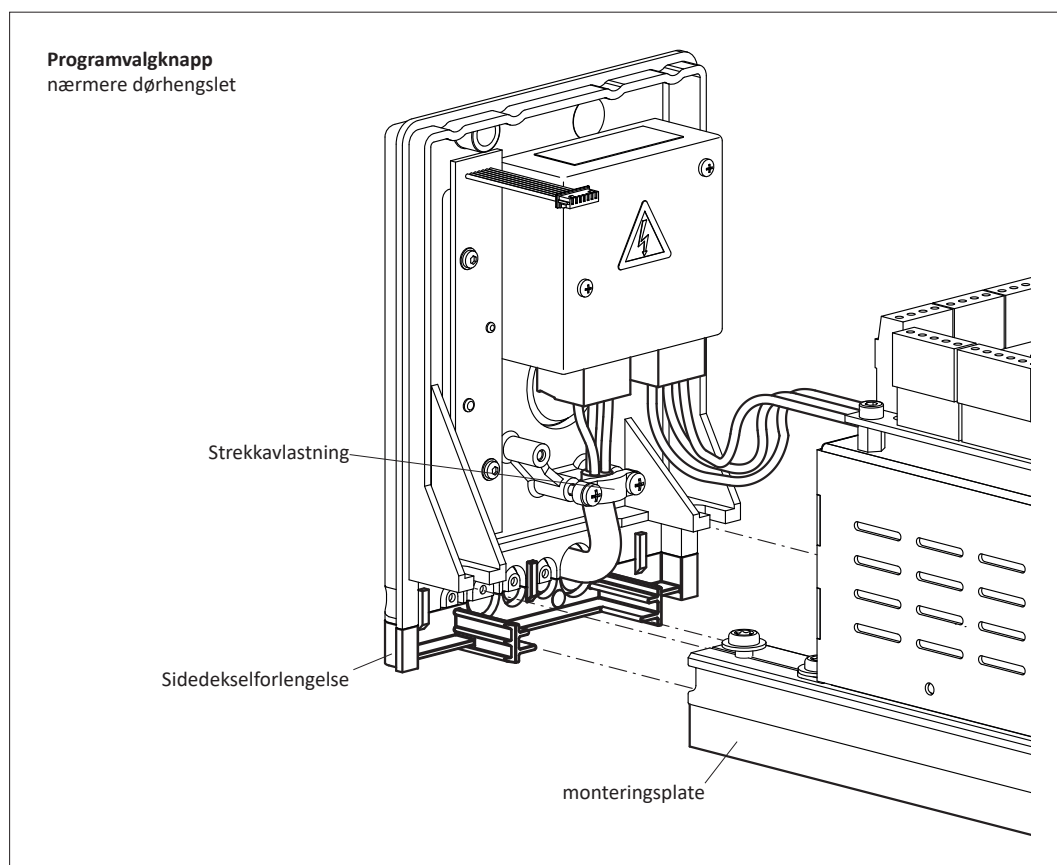
Advarsel:

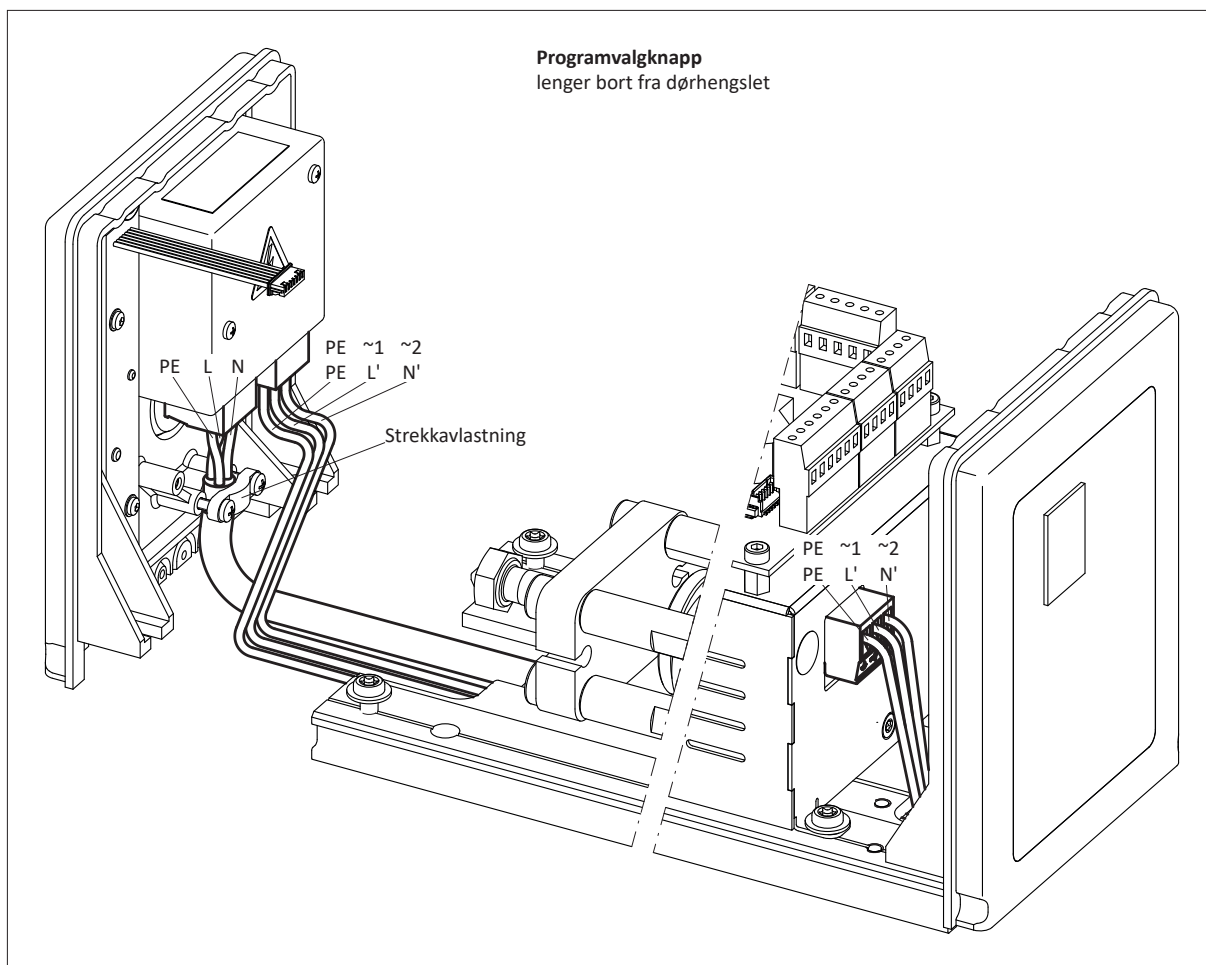
Før du utfører arbeider på automatikken, må du kontrollere at strømledningen er strømløs! Nettledningen inkludert støpselet (med passende sikring) må installeres av brukeren.

230 V AC-strømkabelen må føres under chassisprofilen! Kabler til betjenings- og sikkerhetselementene kan føres i automatikken.

Fremgangsmåte:

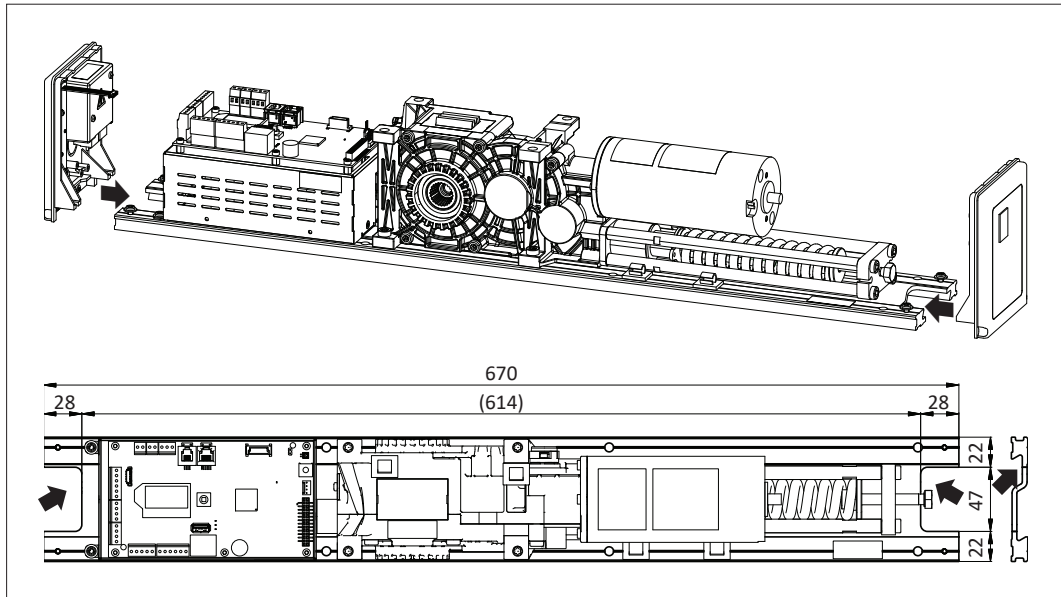
1. Om nødvendig: Bank ut utslagshull på sidedekslet.
Avhengig av monterings situasjonen, er det fornuftig å montere programvalgknappen på motsatt side.
2. Koble til strømledningen som vist (se også koblingsskjema E4-0141-713 i vedlegget).
3. Hvis variant med monteringsplate:
Monter sidedekselforlengelsen.
4. Monter sidedekselet.



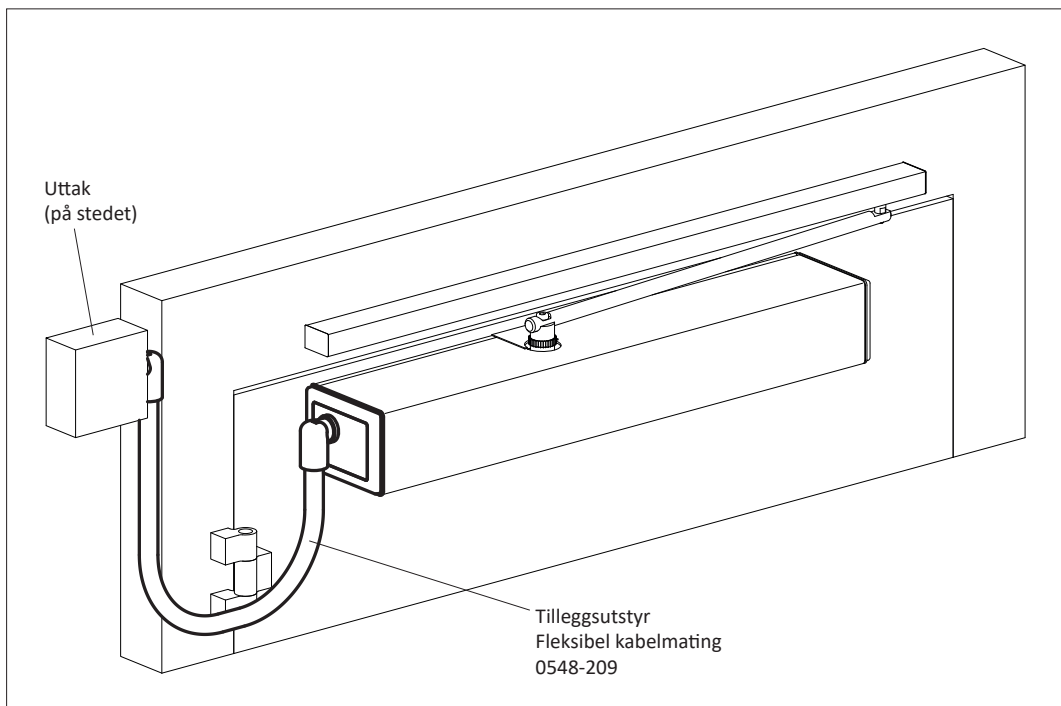


5.2 Kabelføring

5.2.1 Overkarmmontering



5.2.2 Dørbladmontering



5.3 Eksterne elementer

1. Installer alle tiltenkte betjenings- og sikkerhetslementer på riktig sted.
2. Trekk elementkablene frem til automatikken (utføres av kunden).
3. Koble til kablene i henhold til skjema E4-0141-713 (vedlagt).



Merk:

Hvis det finnes en elektrisk lås, er den tilkoblede effekten 24 VDC og maks. 0,8 A (eller 24 V AC / 1,5 A på stedet). Den må være designet for en innkoblingsvarighet på 100 %. Den elektriske låsen låses i ønsket driftsmodus og kan konfigureres.



OBS:

For invers drift anbefaler vi at du bruker en elektrisk lås eller en holdemagnet som holder dørbladet i lukket stilling og oppfyller følgende krav:

- testet og godkjent for rømnings- og redningsveier
- åpner også ved listetrykk (lastuavhengig, klemfri opplåsing)
- 24 V DC / 100 % innkoblingsvarighet
- åpner uten strøm (hvilestrøm)

Ellers må automatikken (med høy strøm) hele tiden presse mot fjærkraften. Hvis utstyrt med elektrisk lås eller holdemagnet ⇒ Startforsinkelsen TDelay må være > 0 s, og avlastningskraften ved opplåsing FDelay må justeres tilsvarende. Hvis invers drift brukes til røyk- og varmeavtrekksanlegg, må automatikken FD 20-F brukes!

5.4 Motorlås

Masteren er alltid slagdørautomatikken eller dens styreenhet. Alle kommandoer går til styreenheten. Den låser deretter opp / låser motorlåsen.

Arbeidssekvens:

| | |
|---------------------|---|
| Åpne-kommando | |
| ↓ | Impulskommando eller kontinuerlig kommando til motorlås (CONFIG Unlock: IMPULS eller PERMAN) |
| Låsebolt åpner | |
| ↓ | Startforsinkelsen TDelay kan stilles inn mellom 0,0...4,0 s eller tilbakemelding kan kobles til terminal 32 |
| Automatikken åpner | |
| ↓ | Hold-åpen-tid utløper |
| Automatikken lukker | |
| ↓ | |
| Motorlås låser | hvis ingen kommandoer venter for motorlåsen (justerbar under CONFIG UnLock = PERMAN, driftsmodus Automatisk, Utgang, Manuell) |



Merk:

Følgende lister over motorlåser er ikke uttømmende. Vær oppmerksom på endringer gjort av produsentene av motorlåsene! Se også koblingsskjema E4-0142-180 i vedlegget.

5.4.1 Motorlås med direkte tilkobling av motorspolen

Noen motoriserte låser kan aktiveres direkte av styreenheten til slagdørautomatikken (direkte tilkobling av motorspolen). For at dette skal være mulig, må motorlåsen oppfylle følgende krav:

- 24 V DC / maks. 1,5 A
- Mulighet for å koble til et frigivelsessignal direkte på motorlåsen

| Betegnelser | Klemmer | | | | Merknader |
|-------------------|-----------|----------|--------|----------|---|
| Slagdørautomatikk | 1 24 V DC | 30 EL-NO | 28 GND | 32 EL-Fb | - |
| FlipLock drive | 1 | 3 | 2 | 5 | CONFIG EL-Fb = N.C. PARAMETER TDelay = 0 |

5.4.2 Motorlås med egen evalueringsstyreenhet

Motorlåsen har en egen evalueringsstyreenhet (integrrert eller ekstern). Slagdørautomatikken fungerer som master, og leder en potensialfri impuls til styreenheten til motorlåsen for å frigi motorlåsen. Strømforsyningen skjer direkte via slagdørautomatikken (ingen separat strømforsyning for motorlåsen kreves).



Merk:

Fjern lasken mellom klemme 28 og 29 på styrekortet til slagdørautomatikken.

| Betegnelser | Klemmer | | | | | | Merknader |
|--|-----------|--------|-----------|----------|---------|----------|--|
| Slagdørautomatikk | 1 24 V DC | 3 GND | 29 EL-COM | 30 EL-NO | 28 GND | 32 EL-Fb | - |
| G-U BKS B 1956/1959 | 13 | 14 | - | 9 | 5 | 6 | CONFIG EL-Fb = N.C. For motorisert dagslås må forseglingen og platen bak den stikkes hull på og låsen startes på nytt. OBS: Dagslås er ikke tillatt for brannfører! Koble sammen klemme 1 og 29 til slagdørautomatikk. |
| G-U/BKS Secury Automatic | 1 brun | 2 grå | - | 3 svart | - | - | Koble sammen klemme 1 og 29 til slagdørautomatikk. Når det gjelder brannfører, må det brukes ekstern strømforsyning. |
| Effe 509X/529X med styreenhet 509XSTRG (EA420) eller Abloy EL520 med styreenhet 509XSTRG (EA421) | 1 | 2 / 12 | 18 | 16 | - | 13 | CONFIG EL-Fb = N.O. |
| Schüco motorenhet for SafeMatic og InterLock | hvit | brun | - | grønn | - | - | Koble sammen klemme 1 og 29 til slagdørautomatikk. |
| Dorma SVP 2000 med styreenhet SVP-S 2x (LON) | X5 / 1 | X5 / 3 | X3 / ⊥ | X3 / IN1 | X8 / C | X8 / NO | CONFIG EL-Fb = N.O. PARAMETER TDelay = 0 OBS: Når det gjelder brannfører, må modulen SVP-PR12 brukes! |
| Dorma M-SVP 2000 DCW Dorma M-SVP 2200 DCW Styreenhet SVP-S3x DCW | X1 / 1 | X1 / 3 | X5 / 3 | X5 / 28 | X8 / 34 | X8 / 33 | CONFIG EL-Fb = N.C. PARAMETER TDelay = 0 |

5.4.3 Motorlås med separat evalueringsstyreenhet/strømforsyningsenhet

Motorlåsen har en separat evalueringsstyreenhet og en separat strømforsyningsenhet som forsyner den med strøm. Slagdørautomatikken fungerer som master, og leder en potensialfri impuls til styreenheten til motorlåsen for å frigi motorlåsen.



Merk:

Fjern lasken mellom klemme 28 og 29 på styrekortet til slagdørautomatikken.

| Betegnelser | Klemmer | | | | | | Merknader | |
|--|-----------|--------|-----------|----------|----------|----------|---|--|
| Slagdørautomatikk | 1 24 V DC | 3 GND | 29 EL-COM | 30 EL-NO | 28 GND | 32 EL-Fb | - | |
| MTSFlip Lock access Styreenhet (evalueringstyreenhet) 1.1 | - | - | X8 / 5 | X8 / 6 | X1 / 36 | X1 / 37 | CONFIG PARAMETER | EL-Fb = N.C. TDelay = 0 |
| MTS panikk-lås M-9300 med styreenhet (KABA x-lock) | - | - | X6 / 2 | X6 / 5 | X3 / 20 | X3 / 21 | CONFIG PARAMETER | EL-Fb = N.O. TDelay = 0 |
| Fuhr autotronic 834 Fuhr autotronic 834P (panikkfunksjon for brann-dører) Fuhr multitronic 881 Fuhr multitronic 881GL med styreenhetshus, DIN-skinnestyring eller styringsboks | - | - | 9 | 10 | 3 | 4 | CONFIG PARAMETER | EL-Fb = N.C. TDelay = 0 |
| Dorma M-SVP 3000 med styreenhet | - | - | 9 | 10 | 3 | 4 | CONFIG PARAMETER | EL-Fb = N.C. |
| effeff Flerpunkts motorlås 519 med styremodul UII og strømforsyning 1003-24-4- 10 (24 V / 4 A) | - | - | 7 | 15c | 29 | 28 | CONFIG Styrimodul UII OBS: For brann-dører må brannvernmodulen SVP-519ZBFS brukes! | EL-Fb = N.C. |
| G-U Master Slave B-1893x / B-1993x med styring B-54900-01-3-9 og strømforsyning B 5570 0401 | - - | - - | +24V V2 | I1 I2 | 42 42 | 52 52 | CONFIG PARAMETER | EL-Fb = N.C. TDelay = 0 OBS: For brann-dører må nødstrømbufferen B-54903-23-3-9 brukes! |

6 IDRIFTSETTELSE



Advarsel:

Under innlæringsprosedyren, som kun kan utføres av kvalifiserte personer, er sikkerhetsinnretningene (radar, sensor, osv.) slått av !
Før du starter innlæringsprosedyren, må du sikre at det ikke er personer eller gjenstander i faresonen til dørbildet for å unngå personskader eller materielle skader!

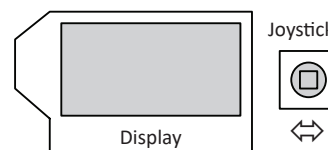


OBS:

Kontroller om motorpluggen er riktig koblet til i styreenheten (se kapittel 4.1 og 4.2).

Fremgangsmåte:

- Slå på strømbryteren på sidedekselet (power-up).
- Bruk joysticken til å stille inn visningsretningen: Flytt joysticken nedover én gang ⇒ Visningsretningen endres til lesbar stilling.
- Still inn armsystemtypen Rod:
Flytt joysticken til venstre/høyre (se parameter i kapittel 7.4).
Bekreft riktig armsystemtype ved å klikke OK: Trykk inn joysticken kort i hvilestilling.
- Still inn avstanden dAxis (avstand i cm mellom rotasjonsaksen til dørhengslet og monteringsplanet til automatikken ⇒ se figuren nedenfor).



Press
Down

Rod
STD-PH

dAxis
5cm



Merk:

dAxis er en tilnærmet verdi. Avhengig av monterings situasjonen må dAxis tilpasses deretter.

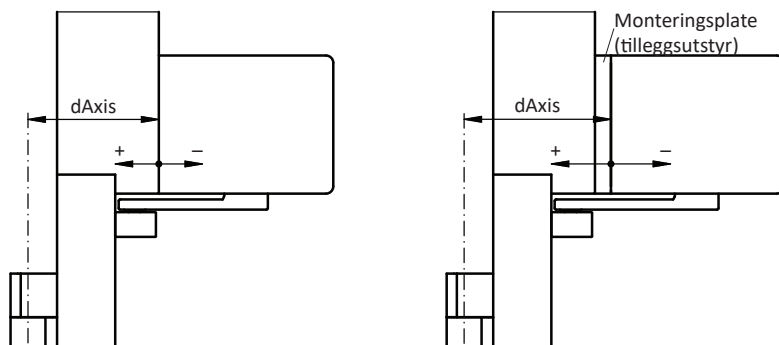
- Still inn åpningsvinkelen Ao og bekreft med OK.

Ao
95°



OBS:

Trinn 4 og 5 påvirkes av monteringsmålene til dørhengslet.



6. Still inn åpningshastigheten Vo og bekreft med OK.
- Vo
6
7. Still inn lukkehastigheten Vc og bekreft med OK.
- Vc
4
8. Hvis ønskelig:
 Still inn invers drift (åpne med fjærkraft) og bekreft med OK.
 Hvis invers drift blir brukt:
 Still inn igjenholdingskraft Fch og bekreft med OK. Påkrevd hvis det ikke er noen elektrisk lås eller holdemagnet tilgjengelig (ennå) ved idriftsettelse.
 Still inn lukkekraft FTic og bekreft med OK. Begrenser lukkekraften under søkekjøringen (bestemmelse av lukket stilling før første læringskjøring). FTic skal reduseres eller økes avhengig av typen dørblad/dørkarm.
- Invers
OFF
- Fch
- FTic
9. Still inn innlæringsprosedyren (Teach) og bekreft med OK.
- Teach
10. Start innlæringsprosedyren (Teach): bekreft med OK.
- Teach
ok?
11. Etter 10 sekunder startes innlæringsprosedyren (Teach) automatisk (eller umiddelbart ved hjelp av en joystick-bevegelse ←↑⇒⇩, uten OK). Under innlæringsprosedyren piper automatikken. Følgende læringskjøring vil bli gjennomført:
- Invers: Først blir det søkt etter lukket stilling med krypehastighet (Search)
 - Krypehastighet åpningsretning
 - Krypehastighet lukkeretning
- Teach1
x E10
- Teach2
x E10
12. Når læringskjøringen er fullført, vises følgende melding:
- Done !
x E11
13. Skjermen skal nå vise følgende:
 E11 indikerer at innlæringsprosedyren (Teach) ennå ikke er fullført.
- >##<
🔑 E11
14. Bruk åpningskommandoen til å åpne og lukke dørbladet. Det åpnes og lukkes med normal hastighet (uten hindringsdeteksjon).
 Merk:
 Dørbladet må ikke hindres!
 Skjermen skal nå vise følgende:
 Dermed er innlæringsprosedyren (Teach) avsluttet.
- >##<
🔑



Merk:

En ny innlæringsprosedyre (Teach) er nødvendig hvis:

- fjærspenningen ble endret
- dørbladvekten ble endret
- type armsystem ble endret
- åpningsvinkelen Ao ble endret
- innlæringen ble hindret før 20° åpningsvinkel
- akseavstanden (dAxis) ble endret
- parameteren Inverse ble endret

Ytterligere parametere og meny navigering ⇒ se kapittel 7.4

6.1 Lavenergidrift (Low-Energy)

Hvis ingen sikkerhetssensorer brukes, må automatikken brukes i lavenergimodus som oppfyller lavenergikravene i henhold til EN 16005.

I lavenergimodus stilles automatikken automatisk inn slik at dørbladet ikke overskrider den statiske kraften på 67 N. Parameteren «Low-En» må da aktiveres (BOTH, CLOSE, OPEN) ved idriftsettelse. Deretter blir den eksisterende dørbladvekten og dørbladbredden forespurt. Ved hjelp av parametrene som er angitt, regulerer automatikken automatisk riktig åpnings- og lukketid.



Advarsel:

Forspenningen til lukkefjæren må (i henhold til kapittel 4.6) tilpasses bredden på dørbladet for å overholde den tillatte åpnings- og lukkekraften på 67 N (påkrevd av standarden EN 16005).

Det skal verifiseres ved hjelp av kontrollmålinger at kraften overholdes (se inspeksjonsbok, kapittel 2.6.4).

6.2 Servodrift

I servodrift kompenserer automatikken for klemkraften til fjæren. For brukeren oppfører døren seg som en vanlig manuell dør (uten automatikk).

I servodrift oppfører døren seg som følger:

- Døren lukkes alltid automatisk.
- Hvis døren skyves åpen igjen for hånd under den automatiske lukkeprosessen, veksler automatikken tilbake til servodrift.
- Servostøtten kan stilles inn i 5 trinn (avhengig av bredden på dørbladet og vekten på dørbladet).
- Døren kan fortsatt åpnes automatisk i servodrift ved hjelp av en tastekommando (knapp/trådløs).



Merk:

Servodrift kan ikke brukes i følgende bruksområder:

- 2-bladede systemer
- slusedrift
- invers drift

Eksempel:

For vanlige brukere oppfører døren seg som en vanlig manuell dør. For funksjonshemmede kan døren åpnes automatisk.

6.3 Invers drift



OBS:

Startforsinkelsen TDelay må være > 0 s, og avlastningskraften ved opplåsing FDelay må justeres tilsvarende.

Programvarekonfigurasjon:

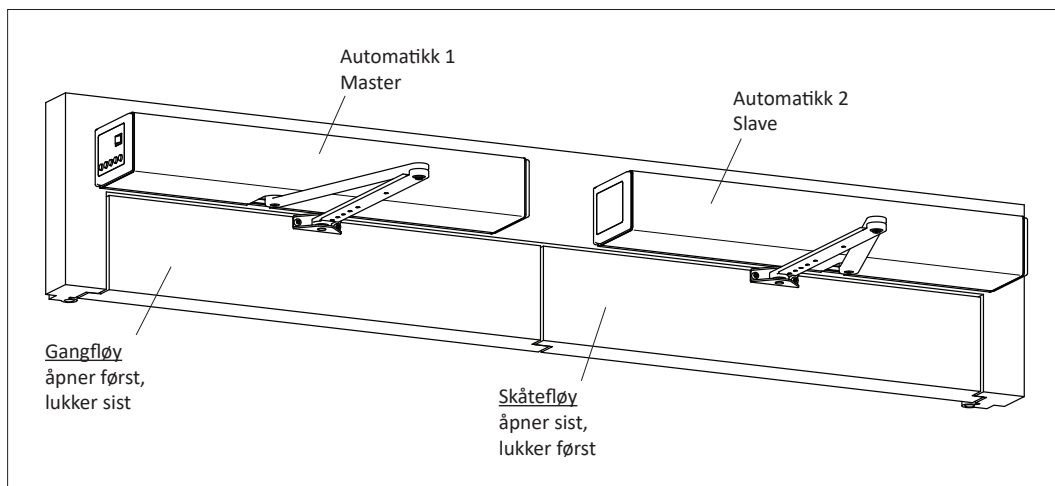
- Angi parameteren Invers.
 - OBS: Motorpluggen må kobles til på en annen måte enn ved standardautomatikk.
- Den elektriske låsen må være låst opp uten strøm eller være eksternt forsynt.
- Hvis det ikke finnes noen elektrisk lås, må igjenholdingskraften Fch justeres.
- Hvis det ikke finnes noen elektrisk lås og igjenholdingskraften Fch ikke er stilt inn, vises feil 14/02 som en advarsel, etter Teach. Dørbladet vil åpnes igjen og igjen.

Starte og Teach:

- Dørbladet lukkes i krypehastighet. Sikkerhetssensorer er aktive (unntatt under Teach).
- Start Teach fra åpen stilling: Da blir også strømmen som trengs for den mulige vinkelen mellom den mekaniske åpningsstopperen og den innstilte åpne posisjonen Ao, lært inn.
- Lukkesekvensstyring: Ved start og Teach synkroniseres dørbladene (for å unngå mulige kollisjoner). Først når begge dørbladene er lukket eller innlært, er systemet klart til bruk.

6.4 Lukkesekvensstyring

Når det gjelder 2-fløyede systemer, bestemmer lukkesekvensstyringen rekkefølgen for åpning og lukking. Ved åpning åpnes gangfløyen (master-fløyen) først, mens ved lukking lukkes skåtefløyen (slave-fløyen) først. Dette sikrer riktig overlapping av dørbbladene.



Tilkoblinger:

Åpningselementer koblet til masteren (KEY, OEO, OEI, signal via trådløs-kretskort), virker bare på masteren (1-fløyet drift). Åpningselementer koblet til slaven, virker på masteren og slaven (2-fløyet drift).

Sikkerhetselementene SER og SES blir koblet til den tilsvarende automatikken.

Et EMY-element som er koblet til masteren, utløser funksjonen som er konfigurert på masteren, på begge automatikkene (master og slave) samtidig.

Et EMY-element som er koblet til slaven, utløser bare handlingen CL-SPR fjærlukking på slaven (og har ingen innflytelse på masteren).

En elektrisk lås, som låser master-fløyen, blir koblet til masteren. Tilsvarende blir en elektrisk lås, som låser slave-fløyen, koblet til slaven.

Funksjon:

Dørbladet som åpnes først ved åpning, er masteren og blir konfigurert med DupleD som MastrA. Dets partner er slaven og blir konfigurert med DupleD som SlaveA.

Ved eksisterende CAN-forbindelse viser masteren en liten, svart (m) og slaven en liten, svart (s). Hvis forbindelsen derimot mangler, vises en liten, hvit (m) eller en liten, hvit (s).

Parameterinnstillingene til masteren og slaven er helt uavhengige av hverandre. For eksempel kan en Vo = 4 stilles inn på masteren og en Vo = 5 på slaven.

For å oppnå en kollisjonsfri åpning av de to dørbladene gir slave-fløyen master-fløyen et åpningsforsprang. Dette kan defineres på slaven med AoSeq. Standardverdien til AoSeq er 20° og er tilstrekkelig for de fleste 2-fløyede systemer. Slaven begynner ikke å åpne seg før masteren har overskredet åpningsvinkelen på 20°.

Etter det innhenter slaven masteren og forbigår den om ønskelig. Dette gjøres ved å konfigurere slavens Vo større enn mesterens Vo.

Hvis (på grunn av en elektrisk lås koblet til masteren) masterens TDelay er konfigurert til større enn 0,0 s, blir vinkelen mellom slave og master tilsvarende større. For å kompensere for dette kan AoSeq reduseres tilsvarende.

En AoSeq på 0° betyr at begge dørbladene åpnes samtidig, det vil si at ingen åpningsforsinkelse er aktiv.

Standardverdien til AcSeq er 20° og er tilstrekkelig for de fleste 2-fløyede systemer. Hvis det brukes en mekanisk lukkesekvensregulator med en mekanisk lukkeforsinkelse på f.eks. 90°, må AcSeq konfigureres til 90° eller mer.

AcSeq 20° betyr: Masteren begynner ikke å lukke før slaven har et forsprang på 20°. Dette forspranget fører til at masteren lukkes i ett drag (uten å stoppe), noe som resulterer i en visuelt vakker lukking.

Masteren kan forbigå slaven. 20° (verdi AcSeq) før lukket stilling kontrollerer masteren om slaven allerede er lukket. Hvis ikke, utfører masteren et mellomstopp for å beskytte mot kollisjon.

Et aktivt SES-signal på ett dørblad resulterer i et sikkerhetsstopp for begge dørbladene. Det samme gjelder SER-signalet. Et aktivt SER-signal får begge dørbladene til å reversere.

Et 2-bladet system kan driftes som et 1-bladet system. Et aktivt EMY-signal på slaven konfigurerer lukkesekvensen som 1-bladet.

Hvis bare EMY-signalet er aktivt på masteren, gjelder dette EMY-signalet for begge dørbladene. I samsvar med handlingen som er konfigurert på masteren med EMY-IN, utfører begge dørbladene en CL-SPR (Close Spring), STOP, OPEN eller CL-MOT (Close Motor).

Hvis bare EMY-signalet er aktivt på slaven, utfører slaven en CL-SPR, uavhengig av handlingen som er konfigurert på slaven med EMY-IN.

Hvis begge EMY-signalene er aktive, utfører masteren sin konfigurerte EMY-IN-handling, og slaven utfører en CL-SPR. Unntaket til dette er EMY-IN-masterkonfigurasjonen OPEN. I dette tilfellet åpnes begge dørbladene.

Fremgangsmåte:

1. Koble sammen begge styreenheten ved hjelp av CAN-kabelen 0383-194/07 (sett inn i kontakten X117).



Merk:

De respektive drifts- og sikkerhetselementene blir koblet til den tilsvarende automatikken.

2. Sett i drift masterautomatikken (se kapittel 6).
3. Ved masterautomatikk: Velg driftsmodusen ÅPNE.
4. Sett i drift slaveautomatikken (se kapittel 6).
5. Slik konfigurerer du masterautomatikken:
 - DupleD = MastA
 - AcSeq = ønsket lukkevinkelforsinkelse.



Merk:

Når du bruker en mekanisk lukkesekvensregulering, starter du med en AcSeq på 90°. AcSeq kan reduseres senere.

6. Slik konfigurerer du slaveautomatikken:
 - DupleD = SlaveA
 - AoSeq = ønsket åpningsvinkelforsinkelse.

Kontroll:

1. Kontroller om en liten, svart (m) er synlig (forbindelse til stede) i 1. nivå på displayet til masterstyreenheten. En liten, svart (s) må være synlig på displayet til slavestyreenheten.



Merk:

En liten, hvit (m) eller (s) indikerer: Manglende forbindelse.

2. Angi tastekommando på slaveautomatikken:
 - Masterautomatikken åpner først, og deretter åpner slaveautomatikken (forsinket med åpningsvinkelen).
 - I åpen stilling løper hold-åpen-tiden ut på displayet til slavestyreenheten.
 - Slaveautomatikken lukker først, og deretter lukker masterautomatikken (forsinket med lukkevinkelen).

6.5 Slusedrift

Når det gjelder sluser, kobles to påfølgende dører sammen elektrisk (ved hjelp av en CAN-kabel) og konfigureres som en sluse ved idriftsettelse.

6.5.1 Standardsluse (IL Type Safety)

Begge dørene trenger en separat åpningskommando. Den andre døren kan ikke utføre åpningskommandoer før den første døren er lukket. Hvis den andre døren mottar en åpningskommando før den første døren er lukket, blir denne bufret og utført så snart den første døren er lukket.

Parameteren «ILCdRc» kan brukes til å deaktivere bufringen av åpningskommandoene. Hvis «ILCdRc» er inaktiv («Inacti»), godtar den andre døren åpningskommandoene bare når den første døren er lukket.

6.5.2 Sykehusluse (IL Type Spital)

Sykehuslusen fungerer i utgangspunktet på samme måte som standardslusen. Imidlertid er det bare nødvendig med en åpningskommando til den første døren for å åpne begge dørene. Dette utføres i en automatisk sekvens.

Så snart den første døren er lukket, videresendes åpningskommandoen til den andre døren. Dermed åpnes den andre døren uten en ekstra åpningskommando.



Advarsel:

I tilfelle noen låser seg inne i slusen eller ønsker å gå tilbake gjennom den første døren, må det installeres en nødknapp (opphevelse av slusefunksjonen).

6.5.3 Nederlandsluse (ILType NL)

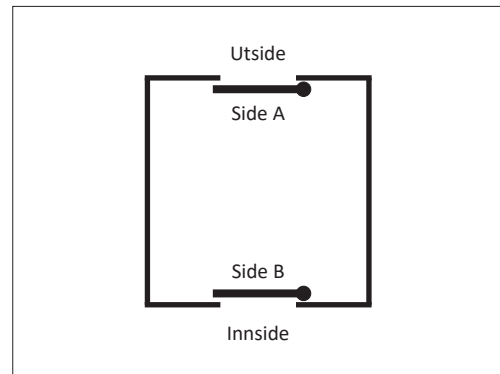
Nederlandslusen fungerer i utgangspunktet på samme måte som sykehuslusen. I tillegg finnes det en innstillbar overstyringstid «TOverd». Hvis denne overstyringstiden overskrides, åpnes den andre døren, selv om den første døren ennå ikke er lukket.

Overstyringstiden blir tilbakestilt så snart begge dørene er lukket.

Fremgangsmåte:

Merk:
Begge systemene må plugges inn og ut sammen via samme strømforsyning.

1. Koble sammen begge styreenheten ved hjelp av CAN-kabelen (sett inn i kontakten X117).
2. Normal idriftsettelse av begge automatikkene.
3. Konfigurere automatikken til den ytre døren (A):
 - InterL = SideA
4. Konfigurer automatikken til den indre døren (B):
 - InterL = SideB

**Kontroll:**

1. Kontroller om en liten, svart (w) er synlig (forbindelse til stede) i 1. nivå på displayet.



Merk:
En liten, hvit (w) indikerer: Manglende forbindelse.

2. Gi tastekommando til den ytre døren (A):
 - En stor, svart (W) (dør ikke lukket) vises på displayet.
 - Mens den ytre døren (A) er åpen, gir du tastekommandoen til innerdøren (B) (den må ikke åpnes).
3. Gi tastekommando til den indre døren (B):
 - En stor, svart (W) (dør ikke lukket) vises på displayet.
 - Mens innerdøren (B) er åpen, gir du tastekommandoen til ytterdøren (A) (den må ikke åpnes).

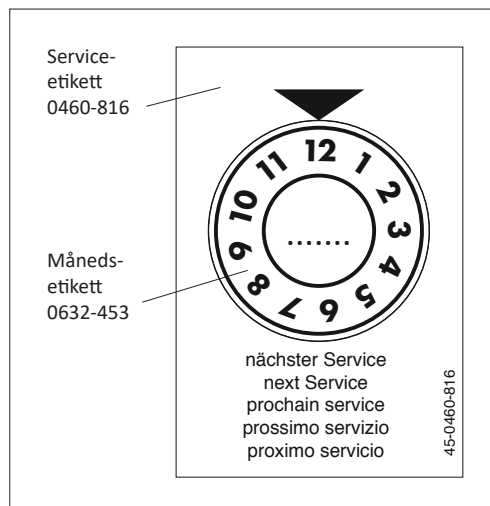


Merk:
Parametrene IAuto, ILExit, ILNigt kan brukes til å konfigurere driftsmodusene der slusen skal være aktiv.

6.6 Selvklebende skilt

6.6.1 Serviceetikett

1. Fest serviceetiketten (utvendig) på den fettfrie overflaten til dekkappen til automatikken (godt synlig for kunden).
2. Lim månedsetiketten på serviceetiketten: Vri månedsetiketten helt til inspeksjonsdatoen samsvarer med pilen.
3. Bruk en vannrett filtpenn til å angi året for neste inspeksjon på månedsetiketten.



6.6.2 Piletikett

1. Ved gjennomsiktige dørblader eller dørbladflater: Fest piletiketten på den fettfrie overflaten til dørbladet (innside, i øyehøyde).



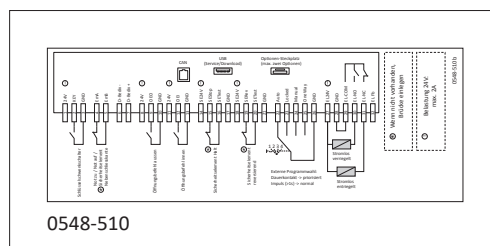
6.6.3 Glasetikett

1. Fest glasetiketten på den fettfrie overflaten av dørbladet (utside nede, ved lukkekant).



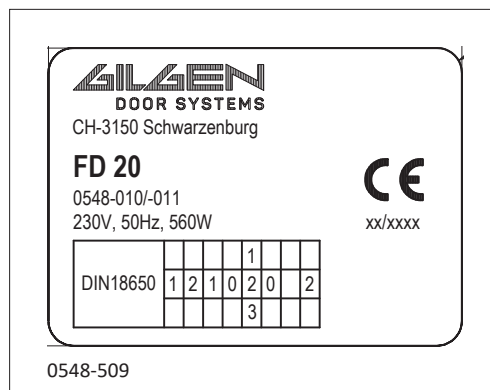
6.6.4 Skjemaetikett

1. Lim skjemaetiketten (på riktig språk) på innsiden av dekkappen. Rengjør og avfett limeflaten på forhånd.



6.6.5 Typeskilt

Typeskiltet er plassert på motoren. For å kunne se det, må dekkappen til automatikken åpnes.



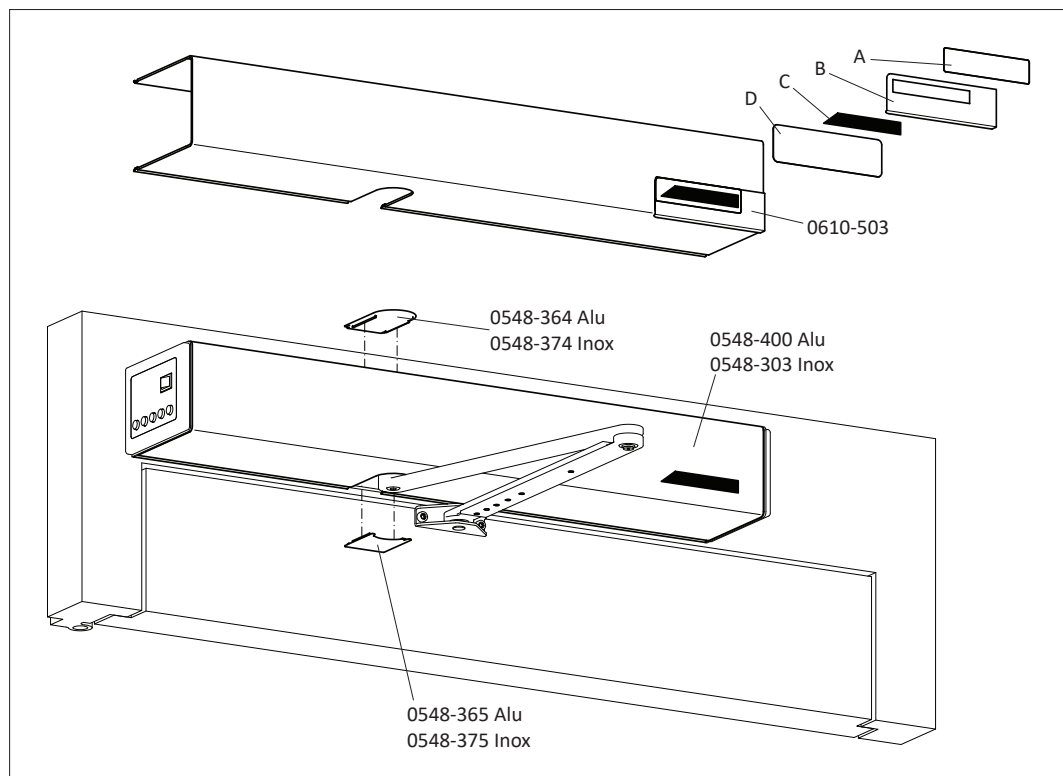
6.7 Montere dekkappe for automatikk

Materiale:

| | | | |
|-------|-----------------------|----------|----------------|
| 1 | Dekkappe | 0548-400 | Aluminium |
| 1 | Tilbehør til dekkappe | 0548-143 | Aluminium |
| 1 | Gilgen-logo | 0610-503 | |
| eller | | | |
| 1 | Dekkappe | 0548-303 | Rustfritt stål |
| 1 | Tilbehør til dekkappe | 0548-115 | Rustfritt stål |
| 1 | Gilgen-logo | 0610-503 | |

Fremgangsmåte:

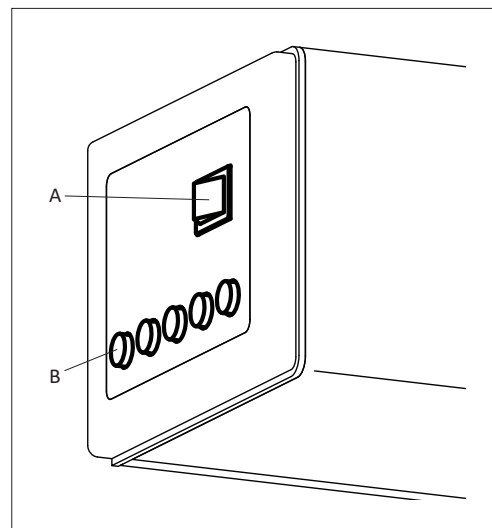
- Lim på Gilgen-logoen:
 - Avfett limeflaten på dekkappen.
 - Fjern den hvite dekkfilmen på etiketten (D).
 - Fest malen (B) med logo (C) på hjørnet nederst til høyre på dekkappen, og trykk logoen (C) godt fast.
 - Fjern den gjennomsiktige beskyttelsesfilmen (A).
 - Fjern sjablongen (B).
- Monter dekkappen og tilbehøret som vist.



7 BETJENING

7.1 Hovedbryter

Automatikken leveres med en innebygd hovedbryter (A). Med denne kan strømforsyningen til automatikken brytes. Hvis det er tilfelle, lukkes dørbildet fra hvilken som helst posisjon ved hjelp av fjærkraft (invers = fjæråpning, hvis ikke låst). Motordempingen forårsaker en kontrollert lukking (invers = åpning).



7.2 Programvalgknapp

Automatikken leveres med en innebygd programvalgknapp (B). Med denne kan driftsmodusene AUTOMAT, NATT, ÅPEN, MANUELL og UTGANG velges. Den valgte driftsmodusen identifiseres av den opplyste knappen.



Merk:

I tilfelle en overhengende alvorlig feil, lyser alle tastene kort.

Knappelås (3 varianter)

1 Fast

En programstilling ble fast forhåndsinnstilt. Den kan bare overstyres via en ekstern programbryter eller en tidsbryter.

2 Veksle

Sperre:

Trykk på den aktive programknappen i minst 5 sekunder. Sperringen indikeres med et kort pip.

Frigi:

Trykk på den aktive programknappen i minst 5 sekunder. Opphevelsen indikeres med to korte pip.

3 Tid

Sperre:







Programtastene sperres automatisk dersom de ikke har blitt trykket i løpet av 5 minutter.

Frigi:

Trykk på den aktive programknappen i minst 5 sekunder. Opphevelsen indikeres med to korte pip.

7.3 Driftsmoduser

Følgende driftsmoduser kan velges ved hjelp av programvalgknapper:

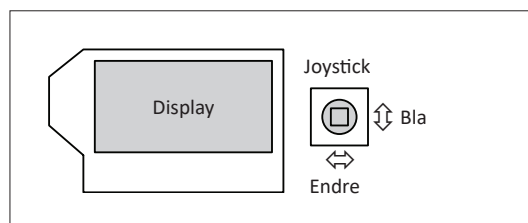
| | |
|---|--|
|  | AUTOMAT Automatisk åpning via åpningsselementer inne/ute og nøkkel. Automatisk lukking etter at den innstillbare hold-åpen-tiden er utløpt. |
|  | NATT Dørbladet åpnes bare via åpningsselementet nøkkel (nøkkelbryter på utsiden). |
|  | ÅPEN Dørbladet åpnes automatisk og forblir i ÅPEN-stilling. |
|  | MANUELL Automatikken og betjeningsselementene er slått av. Dørbladet kan åpnes for hånd. Dørbladet lukkes fra hvilken som helst posisjon ved hjelp av fjærkraft (invers = fjæråpning, hvis ikke låst). |
|  | UTGANG Dørbladet åpnes bare via åpningsselementene inne og nøkkel. |
|  | Innlæringsprosedyre (Teach) Lukk (invers = åpne) dørbladet helt. Trykk på knappene MANUELL og UTGANG samtidig (minst 5 sekunder). Alle ventende feil slettes og en innlæringsprosedyre (Teach) gjennomføres. |

7.4 Innstillinger

Parametrene kan endres ved hjelp av displayet og joysticken på styreenheten.

Bevegelsene til joysticken har følgende virkning:

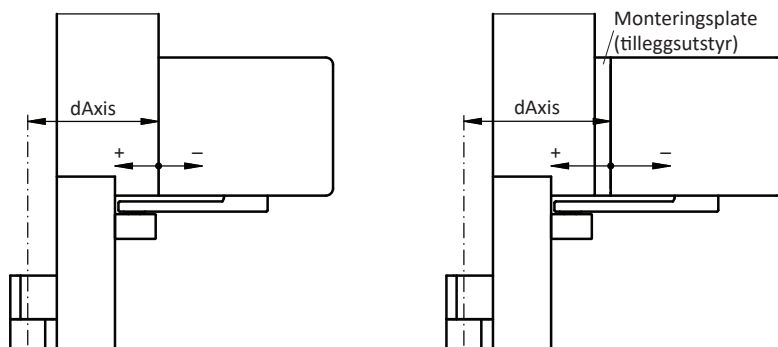
- Beveg styrespaken vertikalt opp/ned ⇒ Bla gjennom displayvisningen.
- Beveg joysticken horisontalt mot venstre/høyre ⇒ Endre innstillinger.
- Trykk inn joysticken kort i hvilestilling ⇒ Bekreft med OK.



7.4.1 Kjøreparametere (PARAMETER)

| Parameter | Beskrivelse | Innstillingsområde | Default | | | |
|-----------|---|---|---|---|--|-------------|
| Vo | Åpningshastighet (velocity open) | 0...14 (5...50°/s) | 6 | | | |
| Vc | Lukkehastighet (velocity close) | 0...14 (5...50°/s) | 4 | | | |
| TOEx | Hold-åpen-tid åpningselement innvendig/utvendig (time hold opening element inside/outside) | 0...60 s | 3 s | | | |
| TKey | Hold-åpen-tid nøkkel (time hold opening element Key) | 0...180 s | 5 s | | | |
| Obst | Innstillbar hindringsdeteksjon Når det innstilte antallet hindringer på rad er nådd, veksler automatikken til manuell modus. | 1...5 | 5 | | | |
| TDelay | Startforsinkelse (time delay lock) | 0,0...4,0 s | 0,2 s | | | |
| FDelay | Avlastingskraft ved opplåsing (force delay) ⇒ fungerer bare når TDelay er > 0 | 0,0...7,0 A | OFF | | | |
| TLock | Ettertrykkstid dør (time press close) | 0,0...4,0 s | 0,5 s | | | |
| Flock | Igjentrykkingskraft ved låsing (force lock) ⇒ fungerer bare når TLock er > 0 | 0,0...7,0 A | 2,0 A | | | |
| FSlam | Igjenslåingsfunksjon i automatisk modus (force slam) | 0...10 | OFF | | | |
| FWind | Hindringsdeteksjon optimalisert for ytterdører (force wind) | OFF OPEN CLOSE BOTH | OFF | | | |
| Fo | Åpningskraft (force open) | 0...9 | 4 | | | |
| Fc | Lukkekraft (force close) | 0...9 | 4 | | | |
| Foh | Hold-åpen-kraft (force open hold) | 0...9 | 0 | | | |
| Fch | Igjeholdingskraft (force close hold) ⇒ stiller automatisk inn Flock og FDelay når de er 0 | 0,0...3,5 A | 0 | | | |
| LowEn | Lavenergidrift (Low-Energy) i henhold til EN16005 | OFF BOTH CLOSE OPEN | OFF | | | |
| Width | Dørbladbredde som skal stilles inn ⇒ bare når LowEn er aktiv | 90...160 cm | 100 cm | | | |
| Weight | Dørbladvekt som skal stilles inn ⇒ bare når LowEn er aktiv | 50...250 kg | 100 kg | | | |
| Ao | Åpningsvinkel for dørblad (angle open) Hvis åpningsvinkelen endres i driftsmodusen ÅPEN, må driftsmodusen MANUELL velges for lukking. | 20...(190°) Rod depending | 95° * | | | |
| Rod | Armsystemtype (Rod) | Overkarmmontering Dørbladmontering Direktedrift | Normalt armsystem Armsystem med glideskinne Armsystem med glideskinne Armsystem med glideskinne Normalt armsystem | skyvende trekkende skyvende trekkende skyvende trekkende | STD-PH SLI-PL SLI-PH WIN-PH WIN-PL WIN-ST DIR-PH DIR-PL | STD-PH * |
| Invers | Invers drift Ved strømbrudd/feil åpnes dørbladet fra hvilken som helst posisjon ved hjelp av fjærkraft (så fremt døren ikke er låst). Plasseringen til motorpluggen er omvendt i forhold til standardautomatikken. Den elektriske låsen/holdemagneten må kobles omvendt i forhold til standardautomatikken (se koblingskjema E4-0141-713). | OFF ON | OFF * | | | |
| dAxis | Avstand mellom rotasjonsaksen til dørhengselet og monteringsplanet til automatikken (distance Axis). dAxis er en tilnærmet verdi. Avhengig av monterings situasjonen må dAxis tilpasses deretter. | -8...+25 cm Rod depending | 0/+8 cm Rod depend. * | | | |
| FTic | Lukkekraft i lukket stilling før innlæring ⇒ bare synlig når invers PÅ | 5...14 A | 5 A | | | |

* Merk:
En ny innlæringsprosedyre
(Teach) er nødvendig.

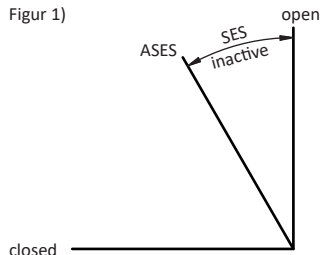


7.4.2 Konfigurasjon (CONFIG)

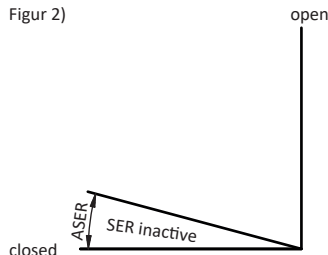
| Parameter | Beskrivelse | Innstillingsområde | Default |
|-----------|--|---|--------------------------------|
| Servo | Støtte ved manuell oppskyving av dør Nøkkel åpner automatisk. Innstillbar i 5 trinn, avhengig av dørbredder og dørbledvekten. Kan bare brukes hvis DupleD = OFF, Invers = OFF og InterL = OFF. | OFF 1...5 | OFF |
| APuGo | Utløsningsvinkel push&go (angle push&go) Kan bare brukes hvis servo = OFF. | OFF 2...10° | OFF |
| ASES | Avskjermingspunkt sikkerhetsselementstopp (angle safety element stop) ⇨ se figur 1) ASES settes automatisk til Ao når Ao endres. | 45°...Ao | 95° Ao depen- ding (95°) |
| ASER | Avskjermingsområde sikkerhetsselement reversering (angle safety element reversing) ⇨ se figur 2) | 0...60° | 0° |
| SeOpCo | Vedvarende åpning (safety element open continue) Etter et sikkerhetsselementstopp ved åpning, skal døren fortsette å åpne (i stedet for å lukke), så snart SES blir inaktiv. | OFF ON | OFF |
| SeOpTi | Ventetid til automatikken lukkes til tross for SeOpCo = ON (safety element opening time) hvis en fast gjenstand blokkerer døren (kun synlig hvis SeOpCo = ON) | PERMAN 1...60 s | 20 s |
| SESClo | Safety Element Stop ved lukking aktiv/inaktiv (safety element stop closing) | ACTIVE INACTI | INACTI |
| EMY-IN | Konfigurasjon nødklemme (NC-kontakt) (emergency input) | CL-SPR (spring) STOP OPEN CL-MOT (motor) | CL-SPR |
| OExStp | Trinnkoblingsfunksjon (opening element step) | OFF OEI OEO KEY RADIO | OFF |
| RC 0.1 | Programmerbar reléutgang 1 på tilleggsstyr-kretskort 1 (relay contact) (bare synlig når relékretskort 0 er satt i) | CLOSED OPENNG | CLOSED |
| RC 0.2 | Programmerbar reléutgang 2 på tilleggsstyr-kretskort 1 (relay contact) (bare synlig når relékretskort 0 er satt i) | OPEN CLOSNG | OPEN |
| RC 0.3 | Programmerbar reléutgang 3 på tilleggsstyr-kretskort 1 (relay contact) (bare synlig når relékretskort 0 er satt i) | ERROR PSAUTO | ERROR |
| RC 0.4 | Programmerbar reléutgang 4 på tilleggsstyr-kretskort 1 (relay contact) (bare synlig når relékretskort 0 er satt i) | PSNGHT PSEXIT PSOPEN | GONG |
| RC 1.1 | Programmerbar reléutgang 1 på tilleggsstyr-kretskort 2 (relay contact) (bare synlig når relékretskort 1 er satt i) | PSMANU GONG | OPENNG |
| RC 1.2 | Programmerbar reléutgang 2 på tilleggsstyr-kretskort 2 (relay contact) (bare synlig når relékretskort 1 er satt i) | LOCKED SIX30S EMY_AL | CLOSNG |
| RC 1.3 | Programmerbar reléutgang 3 på tilleggsstyr-kretskort 2 (relay contact) (bare synlig når relékretskort 1 er satt i) | | PSAUTO |
| RC 1.4 | Programmerbar reléutgang 4 på tilleggsstyr-kretskort 2 (relay contact) (bare synlig når relékretskort 1 er satt i) | | LOCKED |
| Unlock | Impuls / permanent opplåsing (impulse unlock) | IMPULS PERMAN | IMPULS |
| UnloCl | Kjør inn (lås opp) motorlåsen før du lukker, og lås den først etter at dørbledet er lukket. Ved å kjøre inn låsefallen reduseres dørens lukkestøy. (unlock while closing) | Inactive Active | Inactive |
| EL-Fb | Tilbakemelding elektrisk lås (electric lock feed back) N.O. ⇨ Kontakt åpen når opplåst (-), lukket når låst (+) N.C. ⇨ Kontakt åpen når låst (+), lukket når opplåst (-) (+) og (-) angir statusen i Diagnostics-menyen | OFF N.O. N.C. | OFF |
| LockAU | Driftsmodus AUTOMAT låst (locked automat) (bare synlig når Unlock = Perman) | UNLOCK LOCK | UNLOCK |
| LockEX | Driftsmodus UTGANG låst (locked exit) (bare synlig når Unlock = Perman) | UNLOCK LOCK | LOCK |
| LockMA | Driftsmodus MANUELL låst (locked manual) (bare synlig når Unlock = Perman) | UNLOCK LOCK | UNLOCK |
| LcdDir | Retning display (LCD direction) | 0...1 | 0 |
| MovCon | Varighetstest åpne/lukke (moving continuous) | OFF ON-FLT ON-PRM | OFF |
| OExMAN | Motta åpne-kommandoer hvis døren ble åpnet manuelt (bare hvis APuGo = OFF) (opening element inside/outside manual) | OFF ON | OFF |
| OEOSIR | Sikkerhetsselement på motsatt side av dørhengslet som åpningsselement (bare fra lukket stilling). Merk: For å lære inn LZR-FLATSCAN må denne parameteren settes til OFF. (SER as OEO) | OFF ON | OFF |

| | | | |
|--------|--|--|--------|
| PSKIze | Nullstilling for programstillingen (driftsmodus). Fast programstilling som bare kan endres via klemmer på styreenheten (programvalgknapp i sidedekelet inaktiv). Brukes til ekstern programbryter (kun fire klemmer) eller aktivering av programstillingene via klemmer på styreenheten. (program selection klemme zero) | NO ACT PSOPEN PSHAND PSAUTO PSEXIT PSNIGT | NO ACT |
| SCBloc | Sperre programvalgknappen i sidedekelet (side cover block) Toggle = sperre/frigjøre (trykk på den aktive programknappen i minst 5 sekunder). Time = sperre (automatisk etter 5 minutter uten å trykke på programknappene), frigjøre (trykk på den aktive programknappen i minst 5 sekunder). | OFF TOGGLE TIME | OFF |
| Buzzer | Summeren indikerer bevegelsen til dørbildet (tilgjengelighet for personer med synshemming/funksjonsnedsettelse) | OFF BOTH OPEN CLOSE | OFF |

Figur 1)



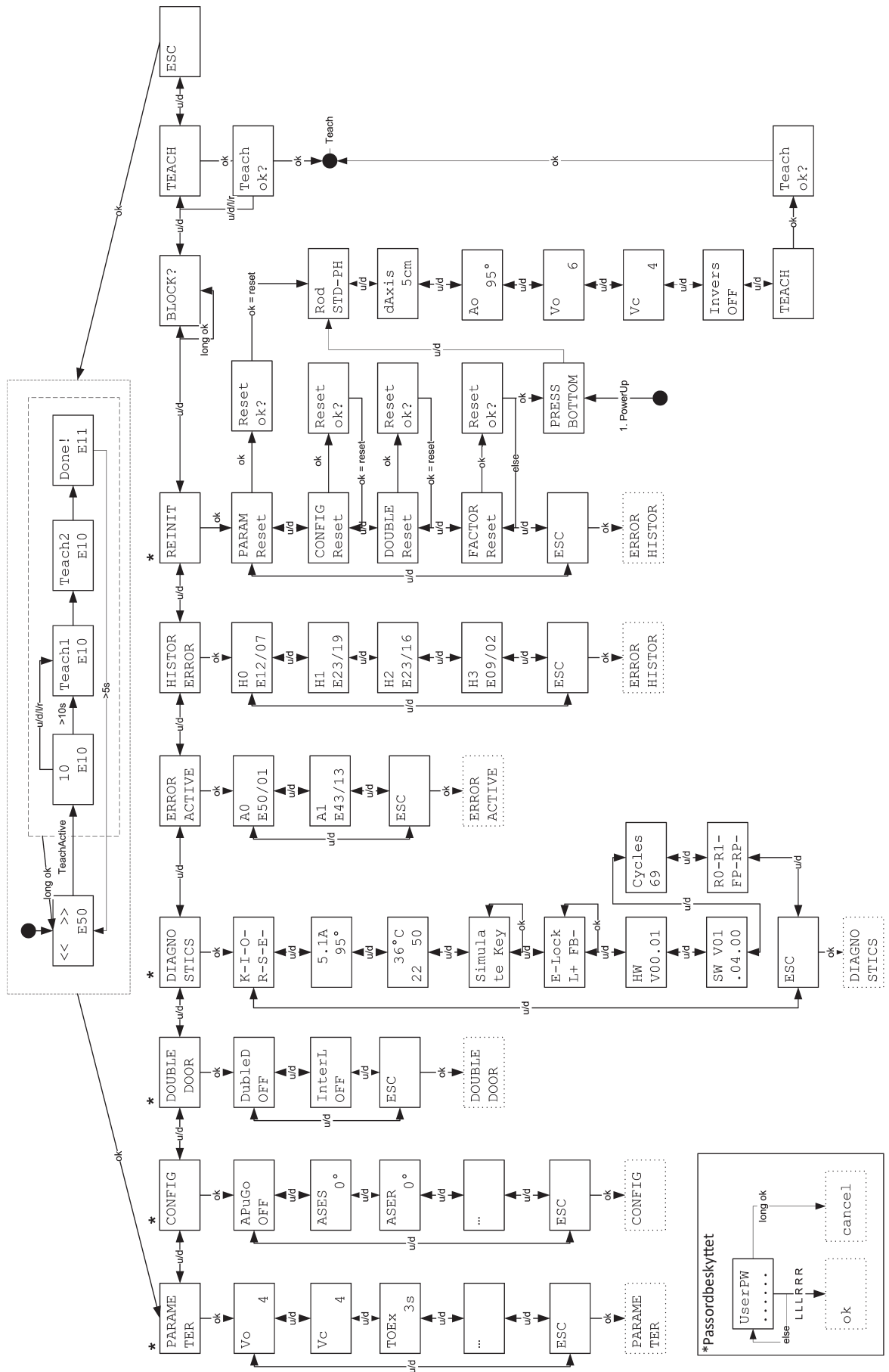
Figur 2)



7.4.3 Flerfløyede systemer (DOUBLE DOOR)

| Parameter | Beskrivelse | Innstillingsområde | Default |
|-----------|---|---|---------|
| DubleD | Lukkesekvensrolle (master/slave) og sluseside (A/B) | OFF MastrA SlaveA MastrB SlaveB | OFF |
| AoSeq | Forsinkelsesvinkel for åpningssekvens (slave) (kun synlig når DubleD er aktiv) | 0...110° | 20° |
| AcSeq | Forsinkelsesvinkel for lukkesekvens (master) (kun synlig når DubleD er aktiv) | 0...110° | 20° |
| InterL | Sluse | OFF SideA SideB | OFF |
| ILAuto | Slusemodus ⇒ Driftsmodus AUTOMAT (kun synlig når InterL er aktiv) | Inacti Active | Active |
| ILExit | Slusemodus ⇒ Driftsmodus UTGANG (kun synlig når InterL er aktiv) | Inacti Active | Active |
| ILNigt | Slusemodus ⇒ Driftsmodus NATT (kun synlig når InterL er aktiv) | Inacti Active | Active |
| ILType | Safety To dører fungerer (i alle driftsmoduser) som sluse. Den andre døren åpnes ikke før den første er lukket. Må stilles inn på begge dører. Sykehus Automatisk sekvens ⇒ ved en åpningskommando åpnes døren som mottar åpningskommandoen. Etter at denne blir lukket, åpnes den andre døren automatisk. NL Den andre døren åpnes ikke før den første er lukket eller etter at overstyringstiden er utløpt. | Safety Sykehus NL | Safety |
| TOverd | Bare synlig i ILType NL Etter at overstyringstiden er utløpt, oppheves slusefunksjonen. Så snart begge dørene er lukket, slås slusefunksjonen på igjen (override time). | OFF 1...60 | 25 |
| RdrOEI | OFF Radar OEO/OEI kobler normalt, døren lukkes når begge er inaktive. ON Med OEO blir radar (OEI) avskjermet inne i slusen slik at den ikke holder døren åpen i smale sluser. | OFF ON | OFF |
| ILCdRc | Active Åpningskommandoene blir bufret og utført så snart den andre døren er lukket. Inactive Åpningskommandoene blir ikke mottatt og utført før den andre døren er lukket. (interlock open command recording) | Active Inacti | Active |

7.4.4 Meny navigering



I **1. nivå** vises følgende informasjon på displayet:

1. displaylinje:

Dørstillingen er indikert med pilene (><). Vekselvis vises i tillegg de bevegelsesrelevante åpnings- og sikkerhetssignalene. De doble firkanttegnene (##) indikerer at døren er låst. I åpen stilling blir hold-åpen-tiden telt ned.

Indikator for dørstilling:

| | |
|--------|---------------------------|
| <REF?> | Venter på referansebryter |
| < ?? > | Ukjent |
| >< | Lukket |
| >##< | Lukket og låst |
| << >> | Åpnes |
| < > | Åpen |
| >> << | Lukkes |
| == | Holder fast |



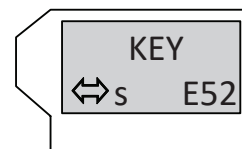
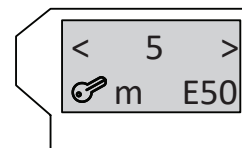
Indikator dørstyrenerhet:

| | |
|------|--|
| OEO | Åpningselement utvendig |
| OEI | Åpningselement innvendig |
| KEY | Åpningselement NATT |
| SES | Sikkerhetselement stopp |
| SER | Sikkerhetselement reversere |
| SEF | Sikkerhetselement kraft (hindringsdeteksjon) |
| EMY | Nødelement |
| PUGO | Push-and-go |

2. displaylinje:

- nederst til venstre vises den aktive driftsmodusen (en ramme rundt symbolet indikerer den overordnede driftsmodusen).
- (m) betyr lukkesekvens-master
- (s) betyr lukkesekvens-slave
- (w) betyr sluse
- aktive feil vises nederst til høyre

OK brukes til å bytte fra 1. til 2. nivå.



De følgende menyene kan avsluttes ved å holde nede OK-knappen eller trykke på menyelementet ESC.

I **2. nivå** er følgende menyer tilgjengelige:

PARAMETER

Angi kjøreparametere

- En endret parameterverdi blinker.
For å bekrefte endringen må du trykke på OK.

CONFIG

Stille inn funksjoner

- En endret parameterverdi blinker.
For å bekrefte endringen må du trykke på OK.

DOUBLE DOOR

Stille inn lukkesekvens og sluse

- En endret parameterverdi blinker.
For å bekrefte endringen må du trykke på OK.

DIAGNOSTICS

Diagnoseverktøy

- K-I-O-R-S-E indikerer inngangene KEY (K), OEI (I), OEO (O), SER (R), SES (S), EMY (E). (+) betyr aktiv, (-) betyr inaktiv.
 - 5.1A 95° indikerer motorstrømmen og døråpningsvinkelen.
 - 37 °C 25 65 indikerer den gjeldende målte temperaturen i kraftelektronikken, og er supplert med minimums- og maksimumsverdien. OK tilbakestill minimums- og maksimumsverdien.
 - Simulate Key: OK utløser en Key-kommando.
 - E-Lock: L- indikerer tilstanden til lås (L). FB- indikerer inngangen EI-Fb. OK aktiverer den elektriske låsen.
L+ resp. FB+ betyr låst. L- resp. FB- betyr låst opp.
 - HW-Version: versjon av Logic-kortet.
 - SW-Version: versjon av programvaren.
 - Cycles: Totalt antall åpninger (verdien blir lagret).
- Tilleggsutstyr-kretskort ⇔ se kapittel 13.8.

ERROR ACTIVE

Aktiv ventende feil

- De aktive ventende feilene vises i en liste. På slutten av listen oppdateres den og vises i neste gjennomgang.
A0 indikerer den siste feilen som oppstod.
- Klikk på OK for å forlate listen.

HISTOR ERROR

Tidligere aktive feil

- H0 indikerer den siste feilen som oppstod.

REINIT

Utføre initialisering på nytt

- PARAM Reset tilbakestill alle kjøreparametere til fabrikkinnstillingene (inkludert åpningsvinkel, armsystem, invers og dAxis).
- CONFIG Reset tilbakestill alle konfigurasjonsinnstillinger til fabrikkinnstillingene.
- DOUBLE Reset tilbakestill alle lukkesekvens- og sluseinnstillinger til fabrikkinnstillingene.
- FACTOR Reset: Styreenheten tilbakestilles til tilstanden ved levering fra produsenten. I forbindelse med dette tilbakestilles alle kjøreparameter-, konfigurasjons-, lukkesekvens- og sluseinnstillinger til fabrikkinnstillingene.
- Reset OK? bekreftes med OK og avbrytes med enhver annen joystickbevegelse.

BLOCK/UNBLOC

Sperre/frigi joystick

- **BLOCK**
Sperr joystick. Trykk på OK i mer enn 1 sekund for å frigi joysticken. 60 sekunder etter siste joystick-betjening blir den automatisk sperret igjen.
- **UNBLOC**
Frigi joysticken permanent.

TEACH

Lukk dørbladet helt. Utløs innlæringsprosedyre (under innlæringsprosedyren piper automatikken).

- Teach OK? bekreftes med OK og avbrytes med enhver annen joystickbevegelse.
- Innlæringsprosedyren kan avbrytes med D-BEDIX (C-knapp).

Justering av åpningsvinkelen (Ao): Automatikken kjører til åpen posisjon (Ao) eller anbefalt åpningsstopper under første innlæringskjøring. Den første hendelsen som inntreffer, blir lagret som åpningsvinkel. Hvis forskjellen mellom den reelle åpningsvinkelen og vinkelen som vises (i diagnosen), er for stor, kan den korrigeres (ved hjelp av dAxis). Hvis forskjellen blir værende, bør monteringsnøyaktigheten kontrolleres.

8 SERVICE

Regelmessig service (vedlikehold/inspeksjon) er en forutsetning for kontinuerlig og sikker drift av systemet. Servicen må utføres av en kvalifisert person minst en gang i året og i henhold til den etterfølgende sjekklisen.

I hovedsak må visuelle og funksjonelle tester utføres for å fastslå fullstendigheten, tilstanden og effektiviteten til komponentene og sikkerhetsinnretningene (inspeksjon av de forskjellige elementene, hvis de er til stede).



Advarsel:

For å sikre at personer ikke er i fare, må defekte sikkerhetsinnretninger ikke gjøres uvirksomme for den videre driften av systemet!



OBS:

For å sikre driften av systemet må deler med tegn på slitasje, skiftes ut som et forebyggende tiltak!



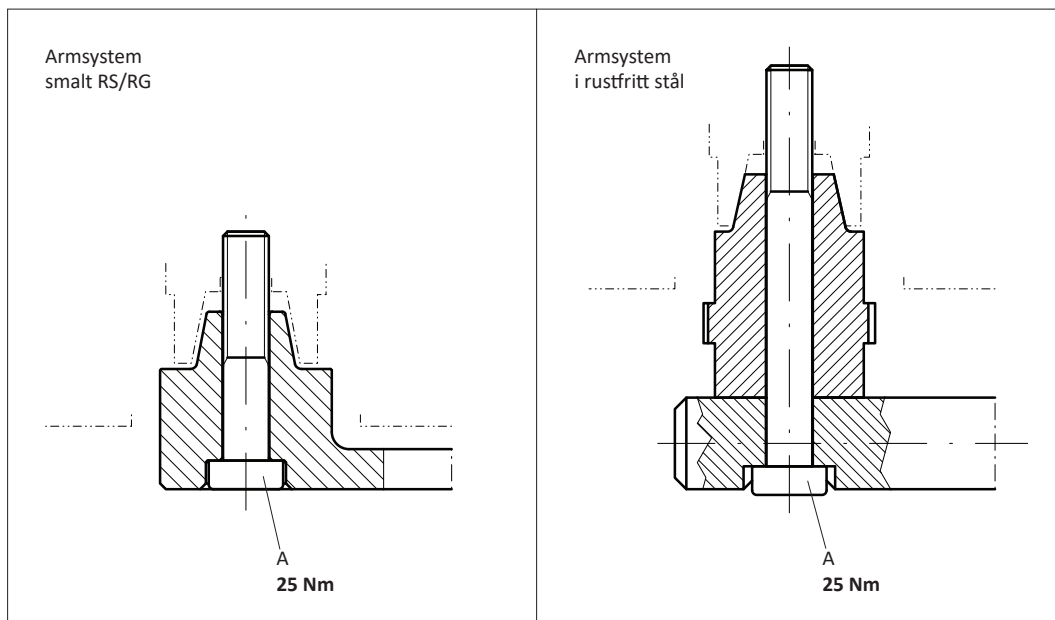
Merk:

- All service som utføres, må føres inn i loggboken!
- I det følgende beskrives service av de grunnleggende komponentene. Tilleggsutstyret er beskrevet i kapitlet «Tilleggsutstyr».



OBS:

Hvis festeskruen (A) på drivarmen løsnes, må den sikres med Loctite 243 når den trekkes til eller en ny originalskruer må settes inn (se kapittel: Reservedeler) ⇒ Tiltrekkingmoment **25 Nm**.



8.1 Service av personpassasjene



Advarsel:

Fare for elektrisk støt! Ved alt arbeid på strømførende elementer, må nettpluggen og, hvis tilgjengelig, nødbatteri-pluggen trekkes ut eller hovedbryteren slås av!

| | Kontrollere | Rengjøre ² | Smøre | Stille inn |
|--|-------------|-----------------------|-------|------------|
| System | | | | |
| Generell tilstand | x | | | |
| Døren går jevnt (manuelt) | x | | | x |
| Dørføringer/gulvføring | x | x | | x |
| Dørpakninger | x | x | | x |
| Skyvedørsblad/sidedeler/beskyttelsesfløy | x | x | | |
| Dekkapper / hengslet deksel | x | x | | |
| Skruer og muttere sitter godt fast | x | | | |
| Automatikk | | | | |
| Automatikk | x | x | | x |
| Overføringsselementer som: tannrem, flatrem, vaiere, drivarmsystemer eller kjeder | x | x | | x |
| Vogn med løpe- og mottryksruller | x | x | | x |
| Glideskinner | x | x | x | |
| Stilling åpen/lukket | x | | | x |
| Betjeningselementer | | | | |
| Alle eksisterende betjeningselementer som: sensorer, radarer, nøkkelbrytere, kontaktmatter osv. | x | x | | x |
| Styreenhet | | | | |
| Elektriske tilkoblinger | x | | | |
| Systemrelaterte funksjoner | x | | | x |
| Programbryterfunksjoner | x | | | |
| Nødbatteri | x | | | |
| Rømningsveidører | | | | |
| Nøddåpning ved strømrubd ¹ | x | | | |
| Åpningshastighet 80 % på 3 sekunder ¹ | x | | | x |
| Aktivering rømningsveimelder 1,5 m foran dør ¹ | x | | | x |
| Minste rømningsveibredde ¹ | x | | | x |
| Maksimal åpningskraft på break-out-fløy 220 N (1 m fra bakken) | x | | | x |
| Sikkerhetselementer | | | | |
| Automatisk reversering/stopp | x | x | | x |
| Dørlåsing / manuell opplåsing | x | x | x | x |
| Gummitau | x | | | x |
| Overvåkingsbryter | x | x | | x |
| Lysport/tilstedeværelsessensor | x | x | | x |
| Sikkerhet i henhold til EN16005 | | | | |
| Beskyttelse mot å støte mot | | | | |
| Beskyttelse mot klemming | | | | |
| Beskyttelse mot inntrekking | | | | |
| Beskyttelse mot kutting | | | | |
| Beskyttelse mot å bli innelåst | | | | |
| Sikkerhetsmangler skal meldes skriftlig til operatøren! | | | | |
| Diverse | | | | |
| Typeskilt, piletikett, glassetikett osv. til stede? | | | | |
| Loggbok til stede og utfylt? | | | | |

¹ Bare ved redundant automatikk.

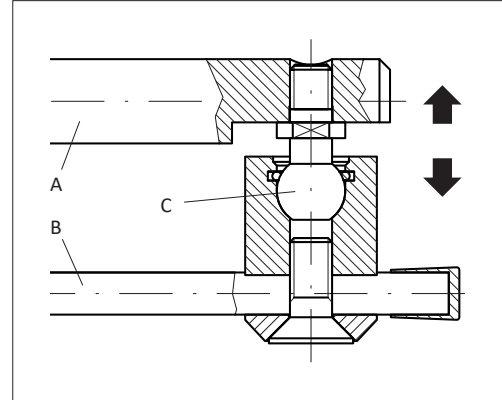
² Gilgen rengjør elementer i systemet hvis dette er nødvendig for funksjonen til systemet. En generell rengjøring av systemet er ikke tiltenkt.

8.2 Grunnleggende kontroll



Advarsel:
Slå av hovedbryteren på automatikken!

1. Demonter dekkappen for automatikken.
2. Kontroller alle kabelforbindelser.
3. Normalt armsystem:
Skill armen (B) fra drivarmen (A):
Trekk kuleleddet (C) fra hverandre.
4. Kontroller at dørbladet beveger seg jevnt.
5. Kontroller drivlagrene for økt støyutvikling.
6. Normalt armsystem:
Koble sammen arm (B) og drivarm (A):
Sett inn kuleleddet (C).
7. Monter dekkappen til automatikken.



9 FEILRETTING



Advarsel:

Fare for elektrisk støt! Ved alt arbeid som utføres på strømførende elementer, må nettpluggen trekkes ut eller hovedbryteren slås av!

Hvis feil som fører til farlige tilstander, ikke kan utbedres umiddelbart, må operatøren av systemet informeres, og om nødvendig må systemet tas ut av drift. Reparasjoner må utføres så raskt som mulig.



Merk:

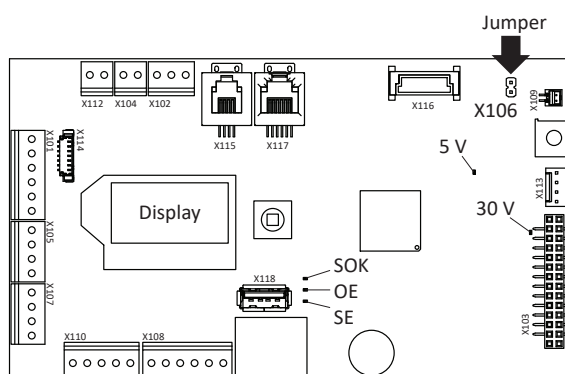
All feilretting som utføres, må føres inn i loggboken!

9.1 Feilatferd med feilnr.

Feilen vises på displayet til styreenheten.

Definisjon av kolonnen «Reaksjon»:

- A Automatikken slår seg av i en viss periode.
- Manuell drift eller holdestilling.
- F Fatal feil
- H Manuell drift med omstartsforsøk
- W Advarsel



9.1.1 Automatikk

| Nr. | Beskrivelse | Årsak | Utbedring | Tidspunkt for inspeksjon | Reaksjon | |
|-----|--|-------------------|---|---|--|--|
| E01 | 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 | Enkoder | Kanal A tapt | Kontroller enkodertilkoblingen. Kontroller motorkabelen. Motorens rotasjonsretning stemmer ikke overens med armsystemet. Dør blokkert. Kontroller om bro er til stede på X106. | Under kjøringen | H |
| | | | Kanal B tapt | | | |
| | | | Kanal A+ B tapt | | | |
| | | | Kortslutning A + B | | | |
| | | | Feil | | | |
| | | | Motorkabel plugget feil i | | | |
| | | | Ingen kanal A | | Før kjøringen starter | H |
| | | | Ingen kanal B | | | |
| | | | Ingen kanal A + B | | | |
| | | | Kortslutning A + B | | | |
| | | | Funksjonsfeil | | | |
| | | | Funksjonsfeil | | | |
| E02 | 01 02 | Motorstrøm | Strøm for høy | Kontroller motorkabelen. Kontroller om bro er til stede på X106. | Før kjøringen starter | H |
| | | | Strøm for lav Bro mangler | | | |
| E03 | 01 02 | Demping | Testen mislyktes én gang | Sett automatikken i driftsmodusen MANUELL og kontroller forsiktig om døren lukkes med demping. Hvis ikke, bytter du ut maskinvaren. Hvis ja, må du kontrollere/korrigere friksjonen på dørradet og forspenningen til lukkefjæren. | Før lukking etter oppstart og deretter hver 24. time | W F Automatikken fortsetter å gå. Summer aktiv. |
| | | | Testen mislyktes to ganger. Demping er defekt eller åpning utover den hjerteformede kamskivens topp. | | | |
| E04 | 01 02 03 04 | Referansebryter | Registrert i åpen stilling | Kontroller forbindelsen og koblingspunktet til referansebryteren (se kapittel 4.7.2). Referansebryteren må aktiveres i lukket stilling (utløserkontakt åpen). | Åpen stilling | F |
| | | | Ikke registrert i lukket stilling | | | |
| | | | Ikke registrert i åpen stilling | | | |
| | | | Invers drift: Ikke registrert i åpen stilling | | | |
| E05 | 00 20 | Effektbegrensning | Overbelastning av styreenheten. Maksimal effekt blir begrenset. | Kontroller/korriger friksjonen på dørradet og forspenningen til lukkefjæren. | Permanent | A |
| | | | | | | |

9.1.2 Drift

| Nr. | Beskrivelse | Årsak | Utbedring | Tidspunkt for inspeksjon | Reaksjon | |
|-----|-------------|--|--|---|---|---|
| E10 | 01 02 | Fullstendig innlæring kreves | Parameter Ao, Rod, Inverse eller dAxis er endret | Utfør innlæring | Ved endring av automatikkonfigurasjonen | H |
| | | | Minste åpningsvinkel ikke nådd | Kontroller låsen / den elektriske låsen | Under innlæringen | H |
| E11 | 01 02 | Halv innlæring kreves (opening) Halv innlæring kreves (closing) | Parameter Vo endret | Utfør en full, uhindret åpningscyklus | Ved endring av kjøreparametrene | W |
| | | | Parametere Vc eller FSlam endret | Utfør en full, uhindret lukkesyklus | | |
| E12 | 03 | Strømforbruk ved innlæring i åpen stilling for høyt (> 5 A) | Automatikk trykker mot åpningsstopper eller hindring. Muligens er fjærspenningen for stor. | Reduser åpningsvinkelen Ao. Reduser fjærspenningen. | Åpen stilling Teach 3 (E11) | F |
| E14 | 01 02 | Lås / elektrisk lås | Dørradet henger fast i lås / elektrisk lås. Tilbakemelding: Elektrisk lås ELFB kobler ikke. | Kontroller funksjonen til låsen / den elektriske låsen. Tilbakemelding: Kontroller elektrisk lås ELFB. | Ved åpning fra lukket stilling | H |
| | | | Invers drift har ingen lås eller igjenholdingskraft Fch er ikke innstilt | Still inn / øk igjenholdingskraft Fch | På slutten av innlæringen | W |
| E15 | 01 02 | Hinder i åpningsretningen Hindring i lukkeretning | For mange hindringer har oppstått på rad | Kontroller systemet. Fjern hindringer. Plasser dørradet i målstilling. | Permanent | H, A Starter på nytt etter 60 sekunder |
| | | | | | | |
| E16 | 01 02 | Temperatur | Temperaturen ved sluttrinnet har nådd 81 °C | Vær oppmerksom på bruksgrensene | Permanent | A Automatikken kjører redusert |
| | | | Temperaturen ved sluttrinnet har nådd 91 °C | | | A Automatikken står stille |

9.1.3 Sikkerhetslementer

| Nr. | Beskrivelse | Årsak | Utbedring | Tidspunkt for inspeksjon | Reaksjon |
|-----|-------------|---------------------------|---|--------------------------|----------|
| E20 | 01 SER-test | SER-testsignal mislyktes | SER kortslutning mot jord. Kontroller kablingen til sensor eller lask. | Før lukking | A |
| | | SER for treg | SER reagerer for tregt. Kontroller kablingen til sensor. Kontroller om polariteten til testsignalet er reversert. | | |
| E21 | 01 SES-test | SES-testsignal mislyktes | SES kortslutning mot jord. Kontroller kablingen til sensor eller lask. | Før åpning | A |
| | | SES for treg | SES reagerer for tregt. Kontroller kablingen til sensor. Kontroller om polariteten til testsignalet er reversert. | | |
| E22 | 01 EMY-test | EMY-inngang på 24 V | Kontroller lask til EMY. | Permanent | H |
| | | Funksjonsfeil EMY-inngang | Kontroller kablingen til EMY. | | A |

9.1.4 Strømforsyning

| Nr. | Beskrivelse | Årsak | Utbedring | Tidspunkt for inspeksjon | Reaksjon |
|-----|------------------|-----------------------------------|--|--------------------------|--|
| E30 | 01 30 V-feil | 30 V for lav | Strømbrytning. Overbelastning motor. Kontroller strømforsyningen. Skift ut maskinvaren. | Permanent | A |
| | | 30 V for høy | | | |
| | | Feil ved påslåing | | | |
| E31 | 01 24 V generelt | Feil ved påslåing | Overbelastning, kortslutning 24 VDC på klemmene X101, X102 eller X116 (brannvern-krets-kort/ relékrets-kort) | Permanent | A Starter på nytt etter 10 sekunder |
| | | Over-/underspenning | | | |
| E32 | 01 24 V safety | Over-/underspenning | Overbelastning, kortslutning 24 VDC på klemmene X105 eller X107 | Permanent | A Starter på nytt etter 10 sekunder |
| E33 | 01 24 V E-Lock | Feil: Over-/underspenning | Overbelastning, kortslutning 24 VDC på klemme X108 | | |
| | | Forvarsel: Over-/underspenning | | | |
| E34 | 01 24 V CAN | Over-/underspenning | Overbelastning, kortslutning ekstern strømforsyning CAN | Permanent | A |

9.1.5 System

| Nr. | Beskrivelse | Årsak | Utbedring | Tidspunkt for inspeksjon | Reaksjon |
|-----|-------------|--|--|--------------------------|-------------------|
| E50 | 01...99 | Systemsvikt Uventet maskinvare- eller programvarehendelse | Slå automatikken av/på. Utfør en tilbakestilling til fabrikkinnstillinger, utfør en programvareoppdatering, informer produsenten. | Permanent | W eller H eller F |
| E51 | 01...99 | | | | |
| E52 | 01...99 | | | | |

9.1.6 Tilleggsutstyr

| Nr. | Beskrivelse | Årsak | Utbedring | Tidspunkt for inspeksjon | Reaksjon |
|-----|-------------------------|--|---|--------------------------|----------|
| E60 | 00 Relékrets-kort 0 | Tilleggsutstyr-krets-kort er fjernet, omadressert eller defekt | Kontroller om tilleggsutstyr er til stede. Hvis defekt: Erstatt eller fjern fra konfigurasjon. Merk: Slette feilen 60 ⇒ se kapittel 13.8.1 | Permanent | W |
| | 10 Relékrets-kort 1 | | | Permanent | W |
| | 20 Trådløs-krets-kort | | | Permanent | W |
| | 30 Brannvern-krets-kort | | | Permanent | A |

9.1.7 Lukkesekvens / sluse

| Nr. | Beskrivelse | Årsak | Utbedring | Tidspunkt for inspeksjon | Reaksjon |
|-----|------------------------|-------------------------------------|--|--------------------------|----------|
| E70 | xx CAN-bussinnstilling | CAN-adresse xx eksisterer to ganger | Definer lukkesekvensen eller sluserollen riktig | Permanent | W |
| E71 | 01 CAN-forbindelse | Ingen CAN-forbindelse | Koble til, kontroller eller skift ut CAN-kabelen. Kontroller om alle CAN-enheter er slått på. | Permanent | W |

9.2 Feilutford uten feilnr.

I noen tilfeller er det ikke teknisk mulig å indikere en «feilutford» i systemet ved hjelp av et unikt feilnummer. En antatt feil kan også ha «riktige» årsaker. Av den grunn har følgende liste med sannsynlig eller allerede oppstått feilutford, mulige årsaker og mulige tiltak (feilretting) blitt utarbeidet.

| Feilutford | Analyse | Mulig årsak | Utbedring |
|---|---|---|--|
| Automatikk reagerer ikke: • Ingen automatisk åpning. • Ingen respons fra betjeningsselementer (sidedeksel/D-Bedix). | <ul style="list-style-type: none"> • Programvalgknappene i sidedekselet lyser ikke. • LED 5 V (grønn) på styreenheten lyser ikke. | Forsyningsspenning ikke til stede. | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på hovedbryteren i sidedekselet. • Mål strømforsyningsspenningen, kontroller ledningene og korrigjer eventuelle feil som ble funnet. • Hvis de to ovennevnte tiltakene ikke lykkes, må styreenheten byttes ut. |
| Automatikken åpner ikke. | <ul style="list-style-type: none"> • LED SE (sikkerhetsselement, gul) lyser. • Fastslå det aktive sikkerhetsselementet via diagnosenivået. | Ett eller flere sikkerhetsselementer er aktive eller feil kablet. | <ul style="list-style-type: none"> • Fjern hindringer. • Kontroller ledningene mellom sikkerhetsselementet og styreenheten, korrigjer eventuelle feil som ble funnet. • Skift ut sikkerhetsselementet. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • LED SE (sikkerhetsselement, gul) lyser ikke. • LED OE (åpningskommando, blå) reagerer på åpningsselementet. • Fastslå åpningsselementet via diagnosenivået. | Avhengig av valgt driftsmodus ignoreres åpningskommandoene (innside/utside osv.). | <ul style="list-style-type: none"> • Endre driftsmodus. • Gå gjennom ledningene til åpningsselementene. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • LED SE (sikkerhetsselement, gul) lyser ikke. • LED OE (åpningskommando, blå) lyser ikke til tross for aktivt åpningsselement. | Åpningskommando evalueres ikke. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller ledningene mellom åpningsselementet og styreenheten, korrigjer eventuelle feil som ble funnet. • Skift ut åpningsselementet. |
| Automatikken lukker ikke. | <ul style="list-style-type: none"> • LED SE (sikkerhetsselement, gul) lyser. | Ett eller flere sikkerhetsselementer er aktive eller feil kablet. | <ul style="list-style-type: none"> • Fjern hindringer. • Kontroller ledningene mellom sikkerhetsselementet og styreenheten, korrigjer eventuelle feil som ble funnet. • Skift ut sikkerhetsselementet. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • LED SE (sikkerhetsselement, gul) lyser ikke. • LED OE (åpningskommando, blå) lyser. | Åpningskommando venter. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller ledningene mellom åpningsselementet og styreenheten, korrigjer eventuelle feil som ble funnet. • Skift ut åpningsselementet. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller driftsmodusen. | Driftsmodus ÅPNE er aktiv. | <ul style="list-style-type: none"> • Endre driftsmodus. |
| Driftsmodusen kan ikke endres. | <ul style="list-style-type: none"> • Programvalgknappene i sidedekselet lyser ikke. | Flatkabel koblet til feil eller ikke koblet til. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller flatkabelen og korrigjer eventuelle feil som blir funnet. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Driftsmodussymbolet på displayet er understreket. | Driftsmodusen overstyres via klemme X110. | <ul style="list-style-type: none"> • Endre driftsmodus på den eksterne programvalgbyteren. • Gå gjennom ledningene til den eksterne programvalgbyteren. |
| Før idriftsettelse: Dørbladet har stor motstand når det åpnes manuelt, og det lukkes med høy hastighet. | | Motorpluggen er koblet til feil. | <ul style="list-style-type: none"> • Sett inn motorpluggen på riktig sted i henhold til anvendelsen (skyvende/ trekkende) (se kapittel 4.1, standard = trykkende). |

9.3 Programvareoppdatering via USB

En programvareoppdatering av FD 20-styreenheten kan utføres raskt og enkelt med en USB-minnepinne.



Merk:

Ikke alle USB-minnepinner vil fungere. Vi anbefaler å teste om de fungerer sammen med FD 20 på forhånd.

9.3.1 Forberedelse

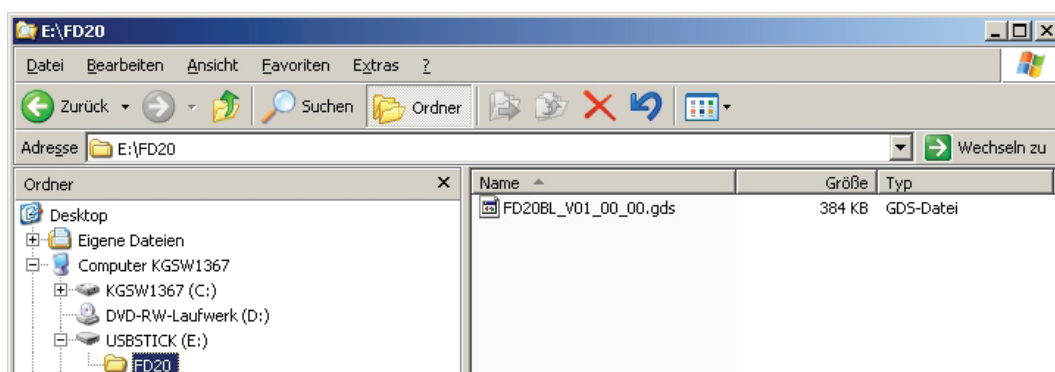
USB-minnepinnen må inneholde en FD20-mappe.

Applikasjonen må ha FD20 i filnavnet.

Filtypen må være **gds**.

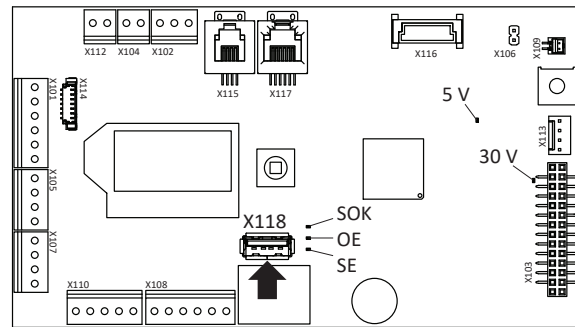
⇒ det kan bare være én mappe med FD20 på minnepinnen.

⇒ det kan bare være én fil i FD20-mappen.



9.3.2 Forløp

1. Slå av hovedbryteren på FD 20.
2. Sett inn USB-minnepinnen i styreenheten ⇒ kontakt X118.
3. Slå på hovedbryteren på FD 20.
4. Nedlasting av programvaren tar omtrent 1 minutt ⇒ vær oppmerksom på LED-indikator på styreenheten.



9.3.3. LED-indikator på styreenheten

Funksjonsindikatoren blir vist via tre LED-er på styrekortet:

| | | |
|----------|-----------|---|
| SOK | grønn | USB-Loader startet |
| OE | blå | Aktivitet pågår (slette / skrive til minne) |
| SOK + OE | grønn/blå | Nedlasting fullført ⇒ Fjern pinnen |
| SE | gul | Feil |

9.3.4 Mulige feil

- Feil formatert USB-minnepinne
⇒ den må være formatert som FAT eller FAT 32 (File Allocation Table fra Microsoft).
- Flere stasjoner til stede på USB-minnepinne ⇒ bare én stasjon lesbar.
- Ugyldig fil
⇒ ikke kryptert, skadet, FD20 mangler i filnavnet, **gds** mangler i filtypen.

10 SETTE UT AV DRIFT

Ingen spesielle forholdsregler må tas når automatikken skal settes ut av drift.

Hvis slagdørautomatikken ikke brukes på mer enn 1 måned, anbefales det å trekke ut nettpluggen.

For senere idriftsettelse er det tilstrekkelig å koble til strømfedningen og velge driftsmodus.

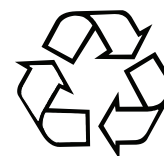


OBS:

Hvis idriftsettelsen utføres ved lave temperaturer, må systemet slås på 1 til 2 timer før den endelige innlæringskjøringen (oppvarming til driftstemperatur).

11 AVFALLSHÅNTERING

En miljøvennlig avfallshåndtering av systemet utføres ved å sortere materialene og sende dem til resirkulering. Ingen spesielle miljøverntiltak er nødvendig. De lokale lovbestemmelsene må imidlertid overholdes!



12 RESERVEDELER

| Artikkelnr. | Beskrivelse | Merknad |
|-------------|---|--------------------|
| 0548-116 | Drivmodul | |
| 0548-204 | Bryterstøtte komplett | |
| 0548-107 | Festesett | |
| 0548-358 | monteringsplate | Tilleggsutstyr |
| 0548-360 | Monteringsplate mod. | Tilleggsutstyr |
| 0548-118 | Styreenhet komplett | |
| 0548-113 | Enkoderkabel, referansebryterkabel, skruer | |
| 0548-215 | Relékretskort | Tilleggsutstyr |
| 0548-216 | Trådløs-kretskort | Tilleggsutstyr |
| 0635-142 | D-BEDIX | Tilleggsutstyr |
| 0548-133 | Service D-BEDIX | for montører |
| 0548-119 | Dekkappe for automatikk (inkl. 0548-143) | Aluminium |
| 0548-143 | Tilbehør til dekkappe | Aluminium |
| 0548-120 | Dekkappe for automatikk (inkl. 0548-115) | Rustfritt stål |
| 0548-115 | Tilbehør til dekkappe | Rustfritt stål |
| 0548-177 | Sidedeksel komplett (inkl. hovedbryter og programvalgknapp) | |
| 0548-178 | Sidedeksel | |
| 0548-460 | Sidedekselforlengelse | |
| 0548-209 | Fleksibel kabelmating | Tilleggsutstyr |
| 0548-163 | Normalt armsystem RS | |
| 0548-164 | Armsystem med glideskinne RG (inkl. glideskinne 650 mm) | |
| 0548-164/02 | Armsystem med glideskinne for dørbladmontering (inkl. glideskinne 800 mm) | |
| 0548-175 | Åpningsstopper for automatikk | Tilleggsutstyr |
| 0549-115 | Tilkoblingsplate for dørblad av tre komplett (normalt armsystem) | Tilleggsutstyr |
| 0548-190 | Aksselforlenger RG/RS + 12 mm | inkl. Tofluk-skrue |
| 0548-191 | Aksselforlenger RG/RS + 20 mm | inkl. Tofluk-skrue |
| 0549-192 | Aksselforlenger RG/RS + 30 mm | inkl. Tofluk-skrue |
| 0548-193 | Aksselforlenger RG/RS + 40 mm | inkl. Tofluk-skrue |
| 0548-194 | Aksselforlenger RG/RS + 50 mm | inkl. Tofluk-skrue |
| 4099-315 | Tuflok-skrue M8 x 40 mm (uten aksselforlenger) | Tilleggsutstyr |
| 4099-127 | Tuflok skrue M8 x 60 mm (for aksselforlenger +12/+20 mm) | Tilleggsutstyr |
| 4099-282 | Tuflok-skrue M8 x 70 mm (for aksselforlenger +30 mm) | Tilleggsutstyr |
| 4099-128 | Tuflok-skrue M8 x 80 mm (for aksselforlenger +40 mm) | Tilleggsutstyr |
| 4099-286 | Tuflok-skrue M8 x 90 mm (for aksselforlenger +50 mm) | Tilleggsutstyr |
| 0548-104 | Normalt armsystem | |
| 0548-104/01 | Normalt armsystem KTL | |
| 0548-105 | Armsystem med glideskinne (inkl. glideskinne 620 mm) | |
| 0548-105/01 | Armsystem med glideskinne KTL (inkl. glideskinne 620 mm) | |
| 0548-105/02 | Armsystem med glideskinne for dørbladmontering (inkl. glideskinne 830 mm) | |
| 0548-106 | Åpningsstopper for automatikk | Tilleggsutstyr |
| 0549-115 | Tilkoblingsplate for dørblad av tre komplett (normalt armsystem) | Tilleggsutstyr |
| 0548-114 | Klemstykke standard | inkl. Tofluk-skrue |
| 0548-124 | Klemstykke -13 mm | inkl. Tofluk-skrue |
| 0548-125 | Klemstykke +20 mm | inkl. Tofluk-skrue |
| 0548-126 | Klemstykke +50 mm | inkl. Tofluk-skrue |
| 4099-127 | Tuflok-skrue M8 x 60 mm (for klemstykke -13 mm) | Tilleggsutstyr |
| 4099-282 | Tuflok-skrue M8 x 70 mm (for klemstykke standard) | Tilleggsutstyr |
| 4099-286 | Tuflok-skrue M8 x 90 mm (for klemstykke +20 mm) | Tilleggsutstyr |
| 4099-290 | Tuflok-skrue M8 x 120 mm (for klemstykke +50 mm) | Tilleggsutstyr |
| 0548-222 | Ekspansjonsstykke komplett (2 stk.) for glideskinne | |
| 0548-223 | Glider for armsystem med glideskinne | |
| 0548-380 | Deksler (2 stk.) for glideskinne | |
| 0548-398 | Gliderbolt 14 mm for armsystem med glideskinne | |
| 0547-376 | Gliderbolt 38 mm for armsystem med glideskinne | |

13 TILLEGGSTYR

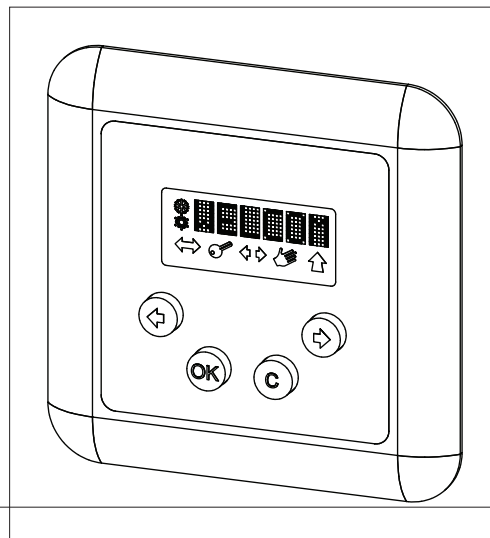
13.1 D-BEDIX

Med D-BEDIX kan driftsmodusene velges direkte. I tillegg kan de viktigste dørinntstillingene gjøres på en enkel måte.

Displayet viser driftsmoduser, menyinnstillinger og mulige feil på en oversiktlig måte.

D-BEDIX blir koblet til styreenhet FD 20 via en skjermet 2-tråds forbindelseskabel (f.eks. U72M eller EIB-Y(St)Y, L = maks. 50 m).

Bare én D-BEDIX kan kobles til per dørssystem.



13.1.1 Knapper






| | |
|--|---|
| | C-knapp (Cancel) <ul style="list-style-type: none"> • Forlat meny • Angre inntasting. |
| | OK-knapp <ul style="list-style-type: none"> • Bekrefte valget • Bekreft inntastingen. |
| | Pilknapper <ul style="list-style-type: none"> • Navigere i menyene • trykk kort to ganger = åpne menynivå. |

13.1.2 Symboler

| | | |
|--|---|--|
| | Symboler for driftsmodus <ul style="list-style-type: none"> • Viser mulige driftsmoduser (se kapittel: Driftsmoduser). | |
| | Valgramme (aktiv og reservert driftsmodus) <ul style="list-style-type: none"> • Viser det som for øyeblikket er valgt. | |
| | Valgramme (aktiv driftsmodus) <ul style="list-style-type: none"> • Viser det som for øyeblikket er valgt, men er sperret. Et betjeningsselement med høyere prioritet (f.eks. nøkkelbryter) angir driftsmodusen. | |
| | Stolpe (reservert driftsmodus) <ul style="list-style-type: none"> • Angir hvilken driftsmodus som er reservert. | |

13.1.3 Driftsmoduser

Følgende driftsmoduser kan velges med D-BEDIX:

| | |
|---|--|
|  | AUTOMAT Automatisk drift. Systemet kan være låst. |
|  | NATT Systemet er låst ¹ . Bare nøkkelvendetasten godtas som åpningskommando. Den forsinkede nattomkoblingen kan velges ved hjelp av parameteren TdNigt. Funksjon: Hvis det veksles til driftsmodusen NATT fra en annen driftsmodus, forblir den interne radaren aktiv ved det valgte tidspunktet TdNigt (UTGANG). |
|  | ÅPEN Systemet åpner og forblir åpent. |
|  | MANUELL Systemet stanser. Slagdøren er fri og kan åpnes og lukkes for hånd. |
|  | UTGANG Enveistrafikk fra innsiden til utsiden. Systemet er låst ² (stengetid-kobling). |

¹ Så fremt låsen (tilleggsutstyr) er montert.

² Enhver driftsmodus kan være låst (dette er konfigurerbart).

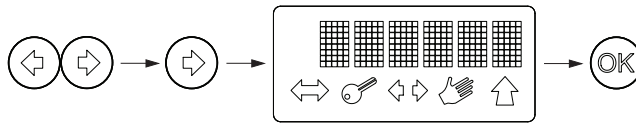
13.1.4 Indikator dørstilling

Følgende dørstillinger vises på D-BEDIX-displayet:

| | |
|--------|---------------------------|
| <REF?> | Venter på referansebryter |
| < ?? > | Ukjent |
| >< | Lukket |
| >##< | Lukket og låst |
| << >> | Åpnes |
| < > | Åpen |
| >> << | Lukkes |
| == | Holder fast |

13.1.5 Menynivå

Trykk kort to ganger på pilknapper (= åpne menynivå).
 Bruk pilknappen til å velge ønsket menyelement.
 Bekreft med OK-knappen.



| Display | Beskrivelse |
|---------------|---|
| PARAMETER | Stille inn kjøreparametere * |
| CONFIG | Stille inn funksjoner * |
| DOUBLE DOOR | Stille inn lukkesekvens og sluse * |
| DIAGNOSTICS | Diagnoseverktøy |
| ERROR ACTIVE | Aktiv ventende feil |
| ERROR HISTORY | Tidligere aktive feil |
| REINIT | Utføre initialisering på nytt * |
| BLOCK/UNBLOC | Sperre/frigi knapper |
| TEACH | Utløse innlæringsprosedyre ⇒ dørbladet må da være helt lukket. |

* Passordbeskyttet



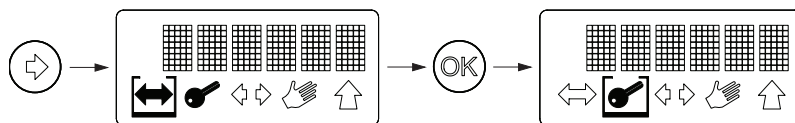
Merk:
 De detaljerte innstillingene er beskrevet i kapittel 7.4.

13.1.6 Eksempler på innstillinger

Endre driftsmodus

Bruk pilknappen til å velge ønsket symbol (symbolet blinker).

Bekreft med OK-knappen (ramme/stolpe veksler).

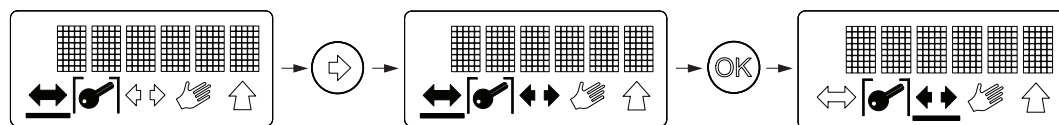


Reserver driftsmodus

En overordnet bryter er aktiv og angir driftsmodusen (bare valgrammen er synlig, stolpen står under reservert driftsmodus). Det er nå mulig å velge driftsmodusen som skal være aktiv etter at den underordnede bryteren er opphevet:

Bruk pilknappen til å velge ønsket symbol (symbolet blinker).

Bekreft med OK-knappen (stolpe veksler).

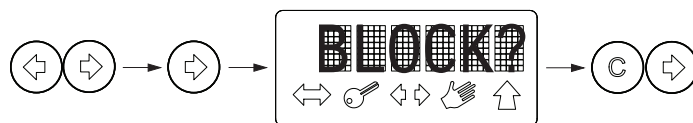


Slå på knappesperre

Trykk kort på begge pilknapper samtidig (= åpne menynivå).

Bruk pilknappen til å velge BLOCK.

Bekreft ved å trykke på C-knappen og høyre pilknapp samtidig.



Slå av knappesperren midlertidig (60 s)

Trykk kort på C-tasten og høyre pilknapp samtidig.



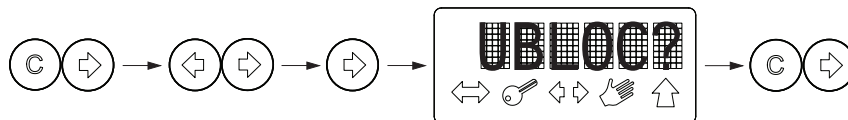
Slå av knappesperre

Trykk kort på C-tasten og høyre pilknapp samtidig.

Trykk kort to ganger på pilknapper (= åpne menynivå).

Bruk pilknappen til å velge UNBLOCK.

Bekreft ved å trykke på C-knappen og høyre pilknapp samtidig.



Parametere (hold-åpen-tid dag)

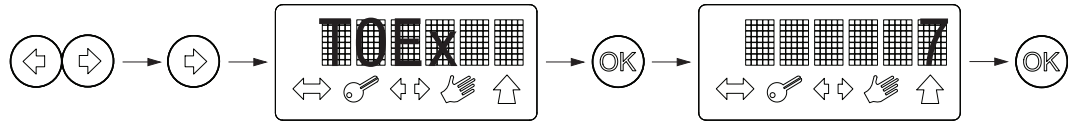
Trykk kort på begge pilknapper samtidig (= åpne meny nivå).

Bruk pilknappen til å velge TOEx.

Bekreft med OK-knappen.

Bruk pilknappen til å velge verdien.

Bekreft med OK-knappen.

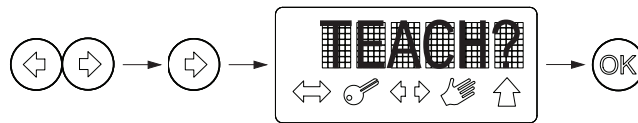
**Teach**

Lukk dørrbladet helt.

Trykk kort på begge pilknapper samtidig (= åpne meny nivå).

Bruk pilknappen til å velge Teach.

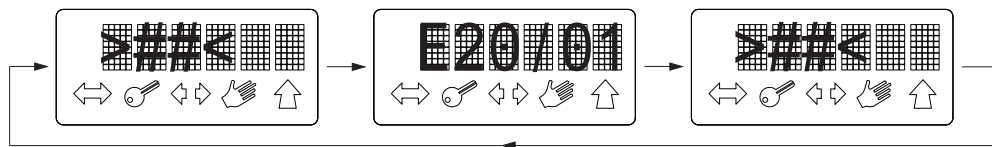
Bekreft med OK-knappen.

**13.1.7 Feilindikator**

I tilfelle en feil, vises det gjeldende feilnr. (f.eks. E20/01) på displayet (vekselvis med dørrstillingen).

Liste over feil: se kapittel Feilretting.

Dette forløpet gjentas til feilen er rettet.



13.2 KOMBI-D-BEDIX

I tillegg til funksjonene til D-BEDIX, inneholder KOMBI-D-BEDIX en nøkkelbryter (rund- eller profilsylinder) med følgende funksjon:

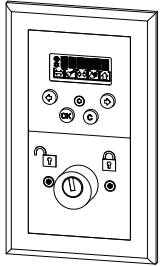
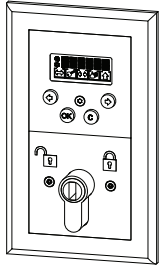






Sperring av KOMBI-D-BEDIX mot uberettiget betjening.

Frigjort

Sperret



Hvis sperringen blir slått på, lyser alle knappene kort (bekreftelse av sperring).

| | | | |
|--|--|---|--|
|  <p>Rundsylinder</p> |  <p>Profilsylinder</p> | | |
| <p>Sylinder: Ikke inkludert</p> <table border="0"> <tr> <td data-bbox="911 683 1158 1176">  <p>0635-148/04 Glutz 81075 (8 x 45°)</p> <p>KABA 1514 SEA 1.043.0 DOM 2222H ix5 Medbringer 8-veis omkoblingsbar</p> <p>KESO 11.012.045 KESO 21.012.045 KESO 31.012.045 justerbar kam E201</p> </td> <td data-bbox="1158 683 1401 1176">  <p>0635-148/02 Glutz 81175 (8 x 45°)</p> <p>KESO 21.214.040 justerbar kam E200</p> <p>DOM 333 ix-5 Medbringer 8-veis omkoblingsbar</p> <p>BKS 8900 N BL 31 BKS 3101 N BL 31 BKS 3301 N BL 31</p> <p>ZEISS IKON 0040 ZEISS IKON 5040 ZEISS IKON 5044 ZEISS IKON 6044 ZEISS IKON 7044</p> </td> </tr> </table> | |  <p>0635-148/04 Glutz 81075 (8 x 45°)</p> <p>KABA 1514 SEA 1.043.0 DOM 2222H ix5 Medbringer 8-veis omkoblingsbar</p> <p>KESO 11.012.045 KESO 21.012.045 KESO 31.012.045 justerbar kam E201</p> |  <p>0635-148/02 Glutz 81175 (8 x 45°)</p> <p>KESO 21.214.040 justerbar kam E200</p> <p>DOM 333 ix-5 Medbringer 8-veis omkoblingsbar</p> <p>BKS 8900 N BL 31 BKS 3101 N BL 31 BKS 3301 N BL 31</p> <p>ZEISS IKON 0040 ZEISS IKON 5040 ZEISS IKON 5044 ZEISS IKON 6044 ZEISS IKON 7044</p> |
|  <p>0635-148/04 Glutz 81075 (8 x 45°)</p> <p>KABA 1514 SEA 1.043.0 DOM 2222H ix5 Medbringer 8-veis omkoblingsbar</p> <p>KESO 11.012.045 KESO 21.012.045 KESO 31.012.045 justerbar kam E201</p> |  <p>0635-148/02 Glutz 81175 (8 x 45°)</p> <p>KESO 21.214.040 justerbar kam E200</p> <p>DOM 333 ix-5 Medbringer 8-veis omkoblingsbar</p> <p>BKS 8900 N BL 31 BKS 3101 N BL 31 BKS 3301 N BL 31</p> <p>ZEISS IKON 0040 ZEISS IKON 5040 ZEISS IKON 5044 ZEISS IKON 6044 ZEISS IKON 7044</p> | | |

13.3 Åpningsstopper for automatikk



OBS:

Standardbruk

Vi anbefaler at du monterer en dørstopper på stedet.

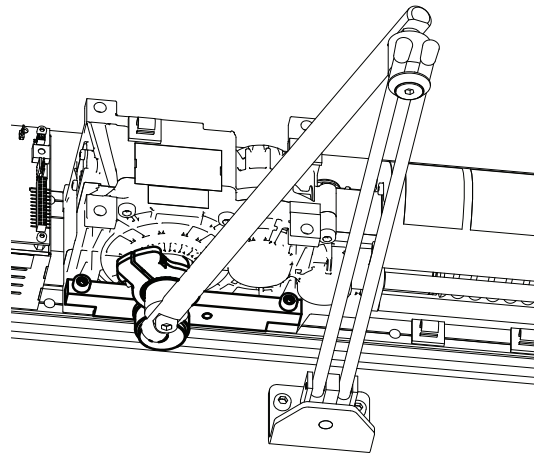
Invers drift

En dørstopper må monteres på stedet!

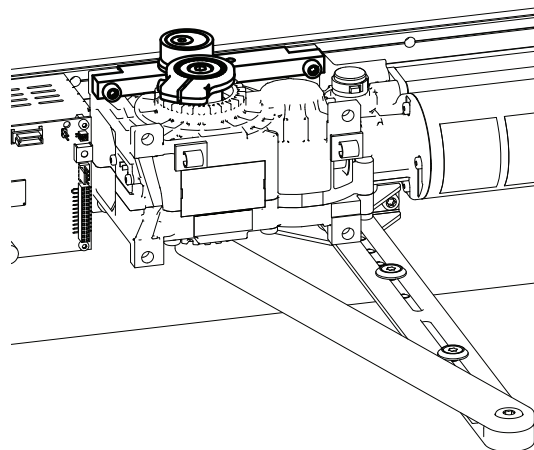
Dørstopperen forhindrer skade på dørbladet/automatikken ved manuell betjening, feil bruk eller hærverk.

Eventuelt kan en egen åpningsstopper for automatikken installeres, men den kan ikke erstatte denne beskyttelsesfunksjonen!

0548-106
Rustfritt stål normalt armsystem /
armsystem med glideskinne



0548-175
kun normalt armsystem RS

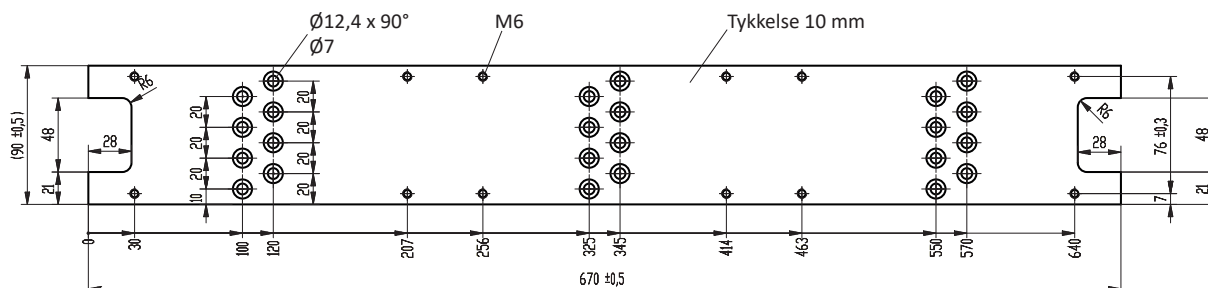


13.5 Monteringsplate

Hvis de eksisterende monteringshullene i chassisprofilen til FD 20 ikke kan brukes, kan monteringsplaten 0548-358 brukes.



OBS:
Monteringsmålene i henhold til kapittel 4 må kontrolleres og overholdes!

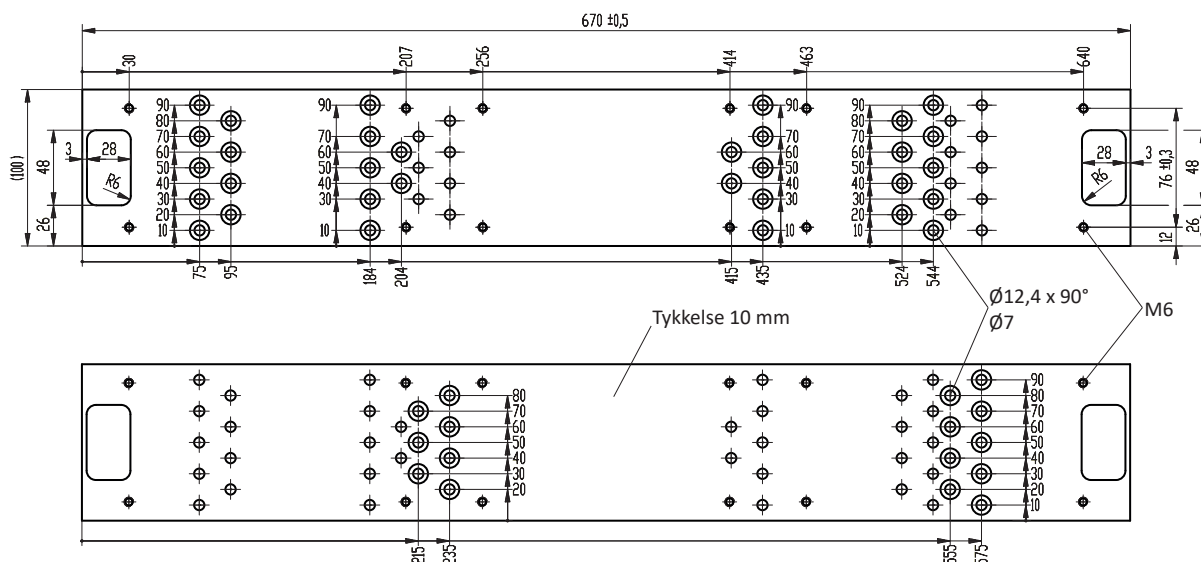


13.6 Monteringsplate FD 20 Mod

Monteringsplaten 0548-360 kan brukes når en eksisterende FDC-automatikk erstattes av en FD 20-automatikk og de eksisterende monteringshullene til FDC-monteringsplaten må brukes videre.



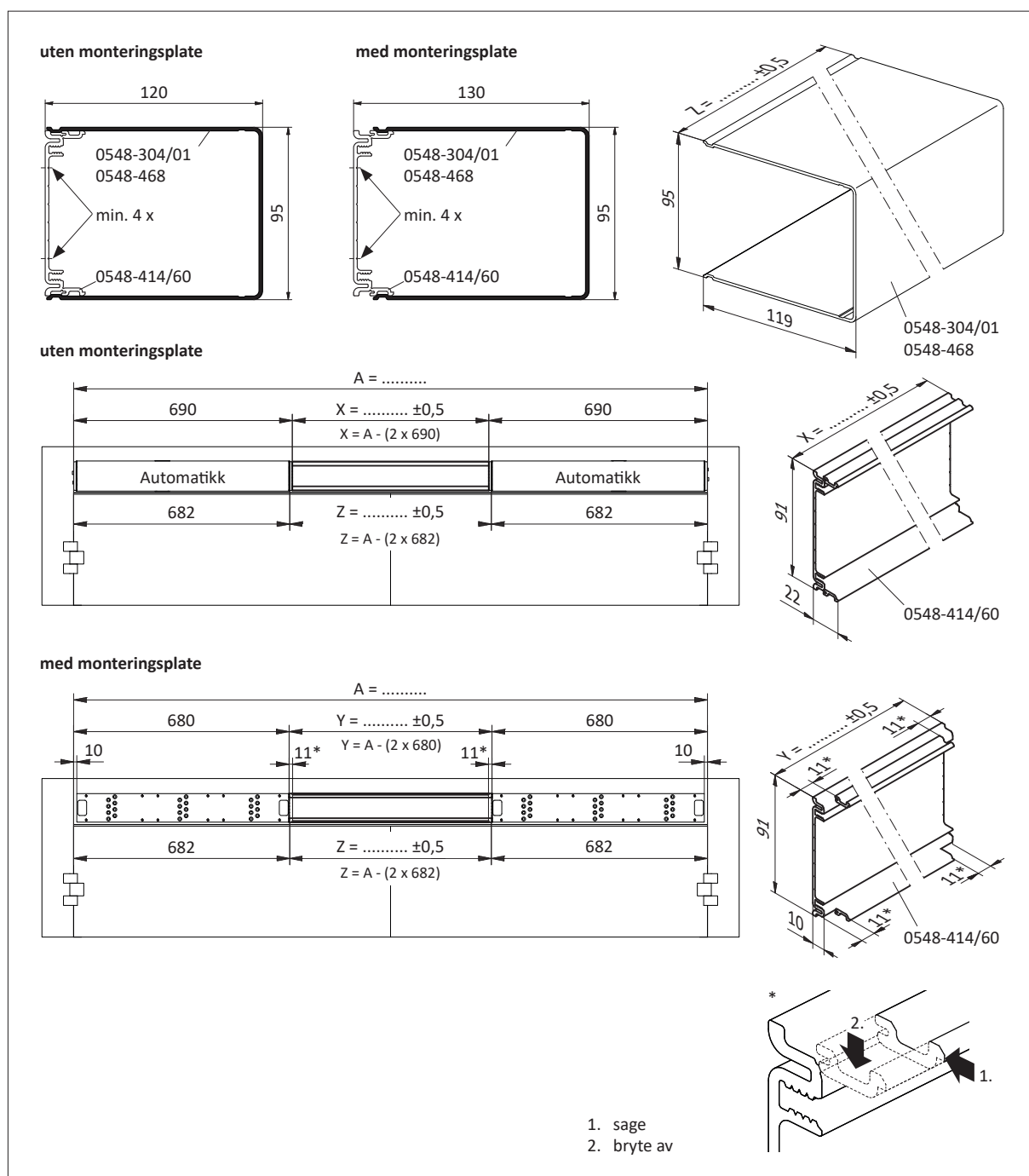
OBS:
Monteringsmålene i henhold til kapittel 4 må kontrolleres og overholdes!



13.7 Gjennomgående dekkappe

Ved 2-fløyede systemer kan de to automatikkene kobles visuelt sammen med et mellomstykke.

| | | |
|---|-------------|-------|
| Sett med dekkappe for automatikk 1,9 m aluminium | 0548-214 | eller |
| Sett med dekkappe for automatikk 1,2 m aluminium | 0548-220 | eller |
| Sett med dekkappe for automatikk 1,2 m inox | 0548-252 | |
| 1 Dekkappe for automatikk aluminium fargeløs anodisert E6/EV1 | 0548-304/01 | |
| 1 Dekkappe for automatikk inox | 0548-468 | |
| 1 Mellomprofil aluminium rå | 0548-414/60 | |
| 1 Festesett | 0548-214/90 | |



13.8 Tilleggsutstyr-kretskort

Alle tilleggsutstyr-kretskort blir koblet til styreenheten via en universalplugg. Maksimalt to tilleggsutstyr-kretskort kan kombineres.



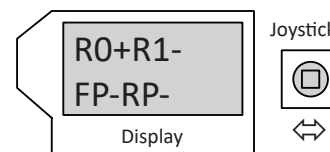
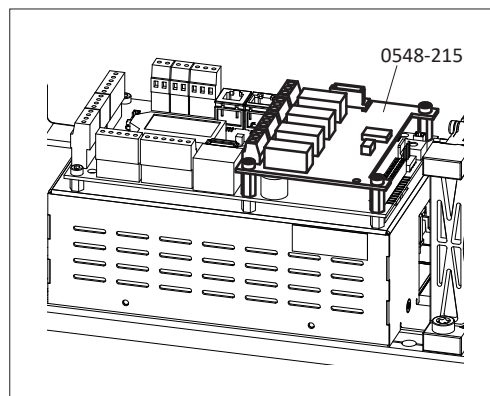
OBS:
Alle tilleggsutstyr-kretskort skal bare kobles til eller fjernes fra styreenheten når automatikken er slått av / strømløs!

13.8.1 Relékretskort

Relékretskortet (blå) har fire utganger som fritt kan tildeles.

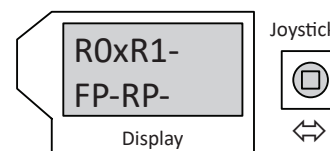
Idriftsettelse:

1. Bruke en DIP-bryter til å adressere til et relékretskort:
DIP-bryter Addr0 eller Addr1.
2. Slå på hovedbryteren på stasjonen ⇒ relékretskortet oppdages automatisk.
Det registrerte relékretskortet vises i diagnosemenyen:
R0 Addr0
R1 Addr1
FP Brannvern-kretskort (fire protection PCB)
RP Trådløs-kretskort (radio PCB)
+ oppdaget og klar til bruk
- ikke oppdaget og ikke registrert
e defekt eller feil
x fjernet
3. Stille inn ønsket funksjon per relé under Innstillinger ⇒ Konfigurasjon RC0.1 til RC0.4 (for Addr 0) og RC1.1 til RC1.4 (for Addr 1).



Fjerne relékretskort:

1. Slå av hovedbryteren på automatikken.
2. Fjern relékretskortet.
3. Slå på hovedbryteren på automatikken.
Display: E60/00 ⇒ Addr0
E60/10 ⇒ Addr1
4. Velg meny: Diagnostics
R0-R1-...
R0xR1-...
R0-R1x...
R0xR1x...
5. Trykk inn joysticken i hvilestilling: Reset OK? ⇒ Relékretskort slettes fra konfigurasjonen.



13.8.2 Trådløs-kretskort

Et trådløs-kretskort kan settes inn i styreenheten til automatikken. En kode kan læres inn på dette ved hjelp av en håndholdt trådløs sender / trådløs sender-innsats / trådløs kodelås. Deretter kan automatikken styres via dette elementet.

Hvis flere elementer skal styre samme automatikk, må alle sendere ha samme kode (overført fra modellsender til andre sendere).

På den annen side kan flere automatikker styres samtidig med én knapp.

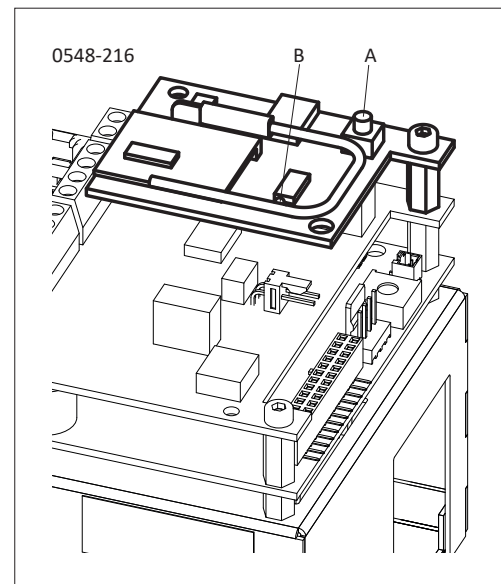
2-fløyede systemer

Hvis trådløs-kretskortet er installert på hovedautomatikken, åpner den trådløse kommandoen bare gangfløyen (hovedautomatikk).

Hvis trådløs-kretskortet er installert på slaveautomatikken, åpner den trådløse kommandoen begge dørbladene (master- og slaveautomatikk).

Lære inn element:

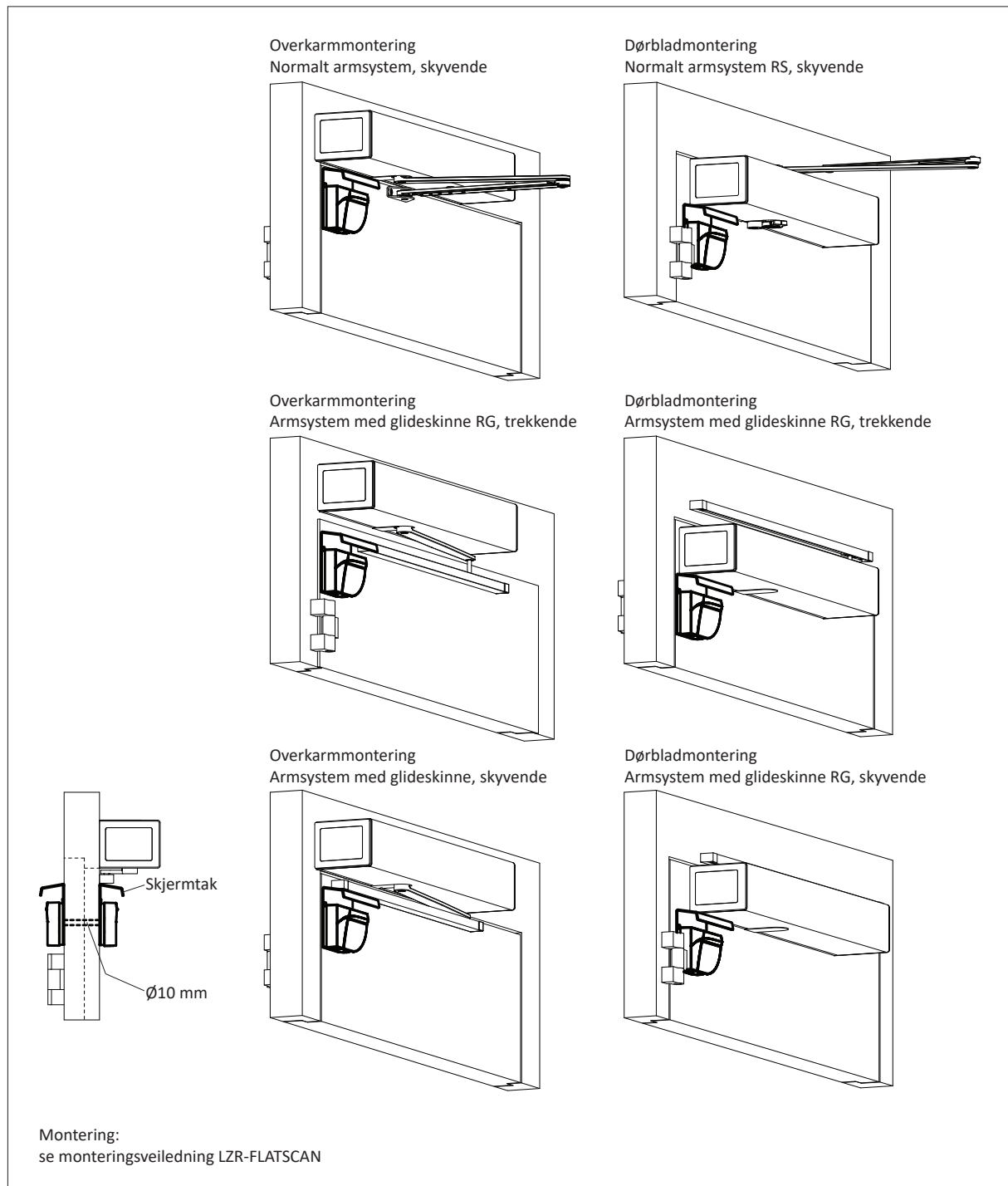
1. Trykk på knappen (A) på trådløs-kretskortet (minst 3 sekunder) til den røde LED-lampen (B) blinker med jevne mellomrom.
2. Trykk og hold inne ønsket elementknapp til den røde LED-lampen (B) på trådløs-kretskortet lyser i ca. 2 sekunder.
3. Så snart den røde LED-lampen (B) slukker, er koden lagret på trådløs-kretskortet.



13.9 LZR-FLATSCAN

Ved slagdører blir FLATSCAN montert medbevegende på de øvre dørbladhornene (så nær den sekundære lukkekanten som mulig). FLATSCAN kan bare brukes parvis! Master og slave blir koblet til hverandre (se kretsskjema i vedlegget).

Hvis en radar blir montert rett over FLATSCAN, må skjermtak monteres (for å skjerme radarmikrobølgeene).



14 VEDLEGG

Følgende dokumenter er vedlagt denne veiledningen:

| | |
|--------------------------------|-------------|
| Koblingsskjema | E4-0141-713 |
| Koblingsskjema motorlåser..... | E4-0142-180 |